# 03.07.2023 07:20:18

# **Bedienungsanleitung** *TX8 Smart 2.0*

TRIXIE

.

**(EN)** Manual Instructions

TRIXIE

- (FR) Instructions
- N Gebruiksaanwijzing
- T Istruzioni per l'uso
- (SV) Instruktioner
- (ES) Manual Instruccione
- #24344

۲

- **PT** Manual Instruções

- (G) Instrukce
- **DA** Betjeningsvejledning
- **SK** Návod na obsluhu

- 🔍 Посібник з експлуатації
- (HU) Használati útmutató





# TRIXIE

# **DE** Bedienungsanleitung

Bei Fragen zu Ihrem Smart-Gerät kontaktieren Sie bitte den Support: smartsupport@trixie.de

- Lesen Sie vor der Nutzung die Bedienungsanleitung.
- Der Futterautomat ist kein Kinderspielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Erstickungsgefahr!
- Der Futterautomat ist nur f
  ür Trockenfutter geeignet (Durchmesser 5 – 15 mm).
- · Verwenden Sie ihn nicht bei Welpen und Kätzchen unter 7 Monaten.
- Das Basisgerät darf nicht nass werden nicht spülmaschinengeeignet.
- Zusätzliche Hinweise für die Verwendung von IOT-Geräten finden Sie am Ende dieser Anleitung.

# Stromschlaggefahr!

- Fehlerhafte Nutzung kann zu elektrischem Stromschlag führen.
- Die Netzspannung der Steckdose muss mit der Angabe auf dem Futterautomaten übereinstimmen.
- Nutzen Sie idealerweise eine leicht zugängliche Steckdose, damit Sie den Futterautomaten notfalls schnell von Stromnetz trennen können.
- Wenn es sichtbare Schäden am Gerät oder Netzkabel bzw. Netzstecker gibt, nutzen Sie den Automaten nicht.
- Öffnen Sie den Futterautomaten nicht, sondern wenden Sie sich dazu an unseren Kundenservice.
- Nutzen Sie keine Zeitschaltuhr oder andere Fernwirksysteme.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

# Sicherheit

- Der Futterautomat ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Stellen Sie den Futterautomaten auf einen ebenen Untergrund. Der Futterautomat muss zu den Seiten ausreichend belüftet werden.
- Benutzen Sie den Futterautomaten nur mit Futterbehälter und Deckel und legen Sie nichts auf ihm ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Halten Sie den Futterautomaten und den Netzstecker von offenem Feuer und Hitze fern.
- · Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Erlauben Sie Ihrem Tier nicht an dem Futterautomaten oder dem Kabel zu knabbern. Wenn nötig schützen Sie das Kabel mit einem Kabelschutz.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Wenn Sie den Futterautomaten nicht benutzen oder ihn reinigen, ziehen Sie den Netzstecker.

# Vorbereitung

- Betätigen Sie die Verriegelung auf der Oberseite des Deckels, um den Futterautomaten zu öffnen und entnehmen Sie das Zubehör aus dem Futterbehälter.
- 2. Schließen Sie den Futterautomaten mit Hilfe des Netzsteckers an eine Stromquelle an.
- 3. Optional können Sie als Notstromversorgung 3 x D Mono Batterien in den Futterautomaten einsetzen. Die programmierten Fütterungszeiten können so auch bei einem Stromausfall gewährleistet werden. Bitte beachten Sie, dass der Futterautomat im Batteriebetrieb nicht über die App erreichbar ist.

4. Zur Steuerung und Programmierung des Automaten laden Sie nun die Trixie-App auf Ihr Handy oder Tablet. Durch Scannen des QR-Codes gelangen Sie zum Download (https://goto.trixie.de/ item/24344):



# Kopplung des Gerätes

Öffnen Sie die App und folgen Sie den Anweisungen in der App, um ein Benutzerkonto zu erstellen und den Futterautomaten einzurichten.

Bitte beachten Sie die folgenden allgemeinen Hinweise, um eine reibungslose Kopplung zu gewährleisten:

- Der Futterautomat sollte f
  ür die Dauer des Kopplungsvorganges in der N
  ähe Ihres WLAN-Routers aufgestellt werden. Ihr Smartphone sollte sich gleichzeitig in unmittelbarer Reichweite des Futterautomaten befinden.
- 2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit dem WLAN verbunden ist und über eine hohe Signalstärke verfügt.
- 3. Bitte beachten Sie, dass der Futterautomat nicht in reinen 5.0 GHz Netzwerken funktioniert.
- 4. Falls Ihr WLAN-Passwort Sonderzeichen enthält, kann es zu Problemen beim Kopplungsvorgang kommen. Ändern Sie ggf. Ihr WLAN-Passwort, sodass es ausschließlich Buchstaben und Ziffern enthält. Die maximale Länge des WLAN-Passwortes beträgt 20 Zeichen.

# Futterautomat befüllen

Nach erfolgreicher Kopplung können Sie den Futterautomaten mit Trockenfutter befüllen.

- Betätigen Sie die Verriegelung auf der Oberseite des Deckels, um den Futterautomaten zu öffnen. Entfernen Sie die Folie des Trockenmittelbeutels und legen diesen in das kleine Fach auf der Innenseite des Deckels. Montieren Sie den Futternapf, indem sie den Futterautomaten leicht nach hinten kippen, den Napf ausrichten und am Gehäuse des Futterautomaten einrasten lassen.
- 2. Befüllen Sie nun den Futterbehälter mit Trockenfutter und lösen Sie anschließend eine manuelle Fütterung aus, indem Sie die O-Taste 1x kurz drücken. So wird gewährleistet, dass auch die Fördermechanik des Automaten mit Trockenfutter gefüllt wird.

Das verwendete Trockenfutter sollte mindestens 5 mm dick sein und einen maximalen Durchmesser von 15 mm nicht überschreiten. Eine Kreisform ist zu bevorzugen. Trockenfutter, das zu flach, zu groß, ungewöhnlich geformt oder sehr klebrig ist, kann eine Blockade im Fördermechanismus begünstigen.

Bitte stellen Sie sicher, dass das Futter im Napf ordnungsgemäß nach unten rutscht. Wechseln Sie im Zweifelsfall auf eine weniger klebrigere Futtersorte, wenn sich das Futter in der oberen Hälfte des Napfes staut und den Auslass blockiert.

# Manuelle Fütterung

Öffnen Sie den Deckel und drücken Sie 1x kurz die O-Taste, um eine Portion Trockenfutter auszugeben. Wiederholen Sie den Schritt beliebig oft, um weitere Portionen auszugeben.

# Futterautomat zurücksetzen

Um den Futterautomaten – z.B. nach einem Umzug – mit einem neuen WLAN-Netzwerk zu koppeln, muss der Automat zunächst

zurückgesetzt werden. Halten Sie dafür die 🌣-Taste ca. 5 Sekunden gedrückt, bis Sie einen Signalton hören. Sobald die blaue "LINK"-LED blinkt ist der Vorgang abgeschlossen und der Futterautomat kann erneut gekoppelt werden.

#### Gewöhnung

Einige Tiere brauchen etwas Zeit, um sich an den neuen Futterautomaten zu gewöhnen. Wir empfehlen daher Folgendes:

- Stellen Sie den Futterautomaten, ohne ihn einzuschalten neben den Futternapf Ihres Hundes bzw. Ihrer Katze.
- Füllen Sie anfangs den aktuellen Napf sowie den Napf des Futterautomaten mit Futter.
- Wenn sich Ihr Tier an den Futterautomaten gewöhnt hat, können Sie den normalen Napf wegstellen.

Um die Neugier Ihres Tieres auf den Futterautomaten zu wecken, sollten Sie zu Beginn regelmäßig einige Leckerlis in den Napf legen.

#### Reinigung

Um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten, muss der Automat, insbesondere der Napf und der Futterbehälter, regelmäßig gereinigt werden. Krümel und Fettablagerungen können die Funktion beeinträchtigen und zu einer Blockade führen. Trennen Sie dazu zunächst den Futterautomaten vom Strom. Den Edelstahlnapf können Sie einfach entnehmen und bei Bedarf auch im Geschirrspüler reinigen. Den Futterbehälter können Sie bei geöffnetem Deckel nach oben herausziehen und mit Wasser reinigen oder mit einem feuchten Tuch abwischen. Der Fördermechanismus an der Unterseite des Futterbehälters lässt sich zur Reinigung mit wenigen Handgriffen in seine Einzelteile zerlegen. Bitte beachten Sie beim erneuten Zusammenbau die folgenden Hinweise:

 Richten Sie die Flügelkappe (das kleinere, der beiden propellerförmigen Teile) mit dem Schlitz im Futterbehälter aus und drücken Sie sie nach unten.



- Stecken Sie anschließend den Impeller (das größere, der beiden propellerförmigen Teile) in die Flügelkappe. Beachten Sie dabei die richtige Ausrichtung der T-förmigen Steckverbindung. Befestigen Sie anschließend die weiße Abdeckkappe, indem Sie diese in die Aussparungen einsetzen und gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis sie einrastet.
- 3. Stellen Sie schließlich noch den Impeller ein, sodass die Gummiteile den Auslass wie nachfolgend gezeigt verschließen.



- Wenn der Impeller nicht richtig eingestellt ist, kann das Gerät kein Futter ausgeben.
- Das Hauptgehäuse des Futterautomaten, welches die Elektronik enthält, ist nicht spülmaschinenfest. Verwenden Sie zum Abwischen ein trockenes, weiches Tuch. Das Gehäuse ist nicht wasserdicht, bitte verwenden Sie daher kein nasses Tuch.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile des Futterautomaten vollständig sauber und trocken sind, bevor Sie ihn erneut mit Futter füllen.

#### Austausch des Trockenmittels

Öffnen Sie den Deckel der Trockenmittelbox und ersetzen Sie das Trockenmittel. Empfohlen wird ein Austausch alle ein bis zwei Monate.

# Austausch der Batterien

۲

Ziehen Sie den Stecker des Automaten heraus und öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite, um die Batterien auszutauschen.

# Fehlermeldungen und Problembehebung

- Wenn sich nicht mehr genügend Futter im Futterbehälter befindet, fängt die "STATE"-LED an, rot zu blinken. Füllen Sie Futter nach und lösen Sie anschließend eine manuelle Fütterung aus, indem Sie die -Taste 1x kurz drücken. So wird gewährleistet, dass auch die Fördermechanik des Automaten mit Futter gefüllt wird.
- Wenn Sie zu großes (>15 mm), sehr flaches, ungewöhnlich geformtes oder krümeliges Futter verwenden, kann es vorkommen, dass die Fördermechanik blockiert und das Futter nicht mehr richtig ausgegeben wird. Auch in diesem Fall fängt die rote "STATE"-LED an zu blinken. Um eine Blockade in der Fördermechanik zu beseitigen, muss sämtliches Futter aus dem Automaten entfernt werden: Heben Sie den Futterbehälter aus dem Automaten und kippen Sie das Futter aus. Drehen Sie die Achse an der Unterseite des Futterbehälters, um Futterreste aus der Mechanik zu entfernen. Anschließend können Sie den Futterbehälter wieder einsetzen und erneut befüllen.
- Sofern Sie die Benachrichtigungen in der App aktiviert haben, werden Sie automatisch darüber informiert, wenn eines der geschilderten Probleme auftritt.

#### Sonstige Verbindungsprobleme

In seltenen Fällen kann es vorkommen, dass trotz erfolgreicher Kopplung des Automaten diffuse Verbindungsprobleme z.B. in Form eines häufigen Ausfalls des Kamerabildes auftreten. Hierfür können verschiedene Problemursachen verantwortlich sein. In den meisten Fällen werden derartige Probleme durch bestimmte Einstellungen oder Eigenarten des WiFi-Routers (z.B. Firewall) verursacht. Wir empfehlen die folgenden Schritte, um die Ursache des Problems zu finden:

- Versuchen Sie zunächst, den Futterautomaten in einer anderen Ecke des Zimmers oder in einem anderen Raum aufzustellen. Manchmal kann es zu Störungen kommen, die durch Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten oder bestimmte räumliche Gegebenheiten verursacht werden. In diesen Fällen kann ggf. eine andere Positionierung des Futterautomaten ausreichen, um das Problem zu lösen.
- 2. Wenn das Problem weiterhin besteht, empfehlen wir, den Futterautomaten in einem anderen WiFi-Netzwerk zu testen, um herauszufinden, ob das Problem durch das WiFi-Netzwerk oder den Futterautomaten selbst verursacht wird.
- 2.1 Wenn der Futterautomat in einem anderen WiFi-Netzwerk einwandfrei funktioniert, muss das Problem durch das heimische WiFi-Netzwerk verursacht werden. (Weiter mit Schritt 3)
- 2.2 Wenn das gleiche Problem jedoch auch in einem anderen WiFi-Netz-



werk auftritt, könnte das Problem womöglich auf einen technischen Defekt des Futterautomaten zurückzuführen sein. Kontaktieren Sie in diesem Fall bitte den Support (smartsupport@trixie.de), um das weitere Vorgehen zu besprechen.

Hinweis: Anstatt den Automaten z.B. im WiFi Netzwerk eines Familienmitgliedes oder Freundes zu testen, können Sie auch einen mobilen Hotspot auf einem zweiten (!) Smartphone einrichten und den Futterautomaten zu Testzwecken mit diesem Hotspot verbinden.

- Wenn der Futterautomat in einem anderen WiFi-Netzwerk einwandfrei funktioniert, liegen die Probleme höchstwahrscheinlich an Einstellungen / Eigenarten Ihres WiFi-Routers.
- 3.1 Probieren Sie zunächst, den DNS-Server Ihres Routers auf den Google DNS-Server 8.8.8.8 zu ändern. Diese Maßnahme ist sicher und einfach durchzuführen:
- Melden Sie sich bei Ihrem WiFi-Router als Admin an.
- Suchen Sie die Netzwerk- oder DNS-Server-Einstellungen des Routers
- Fügen Sie einen oder beide öffentlichen DNS-Server von Google zur Konfiguration des Routers hinzu:
- Google Primärer DNS-Server: 8.8.8.8
- Google Sekundärer DNS-Server: 8.8.4.4
- Speichern Sie die Änderungen und starten Sie den Router neu.

Weiterführende Informationen zur Änderung des DNS Servers finden Sie bei Bedarf im Handbuch Ihres WiFi-Routers.

3.2 Wenn der WiFi-Router über eine integrierte Firewall verfügt, kann es in seltenen Fällen erforderlich sein, eine statische IP-Adresse für den Futterautomaten zu vergeben, um zu verhindern, dass der Videostream von der Firewall blockiert wird. Konsultieren Sie hierzu die Bedienungsanleitung oder den Kundenservice Ihres WLAN-Routers.

#### Tipps für die Verwendung von IOT-Geräten

- Aktualisieren Sie die Software Ihrer Geräte, wenn Sicherheitsupdates verfügbar sind.
- Ändern Sie voreingestellte Standardpasswörter und nutzen Sie Passwortmanager und gegebenenfalls eine Zwei-Faktor-Authentisierung.
- Aktivieren Sie die Firewall Ihres Routers.
- Richten Sie ein separates WLAN für IoT-Geräte ein. Hierbei werden die IoT-Geräte in einem separaten Netzwerk betrieben, welches keine Verbindung zu sensiblen Daten oder Geräten wie etwa Ihren Computer hat.
- Aktivieren Sie die Verschlüsselung der Kommunikation der IoT-Geräte
- Verbinden Sie IoT-Geräte nur mit dem Internet, wenn ein Fernzugriff unbedingt notwendig ist.
- Nutzen Sie VPN f
  ür eine gesicherte Verbindung von unterwegs in Ihr Heimnetz
- Sofern an Ihrem Router die Einstellung UPnP (Universal Plug and Play) aktiviert ist, sollten Sie diese deaktivieren, damit Ihre IoT-Geräte nicht unkontrolliert ins Internet kommunizieren können.
- Achten Sie darauf, dass Fremde nicht oder nur schwer auf Ihre Geräte zugreifen und etwas an der Hardware ändern können.
- USB- oder LAN-Ports sollten nicht frei zugänglich sein, da diese einem Angreifer als Einfallstor in Ihr Netzwerk und auf Ihre Daten dienen können.
- Bedenken Sie die mögliche Weitergabe persönlicher Daten und den Schutz Ihrer Privatsphäre.
- Wägen Sie bewusst ab, wann Sicherheit wichtiger ist als Komfort und Funktionalität

# Elektro- und Elektronikgeräte / Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine

Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die Wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

- Batterien und Akkus sowie Lampen Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- 3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte. Ab dem 01.07.2022 unterliegen auch diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Die Firma Trixie fällt nicht unter die o.g. Rücknahmepflicht. Sie können Ihre Altgeräte kostenlos an den ausgewiesenen örtlichen Sammel- und Rückgabesystemen abgeben.
- 4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols "durchgestrichene Mülltonne" Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 Elektro<br/>G Version 1.0 / Stand: Januar 2022

# Spezifikationen:

Modell: TX8 Smart 2.0 Fassungsvermögen: 4,5 Liter Frequenzband: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M Sendeleistung: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54Mbps) dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7)dBm WiFi-Standard: 802.11 b/g/n/ Stromversorgung: Netzteil, DC 5 V; 2 A Netzteil: Modell: AS1201A-0502000EUL Nennspannung: 100-240V~50/60Hz, 0.35A MAX Ausgangsspannung: 5V , 2000mA Abmessungen (B × H × T): 24 × 37 × 31,7 cm Gewicht: ca. 2,6 kg

Bei Fragen zu Ihrem Smart-Gerät kontaktieren Sie bitte den Support: smartsupport@trixie.de

#### Instructions:

If you have any questions about your smart device, please contact support: smartsupport@trixie.de.

- · Read the operating instructions before use.
- The pet feeder is not a toy for children. Do not let children play with the packaging foil. Danger of suffocation!
- The feeder is only suitable for dry food (diameter 5 15 mm).
- Do not use it with puppies and kittens under 7 months.
- The base unit must not get wet not dishwasher suitable.
- Additional instructions for the use of IOT devices can be found at the end of this manual.

#### **Electric Shock Hazard!**

- · Incorrect use may result in electric shock.
- The mains voltage of the socket must match the specification on the automatic feeder.
- Ideally, use an easily accessible socket so that you can quickly disconnect the feeder from the mains if necessary.
- Do not use the feeder if there is visible damage to the appliance or the mains cable or plug.
- · Do not open the feeder, but contact our customer service.
- · Do not use a timer or other remote control system.
- Never touch the mains plug with wet hands.

#### Safety

- The feeder is suitable for indoor use only.
- Place the feeder on a level surface. The feeder must be sufficiently ventilated on all sides.
- Only use the feeder with the feed container and lid and do not place anything on top of it.
- Never pull the mains plug out of the socket by the cable, always grasp the mains plug.
- Do not use the power cord as a carrying handle.
- Keep the feeder and power plug away from open flames and heat.
- Route the power cord so that it does not become a tripping hazard.
- Do not kink the power cord or place it over sharp edges.
- Do not allow your pet to nibble on the feeder or cord. If necessary, protect it with a cord protector.
- Never reach for an electrical appliance if it has fallen into the water. In such a case, unplug the appliance immediately.
- Unplug the feeder when not in use or when cleaning it.

#### Preparation

- 1. Press the lock on the top of the lid to open the feeder and remove the accessories from the feed container.
- 2. Connect the automatic feeder to a power source using the power plug.
- 3. Optionally, you can insert 3 x D mono batteries into the automatic feeder as an emergency power supply. That way the programmed feeding times can be guaranteed even in the event of a power failure. Please note that the automatic feeder is not accessible via the app in battery mode.
- 4. To navigate and programme the feeder, download the Trixie app to your smartphone or tablet. Scanning the QR code will take you to the download (https://goto.trixie.de/item/24344):



#### Pairing the device

۲

Open the app and follow the instructions in the app to create a user account and set up the feeder.

Please note the following general instructions to ensure smooth pairing:

- 1. The feeder should be placed near your Wi-Fi router for the duration of the pairing process. Your smartphone should be in the immediate range of the feeder at the same time.
- 2. Make sure that your smartphone is connected to the WLAN and has a high signal strength.
- 3. Please note that the feeder will not work on 5.0 GHz only networks.
- 4. If your Wi-Fi password contains special characters, you may experience problems during the pairing process. If necessary, change your WLAN password so that it contains only letters and numbers. The maximum length of the WLAN password is 20 characters.

#### Filling the feeder

After successful pairing, you can fill the automatic feeder with dry food.

- Press the lock on the top of the lid to open the automatic feeder. Remove the foil from the desiccant bag and place it in the small compartment on the inside of the lid. Assemble the feeder by tilting the feeder slightly backward, aligning the bowl, and snapping it into place in the feeder housing.
- 2. Now fill the bowl with dry food and then trigger a manual feeding by briefly pressing the two the the conveying mechanism of the dispenser is also filled with dry food.

The dry feed used should be at least 5 mm thick and not exceed a maximum diameter of 15 mm. A circular shape is preferable. Dry food that is too flat, too large, unusually shaped or very sticky can cause a blockage in the conveying mechanism.

Please make sure that the food slides down properly in the bowl. When in doubt, switch to a less sticky type of food if the food accumulates in the top half of the bowl and blocks the outlet.

#### Manual feeding

Open the lid and briefly press the  $\circ$  button 1x to dispense a portion of dry food. Repeat the step as often as required to dispense additional portions.

#### **Resetting the automatic feeder**

To pair the automatic feeder with a new WLAN network - e.g. after moving house - the dispenser must first be reset. To do this, press and hold the the key for approx. 5 seconds until you hear a signal tone. As soon as the blue "LINK" LED flashes, the process is complete and the feeder can be paired again.

#### Familiarisation

Some pets need some time to get used to the new feeder. We therefore recommend the following:

- Place the automatic feeder next to your dog's or cat's food bowl without switching it on.
- Initially, fill the pet's current bowl as well as the bowl of the automatic feeder with food.
- When your pet has become accustomed to the automatic feeder, you can take the normal bowl away.

To arouse your pet's curiosity about the automatic feeder, you should regularly put some treats in the bowl at the beginning.

5



# Cleaning

To ensure proper operation, the feeder, especially the bowl and food container, must be cleaned regularly. Crumbs and grease deposits can impair the function and lead to a blockage. To do this, first disconnect the automatic feeder from the power supply. You can easily remove the stainless steel bowl and clean it in the dishwasher if necessary. You can pull out the feed container upwards with the lid open and clean it with water or wipe it with a damp cloth. The conveyor mechanism at the bottom of the feed container can be disassembled into its individual parts for cleaning in a few easy steps. Please observe the following instructions when reassembling:

1. Align the wing cap (the smaller of the two propeller-shaped parts) with the slot in the feed bin and push it down.



- 2. Then insert the impeller (the larger of the two propeller-shaped parts) into the wing cap. Note the correct orientation of the T-shaped connector. Then attach the white cap by inserting it into the recesses and turning it counterclockwise until it clicks into place.
- 3. Finally, adjust the impeller so that the rubber parts close the outlet as shown below.



- If the impeller is not properly adjusted, the device will not be able to dispense any feed.
- The main housing of the feeder, which contains the electronics, is not dishwasher safe. Use a dry, soft cloth to wipe it. The housing is not waterproof, so please do not use a wet cloth.
- Make sure all parts of the feeder are completely clean and dry before refilling it with feed.

# **Replacing the desiccant**

Open the lid of the desiccant box and replace the desiccant. Replacing it every one to two months is recommended.

# **Replacing the batteries**

Unplug the feed dispenser and open the battery compartment cover on the bottom to replace the batteries.

#### Error messages and troubleshooting

 When there is not enough feed left in the feed container, the "STATE" LED will start flashing red. Refill feed and then trigger a manual feeding by pressing the the key 1x briefly. This ensures that the conveyor mechanism of the dispenser is also filled with feed.

- If you use feed that is too large (>15 mm), very flat, unusually shaped or crumbly, the feed mechanism may block and the feed may no longer be dispensed correctly. In this case, the red "STATE" LED will also start flashing. To remove a blockage in the feed mechanism, all feed must be removed from the device: Lift the feed container out of the feed dispenser and dump out the feed. Turn the axle on the underside of the feed container to remove feed residues from the mechanism. You can then replace the feed container and fill it again.
  If you have activated the notifications in the app, you will be auto-
- matically informed if one of the problems described occurs.

#### Other connection problems

۲

In rare cases, diffuse connection problems may occur despite successful pairing of the feed dispenser, e.g. in the form of frequent failure of the camera image. Various problem causes can be responsible for this. In most cases, such problems are caused by certain settings or peculiarities of the WiFi router (e.g. firewall). We recommend the following steps to find the cause of the problem:

- First try to place the feeder in another corner of the room or in another room. Sometimes there may be problems caused by interference with other electronic equipment or certain room conditions. In these cases, repositioning the feeder may be sufficient to solve the problem.
- 2. If the problem persists, we recommend testing the feeder in a different WiFi network to determine whether the problem is caused by the WiFi network or the feeder itself.
- 2.1 If the feeder works properly in another WiFi network, the problem must be caused by the home WiFi network. (Continue with step 3)
- 2.2 However, if the same problem also occurs in another WiFi network, the problem could possibly be due to a technical defect in the automatic feeder. In this case, please contact support(smartsupport@ trixie.de) to discuss how to proceed.

Note: Instead of testing the automatic feeder e.g. in the WiFi network of a family member or friend, you can also set up a mobile hotspot on a second (!) smartphone and connect the dispenser to this hotspot for testing purposes.

- 3. If the feeder works perfectly in another WiFi network, the problems are most likely due to settings / peculiarities of your WiFi router.
- 3.1 First, try changing the DNS server of your router to Google DNS server 8.8.8.8. This action is safe and easy to perform:
- Log in to your WiFi router as an admin.
- Locate the router's network or DNS server settings.
- Add one or both of Google's public DNS servers to the router's configuration:
- Google Primary DNS Server: 8.8.8.8
- Google Secondary DNS server: 8.8.4.4
- Save the changes and restart the router.

If required, further information on changing the DNS server can be found in the manual for your WiFi router.

3.2 If the WiFi router has an integrated firewall, it may be necessary in rare cases to assign a static IP address to the feeder to prevent the video stream from being blocked by the firewall. Consult the operating instructions or customer service of your WiFi router for this.

# **Tips for Using IoT Devices**

- Update the software on your device when security updates become available.
- Change the default passwords and use a password manager or if desired a two-factor identification.

- Activate the firewall on your router.
- Create a separate WLAN network for IoT devices. In this case, the IoT devices run on a separate network that has no connection to your sensitive data or devices such as your computer.
- Activate encryption of the communication on your IoT devices
- Only connect your IoT Devices to the internet when remote access is absolutely necessary.
- Use VPN for a secure connection to your home network when you are away from home.
- If the setting UPnP (Universal Plug and Play) is activated on your router, you should deactivate it to stop your IoT devices from communicating unchecked on the internet.
- Make sure that external access to your devices is impossible or extremely difficult and no changes to your hardware can be made from outside.
- USB or LAN ports should not be freely accessible as they can serve as a gateway into your network and to your data for an attacker.
- Consider any passing on of personal data carefully and protect your privacy.
- Consider carefully when security is more important than comfort and functionality.

# Electrical and electronic devices/ information for private households

The Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment contains a large number of requirements for handling electrical and electronic equipment. The most important are compiled here.

- Separate collection of waste electrical and electronic equipment Electrical and electronic equipment that has become waste is referred to as waste electrical and electronic equipment (WEEE). Owners of WEEE must collect them separately from unsorted municipal waste. WEEE do not belong in household waste, but in special collection and return systems.
- 2. Batteries, accumulators and lamps

Owners of WEEE must hand over them in complete condition. However, owners of WEEE have to separate old batteries and accumulators which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps which can be removed, from the WEEE without destroying it before handing it over to a collection point.

3. Ways to return the WEEE

Owners of WEEE from private households can hand them in free of charge at the designated collection points of the public waste disposal authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors in terms of the Directive 2012/19/EU.

4. Privacy Protection Notice

WEEE often contain sensitive personal data. This applies especially to information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is responsible for deleting the data on the WEEE before disposing it.

5. Potential environmental impact

WEEE contain substances that may have a negative impact on the environment and human health if their collection, hand-over, re-use or material recovery is not done in compliance with respective legislation.

6. Your role in WEEE waste treatment

By fulfilling these obligations and especially by fulfilling the obligation to collect WEEE separately, not to dispose it together with unsorted municipal waste and to hand it over to at collection points, you as the end user contribute to the re-use and material recovery of WEEE. 7. Meaning of the crossed-out dustbin symbol

The crossed-out dustbin, which is regularly displayed on electrical and electronic equipment, indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its life cycle.

Version 1.0 / March 2022

#### **Technical data**

Model: TX8 Smart 2.0 Capacity: 4.5 litres Frequency band: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M Transmit power: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54Mbps) dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7)dBm WiFi standard: 802.11 b/g/n/ Power supply: AC adapter, DC 5 V; 2 A Power adapter: Model: AS1201A-0502000EUL Rated voltage: 100-240V~50/60Hz, 0.35A MAX Output voltage: 5V, 2000mA Dimensions ( $H \times W \times D$ ): 37 × 24 × 31.7 cm Weight: approx. 2.6 kg

If you have any questions about your smart device, please contact support: smartsupport@trixie.de.

# (FR) Instructions:

Si vous avez des questions concernant votre appareil intelligent, veuillez contacter le support : **smartsupport@trixie.de**.

- Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation.
- Le distributeur de nourriture n'est pas un jouet pour les enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Risque d'étouffement !
- Le distributeur ne convient qu'aux aliments secs (diamètre 5 15 mm).
- Ne l'utilisez pas avec les chiots et les chatons de moins de 7 mois.
- L'unité de base ne doit pas être mouillée elle ne passe pas au lave-vaisselle.
- Des instructions supplémentaires pour l'utilisation des appareils IOT se trouvent à la fin de ce manuel.

#### Risque de choc électrique !

- Une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique.
- La tension d'alimentation de la prise doit correspondre aux spécifications de l'alimentation automatique.
- Idéalement, utilisez une prise facilement accessible afin de pouvoir, si nécessaire, débrancher rapidement le chargeur du secteur.
- N'utilisez pas le chargeur si l'appareil, le câble ou la fiche secteur sont visiblement endommagés.
- N'ouvrez pas le chargeur, mais contactez notre service clientèle.
- N'utilisez pas de minuterie ou d'autre système de commande à distance.
- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.

#### Sécurité

- Le distributeur ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- Placez le distributeur sur une surface plane. Il doit être suffisamment aéré de tous les côtés.
- N'utilisez le distributeur qu'avec le récipient et le couvercle et ne posez rien dessus.
- Ne retirez jamais la fiche secteur de la prise par le câble, saisissez toujours la fiche secteur.

7

# TRIXIE

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme poignée de transport.
- Gardez le distributeur et la fiche secteur à l'écart des flammes et de la chaleur.
- Acheminez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne présente pas de risque de chute.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne le placez pas sur des bords tranchants.
- Ne laissez pas votre animal grignoter la mangeoire ou le cordon d'alimentation. Si nécessaire, protégez-le avec un protecteur de cordon.
- N'essayez jamais de récupérer un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau. Dans un tel cas, débranchez immédiatement l'appareil.
- Débranchez le distribubtuer lorsque vous ne l'utilisez pas ou lorsque vous le nettoyez.

# Préparation

- 1. Appuyez sur le verrou situé sur le dessus du couvercle pour ouvrir le distributeur automatique et retirer les accessoires du réservoir de nourriture.
- 2. Connectez le distributeur automatique à une source d'alimentation à l'aide de la fiche d'alimentation.
- 3. En option, vous pouvez insérer 3 piles D mono dans le distributeur automatique comme alimentation de secours. Ainsi, les temps d'alimentation programmés peuvent être garantis même en cas de panne de courant. Veuillez noter que le distributeur automatique n'est pas accessible via l'appli en mode piles.
- 4. Pour naviguer et programmer le distributeur, téléchargez l'appli Trixie sur votre smartphone ou votre tablette. En scannant le code QR, vous accéderez au téléchargement (https://goto.trixie.de/ item/24344) :



# Appariement de l'appareil

Ouvrez l'appli et suivez les instructions de l'appli pour créer un compte utilisateur et configurer le distributeur.

Veuillez noter les instructions générales suivantes pour assurer un appairage sans problème :

- Le distributeur doit être placé près de votre routeur Wi-Fi pendant toute la durée du processus d'appairage. Votre smartphone doit se trouver à portée immédiate du nourrisseur au même moment.
- 2. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au réseau local sans fil et que la puissance du signal est élevée.
- 3. Veuillez noter que le nourrisseur ne fonctionnera pas sur les réseaux de 5,0 GHz uniquement.
- 4. Si votre mot de passe Wi-Fi contient des caractères spéciaux, vous risquez de rencontrer des problèmes lors du processus d'appairage. Si nécessaire, modifiez votre mot de passe WLAN afin qu'il ne contienne que des lettres et des chiffres. La longueur maximale du mot de passe WLAN est de 20 caractères.

# Remplissage du distributeur

Une fois l'appairage réussi, vous pouvez remplir le distributeur automatique d'aliments secs.

 Appuyez sur le verrou situé sur le dessus du couvercle pour ouvrir le distributeur automatique. Retirez la feuille d'aluminium du sac déshydratant et placez-le dans le petit compartiment situé à l'intérieur du couvercle. Assemblez le distributeur en l'inclinant légèrement vers l'arrière, en alignant le bol et en le mettant en place dans le boîtier du distributeur.

 Remplissez maintenant le bol d'aliments secs, puis déclenchez une alimentation manuelle en appuyant brièvement sur la touche © 1x. Cela permet de s'assurer que le mécanisme de transport du distributeur est également rempli d'aliments secs.

L'aliment sec utilisé doit avoir une épaisseur d'au moins 5 mm et ne pas dépasser un diamètre maximal de 15 mm. Une forme circulaire est préférable. Les aliments secs trop plats, trop gros, de forme inhabituelle ou très collants peuvent provoquer un blocage du mécanisme de transport.

Veillez à ce que les aliments glissent correctement dans le bol. En cas de doute, passez à un type d'aliment moins collant si les aliments s'accumulent dans la moitié supérieure du bol et bloquent la sortie.

# **Alimentation manuelle**

Ouvrez le couvercle et appuyez brièvement sur le bouton © 1x pour distribuer une portion de nourriture sèche. Répétez cette étape aussi souvent que nécessaire pour distribuer des portions supplémentaires.

# Réinitialisation du distributeur automatique

Pour coupler le distributeur automatique avec un nouveau réseau WLAN - par exemple après un déménagement - le distributeur doit d'abord être réinitialisé. Pour ce faire, appuyez sur la touche pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore. Dès que la LED bleue "LINK" clignote, le processus est terminé et le distributeur peut à nouveau être apparié. **Familiarisation** 

Certains animaux domestiques ont besoin d'un certain temps pour s'habituer à leur nouveau distributeur d'aliments. Nous vous recommandons donc de procéder comme suit :

- Placez le distributeur automatique de nourriture à côté de la gamelle de votre chien ou de votre chat sans l'allumer.
- Dans un premier temps, remplissez de nourriture la gamelle actuelle de l'animal ainsi que la gamelle du distributeur automatique.
- Lorsque votre animal s'est habitué au distributeur automatique, vous pouvez retirer le bol normal.

Pour éveiller la curiosité de votre animal à l'égard de la mangeoire automatique, vous pouvez mettre au début régulièrement quelques friandises dans le bol

# Nettoyage

Pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil, il faut nettoyer régulièrement le distributeur, en particulier le bol et le récipient à nourriture. Les miettes et les dépôts de graisse peuvent altérer le fonctionnement et entraîner un blocage. Pour ce faire, débranchez d'abord le distributeur automatique de l'alimentation électrique. Vous pouvez facilement retirer le bol en acier inoxydable et le nettoyer au lave-vaisselle si nécessaire. Vous pouvez sortir le bac d'alimentation vers le haut avec le couvercle ouvert et le nettoyer à l'eau ou l'essuyer avec un chiffon humide. Le mécanisme de convoyage situé au fond du distributeur peut être démonté en quelques étapes simples pour être nettoyé.

1. Veuillez respecter les instructions suivantes lors du remontage :



- Alignez le capuchon à ailettes (la plus petite des deux pièces en forme d'hélice) avec la fente du bac d'alimentation et poussez-le vers le bas. (1 picture)
- 3. Insérez ensuite l'hélice (la plus grande des deux parties en forme d'hélice) dans le chapeau de l'aile. Notez l'orientation correcte du connecteur en forme de T. Fixez ensuite le capuchon blanc en l'insérant dans les évidements et en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- Enfin, ajustez la turbine de manière à ce que les pièces en caoutchouc ferment la sortie comme indiqué ci-dessous (2 pictures).
- Si la turbine n'est pas correctement réglée, l'appareil ne pourra pas distribuer d'aliment.
- Le boîtier principal du distributeur, qui contient l'électronique, ne passe pas au lave-vaisselle. Utilisez un chiffon sec et doux pour l'essuyer. Le boîtier n'est pas étanche, n'utilisez donc pas un chiffon humide.
- Assurez-vous que toutes les parties de la mangeoire sont complètement propres et sèches avant de la remplir d'aliments.

#### Remplacement du dessiccateur

Ouvrez le couvercle de la boîte de déshydratant et remplacez le déshydratant. Il est recommandé de le remplacer tous les mois ou tous les deux mois.

#### **Remplacement des piles**

Débranchez le distributeur d'aliments et ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé en bas pour remplacer les piles.

# Messages d'erreur et dépannage

- Lorsqu'il n'y a plus assez d'aliments dans le réservoir, la LED "STATE" commence à clignoter en rouge. Rechargez l'alimentation et déclenchez ensuite une alimentation manuelle en appuyant 1x brièvement sur la touche <sup>©</sup>. Cela permet de s'assurer que le mécanisme de convoyage du distributeur est également rempli d'aliments.
- Si vous utilisez un aliment trop grand (>15 mm), très plat, de forme inhabituelle ou friable, le mécanisme d'alimentation peut se bloquer et l'aliment ne peut plus être distribué correctement. Dans ce cas, le voyant rouge "STATE" se met également à clignoter. Pour éliminer un blocage du mécanisme d'alimentation, tous les aliments doivent être retirés de l'appareil : Soulevez le récipient d'alimentation hors du distributeur d'alimentation et videz l'alimentation. Tournez l'axe situé sous le récipient d'alimentation pour retirer les résidus d'alimentation du mécanisme. Vous pouvez ensuite replacer le réservoir d'aliments et le remplir à nouveau.
- Si vous avez activé les notifications dans l'appli, vous serez automatiquement informé si l'un des problèmes décrits se produit.

# Autres problèmes de connexion

Dans de rares cas, des problèmes de connexion diffus peuvent survenir malgré le couplage réussi du distributeur d'aliments, par exemple sous la forme d'une défaillance fréquente de l'image de la caméra. Diverses causes de problèmes peuvent en être la cause. Dans la plupart des cas, ces problèmes sont dus à certains réglages ou à des particularités du routeur WiFi (par exemple, le pare-feu). Nous vous recommandons de suivre les étapes suivantes pour trouver la cause du problème :

- Essayez d'abord de placer le distributeur dans un autre coin de la pièce ou dans une autre pièce. Il peut parfois y avoir des problèmes causés par des interférences avec d'autres équipements électroniques ou certaines conditions de la pièce. Dans ces cas, le repositionnement du chargeur peut suffire à résoudre le problème.
- 2. Si le problème persiste, nous vous recommandons de tester le feeder dans un réseau WiFi différent pour déterminer si le problème est causé par le réseau WiFi ou par le feeder lui-même.
- 2.1 Si le distributeur fonctionne correctement dans un autre réseau WiFi, le problème doit être causé par le réseau WiFi domestique. (Continuez avec l'étape 3)
- 2.2 Cependant, si le même problème se produit également dans un autre réseau WiFi, le problème peut éventuellement être dû à un défaut technique du chargeur automatique. Dans ce cas, veuillez contacter le support technique (smartsupport@trixie.de) pour discuter de la marche à suivre.

Remarque : au lieu de tester le distributeur automatique, par exemple dans le réseau WiFi d'un membre de la famille ou d'un ami, vous pouvez également configurer un hotspot mobile sur un deuxième (!) smartphone et connecter le distributeur à ce hotspot à des fins de test.

- Si le distributeur fonctionne parfaitement dans un autre réseau WiFi, les problèmes sont très probablement dus aux paramètres / particularités de votre routeur WiFi.
- 3.1 Tout d'abord, essayez de changer le serveur DNS de votre routeur pour le serveur Google DNS 8.8.8.8. Cette action est sûre et facile à réaliser :
- Connectez-vous à votre routeur WiFi en tant qu'administrateur.
- Localisez les paramètres du réseau ou du serveur DNS du routeur.
- Ajoutez l'un ou les deux serveurs DNS publics de Google à la configuration du routeur :
- Serveur DNS primaire de Google : 8.8.8.8
- Serveur DNS secondaire de Google : 8.8.4.4
- Enregistrez les modifications et redémarrez le routeur.

Si nécessaire, vous trouverez de plus amples informations sur la modification du serveur DNS dans le manuel de votre routeur WiFi.

3.2 Si le routeur WiFi est doté d'un pare-feu intégré, il peut être nécessaire, dans de rares cas, d'attribuer une adresse IP statique au feeder pour éviter que le flux vidéo ne soit bloqué par le pare-feu. Consultez le mode d'emploi ou le service client de votre routeur WiFi à ce sujet.

#### Conseils pour l'utilisation des dispositifs IdO

- Mettez à jour le logiciel de votre appareil lorsque des mises à jour de sécurité sont disponibles.
- Modifiez les mots de passe par défaut et utilisez un gestionnaire de mots de passe ou, si vous le souhaitez, une identification à deux facteurs.
- Activez le pare-feu sur votre routeur.
- Créez un réseau WLAN distinct pour les appareils IdO. Dans ce cas, les périphériques IoT fonctionnent sur un réseau séparé qui n'a aucune connexion avec vos données sensibles ou des périphériques tels que votre ordinateur.
- Activez le cryptage de la communication sur vos périphériques IoT
- Ne connectez vos dispositifs IdO à l'internet que lorsque l'accès à distance est absolument nécessaire.
- · Utilisez le VPN pour une connexion sécurisée à votre réseau dome-

9

# TRIXIE

stique lorsque vous êtes loin de chez vous.

- Si le paramètre UPnP (Universal Plug and Play) est activé sur votre routeur, vous devez le désactiver pour empêcher vos appareils IoT de communiquer sans contrôle sur l'internet.
- Assurez-vous que l'accès externe à vos appareils est impossible ou extrêmement difficile et qu'aucune modification de votre matériel ne peut être effectuée de l'extérieur.
- Les ports USB ou LAN ne doivent pas être librement accessibles, car ils peuvent servir de passerelle vers votre réseau et vos données pour un attaquant.
- Considérez avec soin toute transmission de données personnelles et protégez votre vie privée.
- Considérez bien que la sécurité est plus importante que le confort et la fonctionnalité.

# Appareils électriques et électroniques / information pour les ménages privés

La directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques contient un grand nombre d'exigences concernant le ramassage et le recyclage de ces équipements. Les plus importantes sont résumées ici.

1. Collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques

On appelle « déchets d'équipements électriques et électroniques » (DEEE) les équipements électriques et électroniques qui sont devenus des déchets. Les possesseurs de DEEE doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les DEEE n'ont pas leur place parmi les déchets ménagers mais dans des systèmes de collecte et de retour spéciaux.

2. Piles, accumulateurs et lampes

Les possesseurs de DEEE doivent en remettre tous les éléments. Ils doivent cependant en retirer les piles ou accumulateurs usagés qui n'y sont pas intégrés, ainsi que les lampes qui peuvent en être sorties sans devoir détruire le DEEE, avant de les remettre à un point de collecte approprié.

3. Éliminer les DEEE

Les possesseurs de DEEE provenant de ménages privés peuvent les déposer gratuitement aux points de collecte désignés des autorités publiques d'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive 2012/19/UE.

4. Protection de la vie privée

Les DEEE contiennent souvent des données à caractère personnel sensibles. Cela concerne en particulier les appareils des technologies de l'information et des télécommunications tels que les ordinateurs et les smartphones. Dans votre propre intérêt, n'oubliez pas que chaque utilisateur final est responsable de l'effacement des données contenues dans ses DEEE avant de s'en défaire.

- 5. Impact environnemental potentiel Les DEEE contiennent des substances pouvant avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine si leur collecte, leur remise, leur réutilisation ou leur valorisation matérielle ne sont pas effectuées conformément à la législation en vigueur.
- 6. Votre rôle dans le traitement des DEEE En remplissant ces obligations, et notamment en respectant l'obligation de collecter séparément les DEEE, de ne pas les jeter avec les déchets municipaux non triés et de les remettre aux points de collecte, vous contribuez, en tant qu'utilisateur final, à la réutilisation et à la valorisation matérielle des DEEE.
- Signification du symbole poubelle barrée
   La poubelle barrée, qui figure régulièrement sur les équipements

électriques et électroniques, indique que l'appareil concerné doit être collecté séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Version 1.0 / mars 20

# Données techniques

Modèle: TX8 Smart 2,0 Capacité : 4.5 litres Bande de fréquences : 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M Puissance d'émission : 802.11b : 16dBm ; 802.11g : 14(6Mbps)/16(54Mbps)dBm ; 802.11n : 16(MCS0)/13(MCS7)dBm Norme WiFi : 802.11 b/g/n/ Alimentation électrique : Adaptateur secteur, DC 5 V; 2 A Adaptateur électrique : Modèle : AS1201A-0502000EUL Tension nominale : 100-240V~50/60Hz, 0.35A MAX Tension de sortie : 5V , 2000mA Dimensions (H × L × P) : 37 × 24 × 31,7 cm Poids : environ 2,6 kg

Si vous avez des questions concernant votre appareil intelligent, veuillez contacter le support : **smartsupport@trixie.de**.

# ■ Gebruiksaanwijzing

Als u vragen hebt over uw smart-apparaat, kunt u contact opnemen met de support: smartsupport@trixie.de.

- Leest u voor het gebruik de gebruiksaanwijzing.
- De voederautomaat is geen kinderspeelgoed. Laat u kinderen niet met de folie van de verpakking spelen!
- De voederautomaat is slechts voor droogvoer geschikt (doorsnede 5 15 mm).
- Gebruikt u hem niet bij puppy's en kittens jonger dan 7 maanden.
- · Het basisapparaat mag niet nat worden niet vaatwasserbestendig.
- Aanvullende informatie voor het gebruik van IOT-apparaten vindt u aan het einde van deze gebruiksaanwijzing.

# Risico op elektrische schokken!

- Onjuist gebruik kan tot elektrische schokken leiden.
- De netspanning van het stopcontact moet overeenstemmen met de op de voederautomaat aangegeven spanning.
- Gebruikt u idealiter een gemakkelijk bereikbaar stopcontact, zodat u de voederautomaat in geval van nood snel van het stroomnet kunt loskoppelen.
- Wanneer er zichtbare schade aan het apparaat of aan het snoer is, gebruikt u de automaat dan niet.
- Opent u de voederautomaat dan niet, maar neemt u dan contact op met onze klantenservice.
- · Gebruikt u geen tijdschakelaar of andere afstandsbedieningen.
- Raakt u de stekker van het snoer nooit met natte handen aan.

# Veiligheid

- De voederautomaat is slechts voor gebruik binnenshuis geschikt.
- Plaatst u de voederautomaat op een vlakke ondergrond. De zijkanten van de voederautomaat dienen voldoende ventilatie te hebben.
- Gebruikt u de voederautomaat alleen met voerreservoir en deksel en plaatst u er niets op.
- Trekt u de stekker nooit door aan het snoer te trekken uit het stopcontact, maar pakt u daarvoor altijd de stekker beet.
- · Gebruikt u het snoer niet als handvat.

10

- Houdt u de voederautomaat en de stekker ver van open vuur en hitte.
- Legt u het snoer zo dat u er niet over kunt struikelen.
- Knikt u het snoer niet en legt u het niet over scherpe randen.
- Staat u uw dier niet toe om aan de voederautomaat of het snoer te knabbelen. Bescherm hen zonodig met een kabelbeschermer.
- Pakt u het elektrische apparaat nooit en te nimmer vast vast als het in het water is gevallen. Trekt u in zo'n situatie meteen de stekker uit het stopcontact.
- Als u de voederautomaat niet gebruikt of hem reinigt trekt u dan de stekker uit het stopcontact.

#### Voorbereiding

- 1. Bedien de vergrendeling aan de bovenkant van het deksel om de voederautomaat te openen en neem de accessoires uit het voerreservoir.
- 2. Sluit u de voederautomaat aan op een stroombron met behulp van de netstekker.
- Optioneel kunt u 3 x D mono batterijen in de voederautomaat plaatsen als noodstroomvoorziening. Zo kunnen de geprogrammeerde voedertijden ook bij stroomuitval worden gewaarborgd. Houdt u er alstublieft rekening mee dat de voederautomaat in de batterijmodus niet via de app bereikbaar is.
- 4. Om de voederautomaat te bedienen en te programmeren downloadt u de Trixie-app op uw mobiele telefoon of tablet. Scan de QR-code om de download te openen (https://goto.trixie.de/item/24344):



#### Het koppelem van het apparaat

Opent u de app en volgt u de instructies in de app om een gebruikersaccount aan te maken en de voederautomaat in te stellen.

Let u alstublieft op de volgende algemene instructies om een soepel koppelingsproces te waarborgen:

- De voederautomaat moet gedurende het koppelingsproces in de buurt van uw Wi-Fi-router worden geplaatst. Uw smartphone moet zich tegelijkertijd in het onmiddellijke bereik van de voederautomaat bevinden.
- 2. Zorg ervoor dat uw smartphone verbonden is met de Wi-Fi en een hoge signaalsterkte heeft.
- 3. Let u erop dat de voederautomaat niet functioneert in zuivere 5.0 GHz netwerken.
- Indien uw Wi-Fi-wachtwoord speciale tekens bevat, kunnen er problemen zijn met het koppelingsproces. Wijzig zo nodig uw Wi-Fiwachtwoord zodat het alleen letters en cijfers bevat. De maximale lengte van het Wi-Fi-wachtwoord is 20 tekens.

#### De voederautomaat vullen

Na een succesvolle koppeling kunt u de voederautomaat vullen met droogvoer.

- Druk op de vergrendeling aan de bovenkant van het deksel om de voederautomaat te openen. Verwijder de folie van de zak met droogmiddel en plaats deze in het kleine vakje aan de binnenkant van het deksel. Monteer de voederbak door de voederautomaat iets naar achteren te kantelen, de bak uit te lijnen en op zijn plaats te klikken aan het huis van de voederautomaat.
- 2. Vult u nu het voerreservoir met droogvoer en activeer vervolgens een handmatige voeding door 1x kort op de 🌣 toets te drukken. Zo

stelt u zeker dat het voedingsmechanisme van de automaat met droogvoer wordt gevuld.

Het gebruikte droogvoer moet ten minste 5 mm dik zijn en mag een maximale diameter van 15 mm niet overschrijden. Een ronde vorm verdient de voorkeur. Droogvoer dat te plat, te groot, ongewoon gevormd of zeer kleverig is, kan een verstopping van het doorvoermechanisme bevorderen.

Zorgt u ervoor dat het voedsel goed in de bak glijdt. Ga in geval van twijfel over op een minder kleverig soort voer als het voer zich ophoopt in de bovenste helft van de bak en de tuit blokkeert.

#### Handmatige voeding

Open het deksel en druk 1x kort op de 🌣 toets om een portie droogvoer te verstrekken. Herhaalt u deze stap zo vaak als u wilt om nog meer porties te verstrekken.

#### De voederautomaat resetten

Om de invoerautomaat aan een nieuw WiFi-netwerk te koppelen - bijvoorbeeld na een verhuizing - moet het apparaat eerst worden gereset. Houd hiervoor de © toets ongeveer 5 seconden ingedrukt totdat u een signaaltoon hoort. Zodra de blauwe LED "LINK" knippert, is het proces voltooid en kan de voederautomaat opnieuw worden gekoppeld.

# Gewenning

Sommige dieren hebben wat tijd nodig om aan de nieuwe voederautomaat te wennen. Wij bevelen daarom het volgende aan:

- Plaats de voederautomaat naast de etensbak van uw hond of kat zonder hem aan te zetten.
- Vul in het begin de huidige bak én de bak van de voederautomaat met voer.
- Wanneer uw huisdier gewend is geraakt aan de voederautomaat, kunt u de normale voerbak wegzetten.

Om de nieuwsgierigheid van uw huisdier voor de voederautomaat te wekken, moet u in het begin regelmatig enige snoepjes in de bak doen.

#### Schoonmaken

Om een ongestoorde werking van de voederautomaat te waarborgen, moeten in het bijzonder de bak en het voerreservoir, regelmatig worden schoongemaakt. Kruimels en vetaanslag kunnen de werking beïnvloeden en leiden tot een verstopping. Koppelt u eerst de voederautomaat af van de elektriciteit. U kunt de roestvrijstalen bak gemakkelijk verwijderen en naar behoefte in de vaatwasser reinigen. Het voerreservoir kunt u met geopend deksel er naar boven uittrekken en ook in de vaatwasser reinigen of met een vochtige doek afnemen. Het toevoermechanisme aan de onderkant van de voederautomaat kan in een paar eenvoudige stappen in haar afzonderlijke onderdelen worden gedemonteerd voor reiniging. Neem de volgende instructies in acht bij het opnieuw monteren:

1. Lijn de vleugelkap (de kleinere van de twee propellervormige delen) uit met de gleuf in de voerbak en duwt u hem naar beneden.





- 2. Plaats vervolgens de rotor (het grootste van de twee propellervormige delen) in de vleugelkap. Let op de juiste afstelling van de T-vormige steekverbinding. Bevestigt u vervolgens het witte afdekkapje door het in de uitsparingen te plaatsen en tegen de wijzers van de klok in te draaien tot het vastklikt.
- 3. Stelt u tenslotte de rotor zo af dat de rubberen delen de uitlaat afsluiten, zoals hieronder afgebeeld.



- Als de rotor niet goed is afgesteld, kan het apparaat geen voer afgeven.
- Het hoofdgedeelte van de voederautomaat, dat de elektronica bevat, kan niet in de vaatwasser. Gebruik een droge, zachte doek om het af te vegen. De behuizing is niet waterdicht, dus gebruikt u daarom geen natte doek.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van de voederautomaat volledig schoon en droog zijn voordat u deze opnieuw met voer vult.

#### Het droogmiddel vervangen

Open het deksel van de droogmiddelbox en vervang het droogmiddel. Vervanging om de één tot twee maanden wordt aanbevolen.

#### De batterijen vervangen

Haalt u de stekker van de automaat uit het stopcontact en open het deksel van het batterijvak aan de onderkant om de batterijen te vervangen.

#### Foutmeldingen en probleemoplossing

- Als er niet genoeg voer in het voerreservoir zit, begint de LED "STATE" rood te knipperen. Vul bij en activeer vervolgens een handmatige voeding door 1x kort op de © toets te drukken. Dit zorgt ervoor dat het toevoermechanisme van de machine ook met voer wordt gevuld.
- Als u voer gebruikt dat te groot (>15 mm), zeer plat, ongewoon gevormd of kruimelig is, kan het gebeuren dat het voermechanisme blokkeert en het voer niet meer correct wordt afgegeven. In dat geval begint ook de rode "STATE"-LED te knipperen. Om een verstopping in het toevoermechanisme te verhelpen, moet al het voer uit de automaat worden verwijderd: til het voerreservoir uit de automaat en kieper het voer eruit. Draai de as op de bodem van het voerreservoir om voederresten uit het mechanisme te verwijderen. U kunt het voerreservoir dan weer terugplaatsen en opnieuw vullen.
- Voor zover u de meldingen in de app heeft geactiveerd, wordt u automatisch geïnformeerd als een van de beschreven problemen zich voordoet.

# Andere verbindingsproblemen

In zeldzame gevallen kunnen zich ondanks een geslaagde koppeling van de automaat diffuse verbindingsproblemen voordoen, bijvoorbeeld in de vorm van frequente uitval van het camerabeeld. Verschillende probleemoorzaken kunnen hiervoor verantwoordelijk zijn. In de meeste gevallen worden dergelijke problemen veroorzaakt door bepaalde instellingen of eigenaardigheden van de WiFi-router (bv. firewall). Wij bevelen de volgende stappen aan om de oorzaak van het probleem te vinden.

- Probeer eerst de voederautomaat in een andere hoek van de kamer of in een andere kamer te plaatsen. Soms kan er sprake zijn van storing door andere elektronische apparaten of bepaalde ruimtelijke omstandigheden. In deze gevallen kan een verplaatsing van de voederautomaat voldoende zijn om het probleem op te lossen.
- Als het probleem aanhoudt, raden wij aan de voederautomaat te testen op een ander WiFi-netwerk om te zien of het probleem wordt veroorzaakt door het WiFi-netwerk of door de voederautomaat zelf.
- 2.1 Indien de voederautomaat prima werkt op een ander WiFi-netwerk, moet het probleem worden veroorzaakt door het WiFi-thuisnetwerk. (Ga dan verder met stap 3)
- 2.2 Als hetzelfde probleem zich echter ook in een ander WiFi-netwerk voordoet, kan het probleem mogelijk te wijten zijn aan een technisch defect in de voederautomaat. In dit geval kunt u contact opnemen met support (smartsupport@trixie.de) om het vervolg te bespreken.

Opmerking: In plaats van de automaat bijvoorbeeld in het WiFi-netwerk van een familielid of vriend te testen, kunt u ook een mobiele hotspot instellen op een tweede (!) smartphone en de voederautomaat voor testdoeleinden met deze hotspot verbinden.

- 3. Indien de voederautomaat prima werkt in een ander WiFi-netwerk, zijn de problemen waarschijnlijk te wijten aan instellingen / eigenaardigheden van uw WiFi-router.
- 3.1 Probeer allereerst de DNS-server van uw router te wijzigen in de Google DNS-server 8.8.8.8. Deze maatregel is veilig en gemakkelijk uit te voeren:
- Log in op uw WiFi router als Admin.

۲

- Zoek de netwerk- of DNS-serverinstellingen van de router.
- Voeg een of beide openbare DNS-servers van Google toe aan de configuratie van de router:
- Google Primaire DNS-server: 8.8.8.8
- Google Secundaire DNS-server: 8.8.4.4
- Slaat u de wijzigingen op en start u de router dan opnieuw op.
   Meer informatie over het wijzigen van de DNS-server vindt u eventueel in de handleiding van uw WiFi-router.
- 3.2 Als de WiFi-router een geïntegreerde firewall heeft, kan het in zeldzame gevallen nodig zijn een statisch IP-adres aan de voederautomaat te geven om te voorkomen dat de videostream door de firewall wordt geblokkeerd. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing of de klantenservice van uw WiFi-router.

#### Tips voor het gebruik van IOT-apparaten

- Werk de software van uw apparaten bij wanneer er beveiligingsupdates beschikbaar zijn.
- Verander de vooringestelde wachtwoorden en gebruik wachtwoordmanagers en, indien noodzakelijk twee factor authenticatie.
- Activeer de firewall van uw router.
- Stel een aparte WLAN in voor IoT-apparaten. De IoT-apparaten worden dan bediend in een apart netwerk, dat geen verbinding heeft met gevoelige gegevens of apparaten als uw computer.
- Activeert u de versleuteling van de communicatie van de IoT-apparaten.
- Verbindt u IoT-apparaten alleen met internet als dat voor bediening op afstand absoluut noodzakelijk is.
- Gebruikt u VPN voor een veilige verbinding onderweg met uw thuisnetwerk.
- Als op uw router UPnP-instelling (Universal Plug and Play) is geactiveerd, dient u die te deactieveren zodat uw IoT-apparaten niet ongecontroleerd met internet kunnen communiceren.
- Let u erop dat vreemden weinig of geen toegang hebben tot uw apparaten en de hardware kunnen wijzigen.
- USB- of LAN-poorten dienen niet vrij toegankelijk te zijn, aangezien

ze kunnen dienen als toegangspoort voor een aanvaller in uw netwerk en op uw gegevens.

- Overdenk de mogelijke overdracht van persoonlijke gegevens en de bescherming van uw privacy.
- Overweegt u bewust wanneer veiligheid belangrijker is dan comfort en functionaliteit.

# Elektrische en elektronische apparaten/ informatie voor particuliere huishoudens

Richtlijn 2012/19/EU over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevat een groot aantal verplichtingen met betrekking tot de omgang met elektrische en elektronische apparatuur. De belangrijkste zijn hier samengevat.

1. Gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

Elektrische en elektronische apparatuur die afval is geworden, wordt afgedankte elektrische en elektronische apparatuur genoemd (waste electrical and electronic equipment, WEEE). Eigenaars van WEEE moeten deze gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijke afval inzamelen. WEEE hoort niet bij huishoudelijk afval, maar moet via speciale systemen worden ingezameld.

2. Batterijen, accu's en lampen

Eigenaars van WEEE moeten de afgedankte apparatuur in zijn geheel inleveren. Eigenaars van WEEE moeten echter wel niet-ingebouwde oude batterijen en accu's gescheiden inleveren. Hetzelfde geldt voor lampen die voor het inleveren uit WEEE kunnen worden verwijderd zonder ze stuk te maken.

3. Manieren om WEEE in te leveren

Eigenaars van WEEE uit particuliere huishoudens kunnen de afgedankte apparatuur gratis inleveren bij de aangewezen inzamelpunten van de openbare afvalverwerkende autoriteiten of bij inzamelpunten van fabrikanten of distributeurs in de zin van richtlijn 2012/19/EU.

4. Informatie over de bescherming van privacy WEEE bevat vaak gevoelige persoonsgegevens. Dit is vooral van toepassing op informatie- en telecommunicatieapparaten, zoals computers en smartphones. Wees u er in uw eigen belang van bewust dat iedere eindgebruiker zelf verantwoordelijk is voor het wissen van de gegevens op WEEE, voordat deze wordt ingeleverd.

- Potentiële milieu-impact WEEE bevat materialen met een negatieve impact op het milieu en de menselijke gezondheid als de inzameling, de overhandiging, het hergebruik of de materiaalherwinning niet in overeenstemming met de respectieve wetgeving plaatsvindt.
- 6. Uw rol in de omgang met WEEE Door aan deze verplichtingen te voldoen en vooral door te voldoen aan de verplichting om WEEE gescheiden in te zamelen, door het niet weg te gooien bij het ongesorteerde huishoudelijke afval maar het bij een inzamelpunt in te leveren, levert u als eindgebruiker een bijdrage aan het hergebruik en de materiaalherwinning van WEEE.
- Betekenis van de doorgekruiste afvalcontainer
   De regelmatig op elektrische en elektronische apparatuur weergegeven doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het betreffende apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.

Versie 1.0 / Maart 2022

#### **Technische specificaties**

Model: TX8 Smart 2.0 Inhoud: 4,5 Liter Frequentieband: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M) Zendvermogen: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54Mbps) dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7)dBm WiFi-standaard: 802.11 b/g/n/ Voeding: Netgedeelte, DC 5 V; 2 A Netgedeelte: Model: AS1201A-0502000EUL Nominale spanning: 100-240V~50/60Hz, 0.35A MAX Spanning op uitgang: 5V, 2000mA Afmetingen (H  $\times$  B  $\times$  T): 37  $\times$  24  $\times$  31,7 cm Gewicht: ca. 2,6 kg

Als u vragen hebt over uw smart-apparaat, kunt u contact opnemen met de support: **smartsupport@trixie.de**.

# 🗇 Istruzioni per l'uso

۲

Per eventuali domande sul dispositivo smart, si prega di contattare: smartsupport@trixie.de

- Leggere le istruzioni d'uso prima di utilizzare il dispositivo.
- Il distributore non è un gioco per bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il materiale per l'imballo. Pericolo di soffocamento!
- Il distributore è adatto solo per il cibo secco (diametro 5 15 mm).
- Da non usare per cuccioli di cane o di gatto di età inferiore ai 7 mesi.
- La base non deve essere bagnata non lavabile in lavastoviglie.
- Ulteriori informazioni su come utilizzare i dispositivi IOT sono disponibili in fondo a questo manuale.

# Pericolo di scosse elettriche!

- L'utilizzo non corretto può causare scosse elettriche.
- La tensione di rete della presa elettrica deve corrispondere alle indicazioni del distributore automatico.
- Se possibile, utilizzare una presa facilmente accessibile in modo da riuscire a scollegare subito il distributore dalla corrente in caso di necessità.
- Non utilizzare il distributore in caso di danno evidente all'apparecchio o al cavo di alimentazione o alla spina.
- Non provare ad aprire il distributore, contattare il nostro servizio clienti.
- Non usare un timer o un altro sistema di controllo a distanza.
- Non toccare la spina della corrente con mani bagnate.

#### Norme di sicurezza

- Il distributore è adatto solo per uso interno.
- Posizionare il distributore su una superficie piana e controllare che abbia una ventilazione sufficiente su tutti i lati.
- Utilizzare il distributore solamente con il contenitore del cibo e il coperchio inseriti senza appoggiare niente sopra.
- Non tirare mai il cavo per togliere la spina dalla presa, prendere sempre la spina in mano.
- Non spostare il distributore tirando il cavo di alimentazione.
- Tenere il distributore e la spina di alimentazione lontano da fiamme libere e da fonti di calore.
- Posizionare il cavo elettrico in modo da evitare che sia d'inciampo.
- Non attorcigliare il cavo elettrico e non avvicinarlo ad oggetti taglienti.
  Non permettere all'animale domestico di mordere il dispositivo o il
- cavo. Se necessario, utilizzare una protezione per cavi.
- Non toccare mai un apparecchio elettrico se è venuto a contatto con l'acqua. In caso, staccare immediatamente la spina.
- Staccare la spina del distributore se non viene utilizzato o in caso di pulizia.

# Preparazione del dispositivo

1. Premere il pulsante di blocco sulla parte superiore del coperchio per

13



aprire il distributore automatico e rimuovere gli accessori dal contenitore del cibo.

- 2. Collegare la spian del distributore a una presa di corrente.
- 3. E' possibile inserire 3 batterie Mono D nel dispositivo come alimentazione di emergenza. In questo modo, anche in caso di mancanza di corrente, gli orari dei pasti programmati rimangono inalterati. Avvertenza: il distributore non è raggiungibile con l'app in modalità emergenza.
- Per il controllo e la programmazione del distributore, scaricare l'app Trixie sullo smartphone o sul tablet. Scansionare il codice QR per scaricarla direttamente (https://goto.trixie.de/item/24344):



# Collegare il dispositivo

Aprire l'app e seguire le istruzioni riportate per creare un nuovo account e configurare il distributore automatico.

Assicurarsi di seguire le seguenti istruzioni per garantire una connessione senza problemi:

- Il distributore automatico di cibo deve essere posizionato vicino al router Wi-Fi durante tutto il processo di connessione. Anche lo smartphone deve essere abbastanza vicino al distributore di cibo.
- 2. Assicurarsi che lo smartphone sia collegato alla rete WLAN e abbia un livello di segnale elevato.
- 3. Importante: il distributore non funzionerà nelle reti esclusive a 5,0 Ghz.
- Se la password della rete Wi-Fi contiene caratteri speciali, potrebbero verificarsi problemi durante il processo di associazione.
   Cambiare la password della rete utilizzando solo lettere e numeri. La lunghezza massima della password WLAN è di 20 caratteri.

# Riempimento del distributore automatico

A connessione avvenuta è possibile riempire il distributore con il cibo secco.

- Premere il pulsante di blocco sulla parte superiore del coperchio per aprire il distributore automatico. Rimuovere la pellicola dal sacchetto disidratante e posizionarlo nel piccolo scomparto all'interno del coperchio. Assemblare il distributore inclinandolo leggermente all'indietro, allineando la ciotola e facendola aderire nell'alloggiamento del distributore.
- Riempire la ciotola con il cibo secco e attivare l'alimentazione manuale premendo rapidamente una volta il pulsante . Questo assicura che anche il meccanismo di alimentazione del distributore sia riempito di cibo.

Il cibo secco utilizzato dovrebbe avere uno spessore di almeno 5 mm e non dovrebbe superare un diametro massimo di 15 mm. È preferibile inoltre che abbia una forma circolare. Cibo secco troppo solido, troppo grande, di forma insolita o molto appiccicoso potrebbe causare un blocco nel meccanismo di alimentazione.

Assicurarsi che il cibo scivolo correttamente nella ciotola. In caso di dubbio, se il cibo si accumula nella metà superiore della ciotola e blocca l'uscita, passare a un tipo di cibo meno appiccicoso.

# Rilascio manuale del cibo

Aprire il coperchio e premere rapidamente una volta il pulsante 🌣 per rilasciare una porzione di cibo. Ripetere il passaggio ogni volta che è necessario erogare ulteriori porzioni.

#### Resettare il distributore automatico

Per associare il distributore automatico a una nuova rete WLAN, per es. dopo un trasloco, il distributore deve prima essere resettato. Per fare ciò, tenere premuto il pulsante © per circa 5 secondi fino a quando non si sente un segnale acustico. Non appena il LED blu "LINK" lampeggia, il processo è stato completato e il distributore può essere nuovamente accoppiato.

#### Far abituare l'animale domestico al dispositivo

Alcuni animali domestici hanno bisogno di un po' di tempo per abituarsi al nuovo distributore automatico di cibo. Si consiglia pertanto quanto segue:

- Posizionare il distributore automatico di cibo, senza accenderlo, vicino alla ciotola abituale del cane o gatto.
- All'inizio, riempire con il cibo sia la ciotola abituale sia quella del distributore automatico.
- Una volta che l'animale domestico si è abituato al distributore automatico, rimuovere la ciotola norma.

Per risvegliare la curiosità dell'animale domestico, all'inizio mettere alcune leccornie nella ciotola del distributore.

#### Pulizia

Per garantirne il corretto funzionamento, il distributore, specialmente la ciotola e il contenitore del cibo, devono essere puliti regolarmente. Briciole e depositi di grasso possono comprometterne il funzionamento e provocare un blocco. Innanzitutto, spegnere il distributore automatico e staccare la spina. È quindi possibile rimuovere facilmente la ciotola in acciaio inox e lavarla in lavastoviglie, se necessario. Il contenitore del cibo può essere estratto dall'alto, con il coperchio aperto e pulito con acqua o con un panno umido. Il sistema di trasporto situato sul fondo del contenitore del cibo può essere smontato nelle sue singole parti per la pulizia in pochi semplici passaggi. Per il rimontaggio, osservare le seguenti istruzioni:

 Allineare la copertura protettiva (la più piccola delle due parti a forma di elica) con la fessura del cassetto di alimentazione e spingerla verso il basso.



- Inserire quindi la girante (la più grande delle due parti a forma di elica) nella copertura protettiva. Rispettare il corretto orientamento del connettore a T. quindi fissare il tappo bianco inserendolo negli incavi e ruotandolo in senso antiorario finché non scatta in posizione.
- 3. Infine, regolare la girante in modo che le parti in gomma chiudano le aperture come mostrato di seguito.



- Se la girante non è regolata correttamente, il dispositivo non sarà in grado di erogare il mangime.
- L'alloggiamento principale del distributore, che contiene la parte elettronica, non è lavabile in lavastoviglie. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirlo. L'alloggiamento non è impermeabile, quindi non utilizzare un panno bagnato.
- Assicurarsi che tutte le parti del distributore siano completamente pulite e asciutte prima di riempirlo di cibo.

#### Sostituzione dell'essicante

Aprire il coperchio della scatola dell'essicante e sostituirlo. Si consiglia di sostituirlo ogni uno o due mesi.

# Sostituzione delle batterie

Scollegare il distributore automatico e aprire il coperchio del vano batterie posto sul fondo per sostituire le batterie.

# Messaggi di errore e segnalazione guasti

- Se non c'è abbastanza cibo nel contenitore, il LED "STATE" a luce rossa inizierà a lampeggiare. Riempire con il cibo e avviare l'alimentazione manuale premendo rapidamente una volta il tasto
   Questo assicura che anche il meccanismo di alimentazione del distributore sia riempito di cibo.
- Se si utilizza cibo troppo grande (>15 mm), molto sottile, di forma insolita o molto friabile, il meccanismo di alimentazione potrebbe bloccarsi e il cibo potrebbe non essere erogato correttamente. Anche in questo caso, il LED "STATE" a luce rossa inizierà a lampeggiare. Per rimuovere un blocco nel meccanismo di alimentazione, tutto il cibo deve essere rimosso dal dispositivo: estrarre il contenitore del cibo dal distributore automatico e scaricare tutto il cibo. Girare la vite di avanzamento sul fondo del contenitore per rimuovere i residui del cibo dal meccanismo. Si può quindi reinserire il contenitore del cibo e riempirlo nuovamente.
- Se le notifiche nell'app sono state attivate, si verrà avvisati automaticamente se si verificasse uno dei problemi descritti.

#### Altri problemi di connessione

In alcuni casi, nonostante l'accoppiamento con il distributore automatico sia avvenuto con successo, possono verificarsi problemi di connessione, ad esempio sotto forma di frequenti errori nell'immagine della telecamera. Diverse cause possono essere responsabili di ciò. Nella maggior parte dei casi, tali problemi sono causati da alcune impostazioni o particolarità del router Wi-Fi (ad esempio i firewall). Si raccomandano i seguenti passaggi per trovare la causa del problema:

- Per prima cosa provare a posizionare il distributore in un altro angolo della stanza o in un'altra stanza. A volte ci possono essere malfunzionamenti causati da interferenze con altre apparecchiature elettroniche o da determinate condizioni della stanza. In questi casi, il riposizionamento del dispositivo può essere sufficiente per risolvere il problema.
- 2. Se il problema persiste, si consiglia di testare il distributore su un'altra rete Wi-Fi per determinare se il problema è causato dalla rete Wi-Fi o dal distributore stesso.
- 2.1 Se il distributore funziona correttamente in un'altra rete Wi-Fi, il problema è causato dalla rete Wi-Fi di casa (continuare con il passo 3)
- 2.2 Tuttavia, se lo stesso problema si verifica anche in un'altra rete Wi-Fi, il problema potrebbe essere dovuto ad un difetto tecnico del distributore automatico. In questo caso, di prega di contattare il servizio clienti (smartsupport@trixie.de) per capire come procedere.

Nota: Invece di testare il distributore ad esempio sulla rete Wi-Fi di un familiare o di un amico, è possibile anche impostare un hotspot mobile su un secondo (!) smartphone e collegare il distributore a questo hotspot a scopo di test.

- Se il distributore funziona perfettamente in un'altra rete Wi-Fi, i problemi molto probabilmente sono dovuti alle impostazioni/caratteristiche del router Wi-Fi.
- 3.1 Per prima cosa, provare a cambiare il server DNS del router con il server DNS di Google 8.8.8.8. Questa azione è sicura e facile da eseguire:
- Accedere al router Wi-Fi come amministratore
- Individuare le impostazioni di rete o del server DNS del router
- Aggiungere uno o entrambi i server DNS pubblici di Google alla configurazione del router:
- Server DNS primario: 8.8.8.8

۲

- Server DNS secondario: 8.8.4.4
- Salvare le modifiche e riavviare il router.

Se necessario, ulteriori informazioni sulla modifica del server DNS sono disponibili nel manuale del router Wi-Fi.

3.2 Se il router ha un firewall integrato, in alcuni casi può essere necessario assegnare un indirizzo IP statico per il distributore, per evitare che la trasmissione video venga bloccata dal firewall. Per informazioni consultare le istruzioni per l'uso o il servizio clienti del router Wi-Fi.

#### Suggerimenti per l'utilizzo dei dispositivi IoT

- Aggiornare il software sul dispositivo quando sono disponibili aggiornamenti di sicurezza.
- Modificare le password predefinite e usare un gestore password o un'identificazione a due fattori, se lo si desidera.
- Attivare il firewall sul router.
- Creare una rete WLAN separata per i dispositivi IoT. In questo caso, i dispositivi IoT funzionano su una rete separata che non ha alcuna connessione a dati sensibili o dispositivi come il computer.
- Attivare la crittografia della comunicazione sui dispositivi IoT
- Connettere i dispositivi IoT a internet solo quando l'accesso remoto è assolutamente necessario.
- Usare VPN per una connessione sicura alla rete domestica quando si è lontani da casa.
- Se l'impostazione UPnP (Universal Plug and Play) è attivata sul router, è necessario disattivarla per impedire ai dispositivi IoT di comunicare senza controllo su internet.
- Assicurarsi che l'accesso esterno ai dispositivi sia impossibile o estremamente difficile e che dall'esterno non sia possibile apportare modifiche all'hardware.
- Le porte USB o LAN non devono essere liberamente accessibili in quanto possono fungere da accesso alla rete e ai dati per un utente malintenzionato.
- Valutare attentamente l'eventuale trasmissione di dati personali e proteggere la propria privacy.
- Considerare attentamente quando la sicurezza è più importante del comfort e della funzionalità.

# Dispositivi elettrici ed elettronici/ Informazioni per nuclei domestici privati

La Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contiene molti requisiti per la gestione di tali apparecchiature. Di seguito sono elencati i più importanti.

1. Raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche diventate rifiuti sono

# TRIXIE

definite rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I proprietari di RAEE devono raccoglierli separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati. I RAEE non rientrano nei rifiuti domestici, bensì in speciali sistemi di raccolta e reso.

2. Batterie, accumulatori e lampadine

I proprietari dei RAEE devono consegnarli nel loro stato completo. Prima di consegnarli a un punto di raccolta, i proprietari dei RAEE devono tuttavia rimuovere le vecchie batterie e gli accumulatori non integrati nei RAEE, nonché le lampadine che possono essere rimosse senza distruggere i RAEE.

3. Modalità di reso dei RAEE

I proprietari di RAEE presenti in nuclei domestici privati possono conferirli gratuitamente presso i centri di raccolta designati dalle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti o ai punti di ritiro istituiti dai produttori o distributori ai sensi della Direttiva 2012/19/UE.

4. Tutela della privacy

Spesso i RAEE contengono dati personali sensibili. Ciò riguarda soprattutto i dispositivi tecnologici informatici e di telecomunicazione quali computer e smartphone. Nel tuo interesse, tieni presente che il singolo utilizzatore finale ha la responsabilità di cancellare i dati contenuti nei RAEE prima di smaltirli.

- Potenziale impatto ambientale
   I RAEE contengono sostanze che possono esercitare un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana qualora la raccolta, la consegna, il riutilizzo o il recupero dei materiali non siano effettuati conformemente alle relative norme di legge.
- 6. Il tuo ruolo nel trattamento dei rifiuti RAEE Rispettando tali obblighi, e in particolare quello di raccogliere i RAEE separatamente, di non smaltirli tra i rifiuti domestici indifferenziati e di consegnarli ai centri di raccolta, tu in quanto utilizzatore finale contribuisci al riutilizzo e al recupero dei materiali contenuti nei RAEE.
- 7. Significato del simbolo della pattumiera barrata Il simbolo della pattumiera barrata è presente su tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche e sta ad indicare che, al termine del suo ciclo di vita, il dispositivo così contrassegnato deve essere raccolto separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati.

Versione 1.0 / Marzo 2022

# Dati tecnici

Model: TX8 Smart 2.0 Capacità: 4,5 litri Frequenza: 2.4~2.5G; 2400M-2483.5M Potenza di trasmissione: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54 Mbps)dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7)dBm Wi-Fi standard: 802.11 b/g/n/ Alimentazione: Adattatore AC, DC 5 V; 2 A Adattatore: Modello: AS1201A-0502000EUL Tensione in uscita: 100-240V~50/60Hz; 0.35A MAX Tensione in uscita: 5V, 2000mA Dimensioni (H × l × p): 37 × 24 × 31,7 cm Peso: circa 2,6 kg

Per eventuali domande sul dispositivo smart, si prega di contattare: smartsupport@trixie.de

# SV Instruktioner:

Om du har några frågor angående din smart-enhet, vänligen kontakta support: **smartsupport@trixie.de**.

- Läs bruksanvisningen före användning.
- Foderautomaten är inte en leksak för barn. Låt inte barn leka med förpackningsfolien. Kvävningsrisk!
- Foderautomaten är endast avsedd för torrfoder (diameter 5 15 mm).
- Använd inte till valpar eller kattungar under 7 månaders ålder.
- Basenheten får inte bli våt inte diskmaskinssäker.
- Ytterligare instruktioner för användning av IOT-enheter finns i slutet av denna handbok.

# Risk för elektriska stötar!

- Felaktig användning kan leda till elektriska stötar.
- Uttagets nätspänning måste stämma överens med foderautomatens specifikation.
- Använd gärna ett lättillgängligt uttag så att du snabbt kan koppla bort fodersutomaten från elnätet om det behövs.
- Använd inte foderautomaten om det finns synliga skador på automaten, kabeln eller stickkontakten.
- Ta inte isär foderautomaten, utan kontakta vår kundtjänst.
- Använd inte en timer eller något annat fjärrkontrollsystem.
- Rör aldrig stickkontakten med våta händer.

# Säkerhet

- Foderautomaten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Placera foderautomaten på ett plant underlag. Foderautomaten måste vara tillräckligt ventilerad på alla sidor.
- Använd endast foderautomaten med foderbehållaren och locket, lägg aldrig något ovanpå den.
- Dra aldrig ut stickkontakten ur uttaget i kabeln, ta alltid tag i stickkontakten.
- Använd inte kabeln som bärhandtag.
- Håll foderautomaten och stickkontakten borta från öppen eld och värme.
- Dra kabeln på ett sådant sätt att ingen snubblar över den.
- Knäck inte kabeln eller placera den över skarpa kanter.
- Låt inte ditt husdjur gnaga på foderautomaten eller kabeln. Skydda den vid behov med ett kabelskydd.
- Sträck dig aldrig efter en elektrisk enhet om den har fallit i vattnet. Dra i så fall ur enheten direkt.
- Koppla ur foderautomaten när den inte används eller när du rengör den.

# Förberedelse

- 1. Tryck på låset på lockets ovansida för att öppna foderautomaten och ta bort tillbehören från foderbehållaren.
- 2. Anslut foderautomaten till en strömkälla med hjälp av strömkontakten.
- 3. Som tillval kan du sätta in 3 x D monobatterier i fodersutomaten som en nödströmförsörjning. På så sätt kan de förprogrammerade utfodringstiderna garanteras även vid strömavbrott. Observera att fodersutomaten inte är tillgänglig via appen i batteriläge.
- 4. För att navigera och programmera foderautomaten kan du ladda ner Trixie-appen till din smartphone eller surfplatta. Genom att skanna QR-koden kommer du till nedladdningen (https://goto.trixie.de/ item/24344):



# Koppling av enheten

Öppna appen och följ instruktionerna för att skapa ett användarkonto och ställa in foderautomaten.

Observera följande allmänna instruktioner för att säkerställa en smidig ihopparning:

۲

- 1. Foderautomaten bör placeras nära din Wi-Fi-router under tiden för parningsprocessen. Din smartphone bör samtidigt befinna sig inom foderautomatens omedelbara räckvidd.
- 2. Se till att din smartphone är ansluten till WLAN och har en hög signalstyrka.
- Observera att foderautomaten inte fungerar på endast 5,0 GHznätverk.
- 4. Om ditt WLAN-lösenord innehåller specialtecken kan det uppstå problem under parningsprocessen. Ändra vid behov ditt WLANlösenord så att det endast innehåller bokstäver och siffror. Den maximala längden på WLAN-lösenordet är 20 tecken.

# Påfyllning av foderautomaten

Efter en lyckad ihopparning kan du fylla foderautomaten med torrfoder.

- Tryck på låset på lockets ovansida för att öppna foderautomaten. Ta bort folien från den fuktabsorberande påsen och placera den i det lilla facket på insidan av locket. Montera foderautomaten genom att luta automaten något bakåt, rikta in skålen och snäppa fast den på plats i matarhuset.
- 2. Fyll nu skålen med torrfoder och utlös sedan en manuell utmatning genom att kort trycka på 🌣-tangenten 1 gång. På så sätt säkerställs att även transportmekanismen i automaten är fylld med torrfoder.

Det torrfoder som används bör vara minst 5 mm tjockt och inte överstiga en maximal diameter på 15 mm. En cirkulär form är att föredra. Torrfoder som är för platt, för stort, ovanligt format eller mycket kladdigt kan orsaka blockering i transportmekanismen.

Se till att fodret glider ner ordentligt i skålen. Om du är osäker, byt till en mindre kladdig fodertyp ifall fodret ansamlas i den övre halvan av skålen och blockerar utloppet.

#### Manuell utfodring

Öppna locket och tryck kort på O-knappen 1 gång för att dela ut en portion torrfoder. Upprepa steget så ofta som behövs för att dela ut ytterligare portioner.

# Återställning av foderautomaten

För att koppla ihop foderautomaten med ett nytt WLAN-nätverk - t.ex. efter en flytt - måste automaten först nollställas. För att göra detta trycker du på O-tangenten och håller den intryckt i ca 5 sekunder tills du hör en signalton. Så snart den blå lysdioden "LINK" blinkar är processen avslutad och automaten kan kopplas ihop igen.

#### Hur du vänjer ditt djur vid foderautomaten

Vissa husdjur behöver lite tid för att vänja sig vid den nya foderautomaten. Vi rekommenderar därför följande:

- Placera foderautomaten bredvid hundens eller kattens matskål utan att slå igång den.
- Fyll till en början både husdjurets nuvarande skål och foderautomatens skål med foder.
- När ditt husdjur har vant sig vid foderautomaten kan du ta bort den vanliga skålen.

För att väcka ditt husdjurs nyfikenhet för foderautomaten bör du regelbundet lägga lite godis i skålen i början.

# Rengöring

För att säkerställa en korrekt funktion måste foderautomaten,

särskilt skålen och foderbehållaren, rengöras regelbundet. Smulor och fettavlagringar kan försämra funktionen och leda till blockering. För att göra detta ska du först koppla bort foderautomaten från strömförsörjningen. Du kan enkelt ta bort skålen i rostfritt stål och rengöra den i diskmaskinen vid behov. Du kan dra ut foderbehållaren uppåt med öppet lock och rengöra den med vatten eller torka av den med en fuktig trasa. Transportmekanismen i botten av foderbehållaren kan med några enkla steg tas isär i sina enskilda delar för rengöring. Observera följande anvisningar när du monterar ihop den igen:

1. Rikta in vinghylsan (den mindre av de två propellerformade delarna) mot slitsen i foderbehållaren och tryck ner den.



- Sätt sedan in impellern (den större av de två propellerformade delarna) i vinghylsan. Observera att den T-formade kontakten är korrekt orienterad. Sätt sedan fast den vita hylsan genom att föra in den i fördjupningarna och vrida den moturs tills den klickar på plats.
- 3. Justera slutligen impellern så att gummidelarna stänger utloppet enligt bilden nedan.



- Om impellern inte är korrekt justerad kommer enheten inte att kunna mata ut något foder.
- Foderautomatens huvudhölje, som innehåller elektroniken, tål inte diskmaskin. Använd en torr, mjuk trasa för att torka av det. Höljet är inte vattentätt, så använd inte en våt trasa.
- Se till att alla delar av foderautomaten är helt rena och torra innan du fyller den med foder.

# Byte av fuktabsorberande medel

Öppna locket på torkmedelslådan och byt ut det fuktabsorberande medlet. Det rekommenderas att byta ut den varje till varannan månad.

#### Byte av batterier

Koppla ur foderautomaten och öppna locket till batterifacket på undersidan för att byta ut batterierna.

#### Felmeddelanden och felsökning

- När det inte finns tillräckligt med foder kvar i foderbehållaren börjar lysdioden "STATE" blinka rött. Fyll på foder och utlös sedan en manuell utmatning genom att trycka på ö-tangenten kort 1 gång. Detta säkerställer att även behållarens transportmekanism fylls med foder.
- Om du använder foder som är för stort (>15 mm), mycket platt, ovanligt format eller smuligt, kan matningsmekanismen blockeras



och fodret kan inte längre distribueras korrekt. Även i det här fallet börjar den röda lysdioden "STATE" blinka. För att avlägsna en blockering i matningsmekanismen måste allt foder avlägsnas från automaten: Lyft ut foderbehållaren ur foderautomaten och häll ut fodret. Vrid axeln på foderbehållarens undersida för att avlägsna foderrester från mekanismen. Du kan sedan byta ut foderbehållaren och fylla den igen.

 Om du har aktiverat meddelanden i appen får du automatiskt information om något av de beskrivna problemen uppstår.

# Andra anslutningsproblem

I sällsynta fall kan diffusa anslutningsproblem uppstå trots lyckad koppling av foderautomaten, t.ex. i form av frekventa fel på kamerabilden. Olika problem kan orsaka detta. I de flesta fall orsakas sådana problem av vissa inställningar eller egenheter hos WiFi-routern (t.ex. brandvägg). Vi rekommenderar följande steg för att hitta orsaken till problemet:

- Försök att först placera foderautomaten i ett annat hörn av rummet eller i ett annat rum. Ibland kan det uppstå problem som orsakas av störningar från annan elektronisk utrustning eller vissa rumsförhållanden. I dessa fall kan det räcka med att flytta foderautomaten för att lösa problemet.
- 2. Om problemet kvarstår rekommenderar vi att du testar foderautomaten i ett annat WiFi-nätverk för att avgöra om problemet orsakas av WiFi-nätverket eller själva foderautomaten.
- 2.1 Om foderautomaten fungerar korrekt i ett annat WiFi-nätverk måste problemet orsakas av hemmets WiFi-nätverk. (Fortsätt med steg 3)
- 2.2 Men om samma problem också uppstår i ett annat WiFi-nätverk kan problemet eventuellt bero på ett tekniskt fel hos foderautomaten. Kontakta i så fall supporten (smartsupport@trixie.de) för att diskutera hur du ska gå vidare.

Observera: I stället för att testa foderautomaten t.ex. i en familjemedlems eller väns WiFi-nätverk kan du också ställa in en mobil hotspot på en andra (!) smartphone och ansluta automaten till denna hotspot i testsyfte.

- 3. Om foderautomaten fungerar korrekt i ett annat WiFi-nätverk beror problemen troligen på inställningar/egenheter i din WiFi-router.
- 3.1 Försök först att ändra DNS-servern i din router till Google DNSserver 8.8.8.8.8. Denna åtgärd är säker och enkel att utföra:
- Logga in som administratör på din WiFi-router.
- Leta upp routerns inställningar för nätverk eller DNS-server.
- Lägg till en eller båda av Googles offentliga DNS-servrar i routerns konfiguration:
- Googles primära DNS-server: 8.8.8.8
- Googles sekundära DNS-server: 8.8.4.4
- Spara ändringarna och starta om routern.

Vid behov finns ytterligare information om hur du ändrar DNSservern i manualen för din WiFi-router.

3.2 Om WiFi-routern har en integrerad brandvägg kan det i sällsynta fall vara nödvändigt att tilldela en statisk IP-adress till foderautomaten för att förhindra att videoströmmen blockeras av brandväggen. Rådfråga bruksanvisningen eller kundtjänsten för din WiFi-router om detta.

# Tips för användning av IoT-enheter

- Uppdatera programvaran på din enhet när säkerhetsuppdateringar blir tillgängliga.
- Ändra standardlösenorden och använd en lösenordshanterare eller om så önskas en tvåfaktorsidentifiering.

- Aktivera brandväggen på din router.
- Skapa ett separat WLAN-nätverk för IoT-enheter. I det här fallet körs IoT-enheterna i ett separat nätverk som inte har någon anslutning till dina känsliga data eller enheter så som din dator.
- · Aktivera kryptering av kommunikationen på dina IoT-enheter.
- Anslut bara dina IoT-enheter till internet när fjärråtkomst är absolut nödvändig.
- Använd VPN för en säker anslutning till ditt hemnätverk när du inte är hemma.
- Om inställningen UPnP (Universal Plug and Play) är aktiverad på din router, bör du inaktivera den för att hindra dina IoT-enheter från att kommunicera okontrollerat på internet.
- Se till att extern åtkomst till dina enheter är omöjlig eller extremt svår och att inga ändringar av din hårdvara kan göras utifrån.
- USB- eller LAN-portar bör inte vara fritt tillgängliga eftersom de kan fungera som en inkörsport till ditt nätverk och till dina data för en angripare.
- Överväg all överföring av personuppgifter noggrant och skydda din integritet.
- Överväg noggrant när säkerheten är viktigare än bekvämlighet och funktionalitet.

# Elektriska och elektroniska produkter/ information för privata hushåll

Direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av elektriska och elektroniska produkter innehåller ett stort antal krav för hantering av elektriska och elektroniska produkter. De viktigaste är sammanställda här.

1. Separat insamling av avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning

Elektrisk och elektronisk utrustning som har blivit avfall kallas för avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Ägare av WEEE ska samla in dem separat från osorterat kommunalt avfall. WEEE hör inte hemma i hushållsavfallet, utan i särskilda insamlingsoch retursystem.

2. Batterier, ackumulatorer och lampor

Ägare av WEEE måste lämna dem i fullgott skick. Ägare av WEEE måste dock separera gamla batterier och ackumulatorer som inte är inneslutna i WEEE, samt lampor som kan tas bort, från WEEE utan att förstöra det innan de överlämnar det till ett insamlingsställe.

3. Sätt att återlämna WEEE

Ägare av WEEE från privata hushåll kan lämna in det kostnadsfritt på de av offentliga avfallshanteringsmyndigheten utsedda insamlingsställen eller på de återtagningsställen som tillverkare eller distributörer inrättat i enlighet med direktiv 2012/19/EU

4. Meddelande om integritetsskydd

WEEE innehåller ofta känsliga personuppgifter. Detta gäller särskilt för informations- och telekommunikationstekniska enheter som datorer och smarttelefoner. I ditt eget intresse bör du notera att varje slutanvändare är ansvarig för att radera uppgifterna på WEEE innan han eller hon gör sig av med det.

5. Potentiell miljöpåverkan

WEEE innehåller ämnen som kan ha en negativ inverkan på miljön och människors hälsa om insamlingen, överlämnandet, återanvändningen eller materialåtervinningen inte sker i enlighet med respektive lagstiftning.

6. Din roll i avfallshanteringen av WEEE

Genom att uppfylla dessa skyldigheter och särskilt genom att uppfylla skyldigheten att samla in WEEE separat, att inte slänga det tillsammans med osorterat kommunalt avfall och att överlämna det på insamlingsställen, bidrar du som slutanvändare till återanvändning och materialåtervinning av WEEE.

7. Innebörden av symbolen med den överkryssade soptunnan Den överkryssade soptunnan, som regelbundet visas på elektriska och elektroniska produkter, visar att respektive enhet måste samlas in separat från osorterat kommunalt avfall i slutet av sin livscykel.

### Version 1.0 / mars 2022

# **Teknisk data**

Modell: TX8 Smart 2.0 Kapacitet: 4,5 liter Frekvensband: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M Sändareffekt: ≤20 dBm (EIRP). WiFi standard: 802.11 b/g/n/ Strömförjning: AC adapter, DC 5 V; 2 A Strömadapter: Modell: AS1201A-0502000EUL Märkspänning: 100-240V~50/60Hz, 0.35A MAX Utspänning: 5V, 2000mA Mått (H × W × D): 37 × 24 × 31,7 cm Vikt: ca. 2,6 kg

Om du har några frågor angående din smart-enhet, vänligen kontakta support: **smartsupport@trixie.de**.

# **(ES)** Manual Instrucciones:

Si tienes alguna pregunta sobre tu dispositivo inteligente, ponte en contacto con el servicio de asistencia: **smartsupport@trixie.de**.

- Lee el manual de instrucciones antes de utilizarlo.
- El comedero para mascotas no es un juguete para niños. No dejes que los niños jueguen con el embalaje. Peligro de asfixia.
- El comedero sólo es adecuado para alimentos secos (diámetro de 5 a 15 mm).
- No lo utilices con cachorros y gatitos menores de 7 meses.
- La unidad de base no debe mojarse no es apta para el lavavajillas.
- Al final de este manual encontrarás instrucciones adicionales para el uso de los dispositivos IOT.

# ¡Peligro de descarga eléctrica!

- El uso incorrecto puede provocar una descarga eléctrica.
- La tensión de red de la toma de corriente debe coincidir con la especificación del comedero automático.
- Lo ideal es utilizar una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectar rápidamente el comedero de la red eléctrica si fuera necesario.
- No utilices el comedero si hay daños visibles en el aparato o en el cable de alimentación o el enchufe.
- No abras el comedero, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- No utilices un temporizador u otro sistema de control remoto.
- No toques nunca el enchufe de la red con las manos mojadas.

# Seguridad

- El comedero sólo es adecuado para su uso en interiores.
- Coloca el comedero en una superficie plana. El comedero debe estar suficientemente ventilado por todos los lados.
- Utiliza el comedero sólo con el contenedor de alimento y la tapa y no coloques nada encima.
- Nunca desenchufar de la toma de corriente por el cable, sujeta siempre el enchufe.
- No utilices el cable de alimentación como asa de transporte.
- · Mantén el comedero y el enchufe de alimentación alejados de las

llamas y el calor.

- Coloca el cable de alimentación de modo que no se convierta en un peligro de tropiezo.
- No retuerzas el cable de alimentación ni lo coloques sobre bordes afilados.
- No permitas que tu mascota mordisquee el comedero o el cable. Si es necesario, protégelo con un protector de cable.
- No cojas nunca un aparato eléctrico si se ha caído al agua. En tal caso, desenchufa el aparato inmediatamente.
- Desenchufa el comedero cuando no lo utilices o cuando lo limpies.

#### Preparación

- 1. Presione el cierre en la parte superior de la tapa para abrir el comedero y retire los accesorios del contenedor de alimento.
- 2. Conecte el comedero automático a una fuente de alimentación mediante el enchufe.
- 3. Opcionalmente, puede insertar 3 pilas D mono en el comedero automático como fuente de alimentación de emergencia. De este modo, se garantizan los tiempos de alimentación programados incluso en caso de corte de corriente. Tenga en cuenta que el comedero automático no es accesible a través de la app en modo batería.
- Para navegar y programar el comedero, descargue la aplicación Trixie en su smartphone o tableta. Escaneando el código QR accederá a la descarga (https://goto.trixie.de/item/24344):



#### Vincular el dispositivo

Abra la aplicación y siga las instrucciones de la misma para crear una cuenta de usuario y configurar el comedero.

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones generales para garantizar una vinculación sin problemas:

- 1. El comedero debe colocarse cerca de su router Wi-Fi durante el proceso de vinculación. Su smartphone debe estar al mismo tiempo en el radio de alcance cercano del comedero.
- Asegúrese de que su smartphone está conectado a la WLAN y tiene una alta intensidad de señal.
- 3. Tenga en cuenta que el comedero no funcionará sólo en redes de 5,0 GHz.
- 4. Si su contraseña WLAN contiene caracteres especiales, es posible que tenga problemas durante el proceso de emparejamiento. Si es necesario, cambie su contraseña WLAN para que sólo contenga letras y números. La longitud máxima de la contraseña WLAN es de 20 caracteres.

#### Rellenar el comedero

Una vez vinculado con éxito, puede llenar el comedero automático con alimento seco.

- Presione el cierre de la parte superior de la tapa para abrir el comedero automático. Retire la lámina de la bolsa desecante y colóquela en el pequeño compartimento situado en el interior de la tapa. Monte el comedero inclinando el comedero ligeramente hacia atrás, alineando el cuenco y encajándolo en la carcasa del comedero.
- Ahora llene el cuenco con alimento seco y, a continuación, active una alimentación manual pulsando brevemente la tecla © 1 vez. De este modo se garantiza que el mecanismo de transporte del dispen-



sador también se llene de alimento seco.

El alimento seco utilizado debe tener un grosor mínimo de 5 mm y un diámetro máximo de 15 mm. Es preferible una forma circular. Los alimentos secos demasiado planos, demasiado grandes, con formas inusuales o muy pegajosos pueden causar un bloqueo en el mecanismo de transporte.

Asegúrese de que el alimento se desliza correctamente en el recipiente. En caso de duda, cambie a un tipo de alimento menos pegajoso si la comida se acumula en la mitad superior del cuenco y bloquea la salida.

# Alimentación manual

Abra la tapa y pulse brevemente el botón © 1 vez para dispensar una porción de alimento seco. Repita el paso tantas veces como sea necesario para dispensar porciones adicionales.

# Reajuste del comedero automático

Para vincular el comedero automático con una nueva red WLAN -por ejemplo, después de una mudanza-, primero hay que reiniciar el comedero. Para ello, mantenga pulsada la tecla 🌣 durante unos 5 segundos hasta que oiga una señal acústica. En cuanto el LED azul "LINK" parpadea, el proceso se ha completado y el comedero puede ser vinculado de nuevo.

# Familiarización

Algunas mascotas necesitan algún tiempo para acostumbrarse al nuevo comedero. Por ello, le recomendamos lo siguiente:

- Coloque el comedero automático junto al cuenco de comida de su perro o gato sin encenderlo.
- Al principio, llene de comida el cuenco actual de su mascota y el del comedero automático.
- Cuando su mascota se haya acostumbrado al comedero automático, puede retirar el cuenco normal.

Para despertar la curiosidad de su mascota por el comedero automático, al principio debería poner regularmente algunas golosinas en el cuenco.

# Limpieza

Para garantizar un buen funcionamiento, el comedero, especialmente el cuenco y el recipiente de la comida, deben limpiarse con regularidad. Las migas y los depósitos de grasa pueden perjudicar el funcionamiento y provocar una obstrucción. Para ello, desconecte primero el comedero automático de la red eléctrica. Puede extraer fácilmente el recipiente de acero inoxidable y limpiarlo en el lavavajillas si es necesario. Puede sacar el recipiente de alimentación hacia arriba con la tapa abierta y limpiarlo con agua o con un paño húmedo. El mecanismo transportador de la parte inferior del recipiente de alimentación puede desmontarse en sus partes individuales para su limpieza en unos pocos pasos. Tenga en cuenta las siguientes instrucciones al volver a montarlo:

 Alinee la tapa del ala (la más pequeña de las dos piezas en forma de hélice) con la ranura del contenedor de alimentación y empújela hacia abajo.



2. Diagrama Descripción generada automáticamente.

3. A continuación, inserte la hélice (la más grande de las dos piezas con forma de hélice) en la tapa del ala. Observe la orientación correcta del conector en forma de T. A continuación, coloque la tapa blanca introduciéndola en los huecos y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.



- Por último, ajuste la hélice de modo que las piezas de goma cierren la salida, tal como se muestra a continuación.
- Diagrama Descripción generada automáticamente
- Si el impulsor no está bien ajustado, el aparato no podrá dispensar ningún alimento.
- La cubierta principal del comedero, que contiene la electrónica, no es apta para el lavavajillas. Utilice un paño seco y suave para limpiarla. La cubierta no es impermeable, por lo que no utilice un paño húmedo.
- Asegúrese de que todas las partes del comedero estén completamente limpias y secas antes de volver a llenarlo de pienso.

#### Sustitución del desecante

Abra la tapa de la caja de desecante y sustituya el desecante. Se recomienda sustituirlo cada uno o dos meses.

# Sustitución de las pilas

Desenchufe el dispensador de pienso y abra la tapa del compartimento de las pilas en la parte inferior para sustituirlas.

#### Mensajes de error y solución de problemas

- Cuando no queda suficiente alimento en el contenedor de alimento, el LED "STATE" comenzará a parpadear en rojo. Vuelva a llenar el depósito de alimento y, a continuación, active una alimentación manual pulsando brevemente la tecla © 1 vez. De este modo se garantiza que el mecanismo de transporte del dispensador también se llene de pienso.
- Si utiliza pienso demasiado grande (>15 mm), muy plano, de forma inusual o desmenuzable, el mecanismo de alimentación puede bloquearse y el pienso puede dejar de dispensarse correctamente. En este caso, el LED rojo "STATE" también comenzará a parpadear. Para eliminar un bloqueo en el mecanismo de alimentación, se debe retirar todo el alimento del aparato: Levante el contenedor de alimento del dispensador de alimento y vierta el alimento. Gire el eje de la parte inferior del contenedor de pienso para eliminar los restos de pienso del mecanismo. A continuación, puede volver a colocar el contenedor de pienso y llenarlo de nuevo.
- Si ha activado las notificaciones en la aplicación, se le informará automáticamente si se produce uno de los problemas descritos.

#### Otros problemas de conexión

En raras ocasiones, pueden producirse problemas de conexión difusos a pesar de la correcta vinculación del dispensador de pienso, por ejemplo, en forma de fallos frecuentes de la imagen de la cámara. Esto puede deberse a varios problemas. En la mayoría de los casos, estos problemas se deben a determinados ajustes o peculiaridades del router WiFi (por ejemplo, el cortafuegos). Recomendamos los

siguientes pasos para encontrar la causa del problema:

- Primero intente colocar el comedero en otra esquina de la habitación o en otra habitación. A veces puede haber problemas causados por interferencias con otros equipos electrónicos o por determinadas condiciones de la habitación. En estos casos, el cambio de posición del comedero puede ser suficiente para resolver el problema.
- 2. Si el problema persiste, se recomienda probar el comedero en una red WiFi diferente para determinar si el problema es causado por la red WiFi o por el propio comedero.
- 2.1 Si el comedero funciona correctamente en otra red WiFi, el problema debe ser causado por la red WiFi doméstica. (Continúe con el paso 3)
- 2.2 Sin embargo, si el mismo problema se produce también en otra red WiFi, el problema podría deberse a un defecto técnico del comedero automático. En este caso, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica (smartsupport@trixie.de) para discutir cómo proceder.

Nota: En lugar de probar el comedero automático, por ejemplo, en la red WiFi de un familiar o amigo, también puede configurar un punto de acceso móvil en un segundo (!) smartphone y conectar el comedero a este punto de acceso para realizar pruebas.

- 3. Si el comedero funciona perfectamente en otra red WiFi, lo más probable es que los problemas se deban a los ajustes / peculiaridades de su router WiFi.
- 3.1 En primer lugar, pruebe a cambiar el servidor DNS de su router por el servidor DNS de Google 8.8.8.8. Esta acción es segura y fácil de realizar:
- Accede a tu router WiFi como administrador.
- Localiza la configuración de red o del servidor DNS del router.
- Añade uno o ambos servidores DNS públicos de Google a la configuración del router:
- Servidor DNS primario de Google: 8.8.8.8
- Servidor DNS secundario de Google: 8.8.4.4
- Guarda los cambios y reinicia el router.

Si es necesario, puede encontrar más información sobre cómo cambiar el servidor DNS en el manual de su router WiFi.

3.2 Si el router WiFi dispone de un cortafuegos integrado, en algunos casos puede ser necesario asignar una dirección IP estática al comedero para evitar que el flujo de vídeo sea bloqueado por el cortafuegos. Para ello, consulte el manual de instrucciones o el servicio de atención al cliente de su router WiFi.

#### Consejos para el uso de los dispositivos de IoT

- Actualice el software de su dispositivo cuando haya actualizaciones de seguridad disponibles.
- Cambie las contraseñas predeterminadas y utilice un administrador de contraseñas o, si lo desea, una identificación de dos factores.
- Active el cortafuegos de su router.
- Crear una red WLAN separada para los dispositivos de IoT. En este caso, los dispositivos de IoT se ejecutan en una red separada que no tiene conexión con tus datos confidenciales o con dispositivos como tu ordenador.
- Activa la encriptación de la comunicación en tus dispositivos de IoT.
- Sólo conecta tus dispositivos IoT a Internet cuando el acceso remoto es absolutamente necesario.
- Use VPN para una conexión segura a su red doméstica cuando esté fuera de casa.
- Si la configuración UPnP (Universal Plug and Play) está activada en tu router, deberías desactivarla para evitar que tus dispositivos de IoT se comuniquen sin control en Internet.
- Asegúrese de que el acceso externo a sus dispositivos sea imposible o extremadamente difícil y que no se pueda realizar ningún cambio en su hardware desde el exterior.

- Los puertos USB o LAN no deben ser de libre acceso ya que pueden servir como puerta de entrada a tu red y a tus datos para un atacante.
- Considere cualquier transmisión de datos personales y proteja su privacidad.
- Considere cuidadosamente cuando la seguridad es más importante que la comodidad y la funcionalidad.

#### Dispositivos eléctricos y electrónicos/información para hogares particulares

La Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contiene un gran número de requisitos para la manipulación de aparatos eléctricos y electrónicos. Aquí se resumen los más importantes.

- Recogida separada de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos Los aparatos eléctricos y electrónicos que se hayan convertido en residuos se denominan residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los propietarios de RAEE deben separarlos de los residuos urbanos no seleccionados. Los RAEE no deben desecharse con los residuos domésticos, sino en sistemas especiales de recogida y devolución.
- Pilas, acumuladores y lámparas
   Los propietarios de RAEE deben entregarlos completos. No obstante,
   los propietarios de RAEE deben separar las pilas y acumuladores
   usados que no estén integrados en el RAEE, así como las lámparas
- un punto de recogida. 3. Formas de devolver el RAEE

Los propietarios de RAEE de hogares particulares pueden entregarlos de forma gratuita en los puntos de recogida designados por las autoridades públicas de eliminación de residuos o en puntos de devolución proporcionados por fabricantes o distribuidores en virtud de la Directiva 2012/19/UE.

que puedan extraerse del RAEE sin destruirlo, antes de entregarlos en

4. Aviso sobre protección de la privacidad

Los RAEE suelen contener datos personales sensibles. Esto se refiere, en particular, a los dispositivos informáticos y de telecomunicaciones, como los ordenadores y teléfonos móviles. Por su propio interés, le advertimos de que todo usuario final es responsable de la eliminación de los datos del RAEE antes de desecharlo.

- 5. Posible impacto medioambiental Los RAEE contienen sustancias que pueden tener efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana si su recogida, entrega, reutilización o recuperación de materiales no se lleva a cabo de conformidad con la legislación aplicable.
- 6. Su papel en el tratamiento de residuos RAEE Cumpliendo estas obligaciones y, en particular, cumpliendo la obligación de recoger los RAEE por separado, no desecharlos junto con los residuos urbanos no seleccionados y entregarlos en puntos de recogida, usted, como usuario final, contribuye a la reutilización y recuperación de materiales de los RAEE.
- 7. Significado del símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa El contenedor de basura tachado con un aspa que suele mostrarse en los aparatos eléctricos y electrónicos indica que el dispositivo en cuestión debe separarse de los residuos urbanos no seleccionados al final de su vida útil.

Versión 1.0 / Marzo de 2022

# **Datos técnicos**

Modelo: TX8 Smart 2.0 Capacidad: 4,5 litros Banda de frecuencia: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M Potencia de transmisión: 802.11b: 16dBm; 802.11g:



14(6Mbps)/16(54Mbps)dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7)dBm Estándar WiFi: 802.11 b/g/n/

Fuente de alimentación: Adaptador de AC, DC 5 V; 2 A Adaptador de corriente: Modelo: AS1201A-0502000EUL Tensión nominal: 100-240V~50/60Hz, 0.35A MAX Tensión de salida: 5V, 2000mA Dimensiones (Al × An × P): 37 × 24 × 31,7 cm Peso: aprox.2,6 kg

Si tienes alguna pregunta sobre tu dispositivo inteligente, ponte en contacto con el servicio de asistencia: **smartsupport@trixie.de**.

# **®** Инструкции

По любым интересующим Вас вопросам о вашем смартустройстве, пожалуйста, обращайтесь в службу поддержки: smartsupport@trixie.de.

- Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
- Кормушка для животных не является игрушкой для детей. Не позволяйте детям играть с упаковочной пленкой. Опасность удушья!
- Кормушка подходит только для сухого корма (диаметр 5 15 мм).
- Не используйте для щенков и котят до 7 месяцев.
- Корпус кормушки нельзя мочить не предназначен для мытья в посудомоечной машине.
- Дополнительные инструкции по эксплуатации ІОТ-устройств можно найти в конце данного руководства.

#### Опасность поражения электрическим током!

- Неправильное использование может привести к поражению электрическим током.
- Напряжение в сети должно соответствовать параметрам, указанным на автоматической кормушке.
- В идеале, используйте легкодоступную розетку, чтобы при необходимости можно было быстро отключить кормушку от сети.
- Не используйте кормушку если есть видимые повреждения устройства, сетевого кабеля или штепселя.
- Не вскрывайте корпус кормушки, обратитесь в сервисную службу.
- Не используйте таймер или другую систему дистанционного управления.
- Никогда не прикасайтесь к сетевому штепселю влажными руками.

#### Безопасность

- Кормушка подходит только для использования в помещении.
- Установите кормушку на ровную поверхность. Кормушка должна иметь достаточную вентиляцию со всех сторон.
- Используйте кормушку только с резервуаром для корма и крышкой и ничего не размещайте сверху.
- Никогда не вынимайте сетевой штепсель из розетки за кабель, всегда держите за сетевой штепсель.
- Не используйте шнур питания в качестве ручки для переноски.
- Храните устройство и штепсельную вилку вдали от источников открытого огня и высоких температур.
- Прокладывайте сетевой шнур так, чтобы исключить опасность споткнуться.
- Не перегибайте шнур питания и избегайте его контакта с острыми поверхностями.
- Не позволяйте Вашему питомцу грызть кормушку или сетевой шнур. При необходимости защитите шнур с помощью защитного кожуха.
- Никогда не дотрагивайтесь до электроприбора, если он упал в воду. В таком случае немедленно отключите прибор от сети питания.

 Отключите кормушку от сети, если она не используется и во время чистки.

#### Подготовка

- Нажмите на замок в верхней части крышки, чтобы открыть автокормушку и извлечь принадлежности из контейнера для корма.
- Подключите автокормушку к источнику питания с помощью вилки питания.
- 3. По желанию Вы можете вставить в автокормушку 3 батарейки типа D моно в качестве аварийного источника питания. Таким образом, запрограммированное время кормления может быть гарантировано даже в случае отключения электроэнергии. Обратите внимание, что в режиме работы от батареек автокормушка недоступна через приложение.
- Для навигации и программирования автокормушки загрузите приложение Trixie на свой смартфон или планшет. Отсканировав QR-код, Вы перейдете к загрузке:



#### Сопряжение устройства

Откройте приложение и следуйте инструкциям в приложении, чтобы создать учетную запись пользователя и настроить кормушку.

Обратите внимание на следующие общие инструкции для обеспечения беспрепятственного сопряжения:

- Во время процесса сопряжения автокормушка должна находиться рядом с WiFi роутером. В то же время Ваш смартфон должен находиться в непосредственной близости от автокормушки.
- 2. Убедитесь, что Ваш смартфон подключен к сети WLAN и имеет высокий уровень сигнала.
- 3. Обратите внимание, что автокормушка не будет работать в сетях, работающих только на частоте 5,0 ГГц.
- Если Ваш пароль WiFi содержит специальные символы, могут возникнуть проблемы в процессе сопряжения. При необходимости измените пароль WLAN так, чтобы он содержал только буквы и цифры. Максимальная длина пароля WLAN составляет 20 символов.

#### Заполнение автокормушки

После успешного сопряжения Вы можете наполнить автокормушку сухим кормом.

- После успешного сопряжения Вы можете наполнить автокормушку сухим кормом.
- Нажмите на замок на верхней части крышки, чтобы открыть автокормушку. Снимите упаковку с влагопоглотителя и положите его в небольшое отделение на внутренней стороне крышки. Соберите кормушку, наклонив ее немного назад, выровняв миску и защелкнув её в корпусе кормушки.

Теперь наполните кормушку сухим кормом, а затем запустите ручное кормление, кратковременно нажав на кнопку . Это гарантирует, что подающий механизм автокормушки также будет заполнен сухим кормом.

Используемый сухой корм должен иметь толщину не менее 5



мм и максимальный диаметр не более 15 мм. Предпочтительна круглая форма. Слишком плоский, слишком крупный, необычной формы или очень липкий сухой корм может привести к блокировке механизма подачи.

Убедитесь, что корм правильно укладывается в чашу. Если есть сомнения, перейдите на менее липкий тип корма, если корм скапливается в верхней половине чаши и блокирует выходное отверстие.

#### Ручное кормление

Откройте крышку и кратковременно нажмите кнопку , чтобы высыпать порцию сухого корма. Повторяйте это действие так часто, как это необходимо для выдачи дополнительных порций.

#### Сброс настроек автокормушки

Чтобы сопрячь автоматическую кормушку с новой сетью WLAN - например, после переезда - необходимо сначала сбросить настройки автокормушки. Для этого нажмите и удерживайте кнопку в течение примерно 5 секунд, пока не услышите сигнал. Как только замигает синий светодиод "LINK", процесс будет завершен, и автокормушку можно будет снова сопрягать.

#### Ознакомление

Некоторым домашним животным требуется некоторое время, чтобы привыкнуть к новой кормушке. Поэтому мы рекомендуем следующее:

- Поместите автокормушку рядом с обычной миской для еды
   Вашей собаки или кошки, не включая её.
- Вначале наполните кормом как обычную миску животного, так и миску автокормушки.
- Когда животное привыкнет к автокормушке, можно убрать обычную миску.

Чтобы пробудить интерес животного к автокормушке, вначале регулярно кладите в миску автокормушки лакомства.

# Чистка

Для обеспечения нормальной работы необходимо регулярно чистить кормушку, особенно миску и контейнер для корма. Крошки и жировые отложения могут нарушить работу и привести к блокировке. Для этого сначала отключите автокормушку от электросети. Вы можете легко снять миску из нержавеющей стали и при необходимости очистить её в посудомоечной машине. Вы можете снять контейнер для корма по направлению вверх с открытой крышкой и очистить его водой или протереть влажной тканью. Механизм подачи в нижней части автокормушки можно разобрать на отдельные части для очистки в несколько простых шагов. При сборке соблюдайте следующие инструкции:

 Совместите меньшую из двух частей в форме пропеллера с пазом в контейнере для корма и надавите на неё.



- Затем вставьте большую из двух частей в форме пропеллера в меньшую часть. Обратите внимание на правильное положение Т-образного разъема. Затем установите белую крышку, вставив её в углубления и повернув против часовой стрелки до щелчка.
- 3. Наконец, отрегулируйте крыльчатку так, чтобы резиновые части закрыли выпускное отверстие, как показано ниже.



- Если крыльчатка не отрегулирована должным образом, устройство не сможет выдавать корм.
- Основной корпус автокормушки, в котором находится электроника, не пригоден для мытья в посудомоечной машине. Протирайте его сухой мягкой тканью. Корпус не является водонепроницаемым, поэтому не используйте влажную ткань.
- Убедитесь, что все части кормушки полностью чистые и сухие, прежде чем наполнять её кормом.

#### Замена влагопоглотителя

Откройте крышку отделения для влагопоглотителя и замените влагопоглотитель. Рекомендуется заменять его каждые один-два месяца.

#### Замена батареек

۲

Отключите автокормушку от сети и откройте крышку отсека для батареек на дне, чтобы заменить батарейки.

#### Сообщения об ошибках и устранение неисправностей

- Когда в контейнере для корма остается недостаточно корма, светодиод "STATE" начинает мигать красным цветом. Добавьте корм, а затем запустите ручную подачу, коротким нажатием клавиши . Это гарантирует, что механизм подачи автокормушки также будет заполнен кормом.
- Если вы используете слишком крупный (>15 мм), очень плоский, необычной формы или рассыпчатый корм, механизм подачи может заблокироваться, и корм перестанет выдаваться правильно. В этом случае красный светодиод "STATE" также начнет мигать. Чтобы устранить блокировку механизма подачи, необходимо удалить весь корм из устройства: Поднимите контейнер для корма и высыпьте корм. Поверните ось на нижней стороне контейнера, чтобы удалить остатки корма из механизма. Затем Вы можете поставить контейнер на место и снова наполнить его.
- Если Вы активировали уведомления в приложении, Вы будете автоматически проинформированы о возникновении одной из описанных проблем.

#### Другие проблемы с подключением

В редких случаях, несмотря на успешное сопряжение автокормушки, могут возникать проблемы с подключением, например, в виде частых сбоев изображения с камеры. Это может быть вызвано различными причинами. В большинстве случаев такие проблемы вызваны определенными настройками или особенностями WiFi роутера (например, брандмауэром).

23

# TRIXIE

Для поиска причины проблемы рекомендуется выполнить следующие действия:

- Для начала попробуйте разместить автокормушку в другом углу комнаты или в другом помещении. Иногда могут возникать проблемы, вызванные помехами от другого электронного оборудования или определенными условиями в помещении. В этих случаях для решения проблемы может быть достаточно переставить кормушку.
- ЕЕсли проблема сохраняется, рекомендуется протестировать кормушку в другой сети WiFi, чтобы определить, вызвана ли проблема сетью WiFi или самой кормушкой.
- 2.1 Если кормушка нормально работает в другой сети WiFi, проблема, должно быть, вызвана домашней сетью WiFi. (Продолжайте с шага 3)
- 2.2 Однако, если та же проблема возникает и в другой сети WiFi, возможно, проблема вызвана техническим дефектом автокормушки. В этом случае, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки (smartsupport@trixie.de), чтобы обсудить дальнейшие действия.

Примечание: Вместо тестирования автокормушки, например, в сети WiFi члена семьи или друга, Вы также можете настроить мобильную точку доступа на втором (!) смартфоне и подключить кормушку к этой точке доступа для тестирования.

- Если автокормушка отлично работает в другой сети WiFi, то проблемы, скорее всего, связаны с настройками/особенностями Вашего WiFi роутера.
- 3.1 СДля начала попробуйте изменить DNS-сервер Вашего роутера на Google DNS server 8.8.8.8. Это действие безопасно и легко выполнимо:
- Войдите в свой WiFi роутер как администратор.
- Найдите настройки сети или DNS-сервера маршрутизатора.
   Добавьте один или оба публичных DNS-сервера Google в
- конфигурацию маршрутизатора:
- Основной DNS-сервер Google: 8.8.8.8
- Вторичный DNS-сервер Google: 8.8.4.4
- Сохраните изменения и перезагрузите маршрутизатор.

При необходимости дополнительную информацию об изменении DNS-сервера можно найти в руководстве к Вашему WiFi роутеру.

3.2 Если WiFi роутер имеет встроенный брандмауэр, в редких случаях может потребоваться назначить статический IP-адрес автокормушке, чтобы предотвратить блокировку видеопотока брандмауэром. Для этого обратитесь к инструкции по эксплуатации или в службу поддержки Вашего WiFi роутера.

# Советы по использованию ІТ-устройств

- Обновите программное обеспечение на Вашем устройстве, когда появятся обновления безопасности.
- Измените пароли по умолчанию и используйте менеджер паролей или, при желании, двухфакторную идентификацию.
- Активируйте брандмауэр на Вашем маршрутизаторе.
- Создайте отдельную сеть WLAN для интернет-устройств. В этом случае интернет-устройства работают в отдельной сети, которая не имеет никакого отношения к Вашим конфиденциальным данным или таким устройствам, как Ваш компьютер.
- Активируйте шифрование связи на Ваших интернет-устройствах.
- Подключайте свои интернет-устройства к интернету только тогда, когда удаленный доступ абсолютно необходим.
- Используйте VPN для безопасного подключения к Вашей домашней сети, когда Вы находитесь вдали от дома.
- Если настройка UPnP (Universal Plug and Play) активирована на

Вашем маршрутизаторе, Вы должны отключить ее, чтобы Ваши интернет-устройства не могли общаться в интернете без проверки.

- Убедитесь, что внешний доступ к Вашим устройствам невозможен или чрезвычайно затруднен и никакие изменения в Вашем оборудовании не могут быть сделаны извне.
- Порты USB или LAN не должны быть свободно доступны, т. к. они могут служить шлюзом в Вашу сеть и к Вашим данным для злоумышленников.
- Внимательно относитесь к любой передаче персональных данных и защищайте свою частную жизнь.
- Тщательно продумайте свои действия, когда безопасность важнее комфорта и функциональности.

# Электрические и электронные устройства/ информация для частных домохозяйств

Директива 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования содержит большое количество требований к обращению с электрическим и электронным оборудованием. Здесь собраны наиболее важные из них.

 Раздельный сбор отходов электрического и электронного оборудования

Электрическое и электронное оборудование, ставшее отходами, называется отходами электрического и электронного оборудования (WEEE). Владельцы ОЭЭО должны собирать их отдельно от несортированных бытовых отходов. ОЭЭО не относятся к бытовым отходам, а попадают в специальные системы сбора и возврата.

- Батарейки, аккумуляторы и лампы Владельцы ОЭЭО должны сдавать их в целостном состоянии. Однако владельцы ОЭЭО должны отделить старые батареи и аккумуляторы, которые не входят в состав ОЭЭО, а также лампы, которые можно снять, от ОЭЭО, не уничтожая их, перед тем как сдать в пункт сбора.
- 3. Способы возврата ОЭЭО

Владельцы ОЭЭО из частных домовладений могут бесплатно сдать их в специально отведенные пункты сбора общественных органов по утилизации отходов или в пункты возврата, созданные производителями или дистрибьюторами в соответствии с Директивой 2012/19/EU.

- 4. Уведомление о защите частной жизни ОЭЭО часто содержат конфиденциальные персональные данные. Это особенно касается устройств информационных и телекоммуникационных технологий, таких как компьютеры и смартфоны. В ваших собственных интересах, пожалуйста, обратите внимание, что каждый конечный пользователь несет ответственность за удаление данных на ОЭЭО перед их утилизацией.
- 5. Потенциальное воздействие на окружающую среду WEEE содержат вещества, которые могут оказать негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека, если их сбор, передача, повторное использование или восстановление материалов не осуществляется в соответствии с действующим законодательством.
- 6. Ваша роль в переработке отходов ОЭЭО Выполняя эти обязательства, и особенно выполняя обязательство собирать ОЭЭО отдельно, не выбрасывать их вместе с несортированными бытовыми отходами и сдавать их в пункты сбора, вы, как конечный пользователь, вносите свой вклад в повторное использование и восстановление материалов ОЭЭО.
- 7. Значение символа перечеркнутого мусорного бака

Перечеркнутый мусорный бак, который регулярно изображается на электрическом и электронном оборудовании, указывает на то, что соответствующее устройство в конце его жизненного цикла должно быть собрано отдельно от несортированных бытовых отходов.

#### Версия 1.0 / март 2022 г.

#### Технические данные

Модель: TX8 Smart 2.0 Вместимость: 4,5 литра Частотный диапазон: 2.4~2.5 ГГц Мощность передачи: ≤20 дБм (EIRP). Стандарт WiFi: 802.11 b/g/n/ Источник питания: Адаптер переменного тока, 5 V; 2 A Адаптер питания: Модель: AS1201A-0502000EUL Номинальное напряжение: 100-240V~50/60 Гц, 0.35A MAX Выходное напряжение: 5V, 2000mA Размеры (В × Ш × Г): 37 × 24 × 31,7 см Вес: около 2,6 кг

По любым интересующим Вас вопросам о вашем смартустройстве, пожалуйста, обращайтесь в службу поддержки: smartsupport@trixie.de.

# **PT** Manual Instruções:

Se tiver gualquer pergunta sobre o seu aparelho smart, por favor contactar o apoio: smartsupport@trixie.de.

- Ler as instruções de funcionamento, antes da utilização.
- O alimentador não é um brinquedo para crianças. Não permitir que as crianças brinquem com a embalagem do aparelho. Existe perigo de asfixia!
- O alimentador só é adequado para alimento seco (diâmetro 5 15 mm).
- Não utilizar com cachorros e gatinhos com idades inferiores a 7 meses.
- O corpo do alimentador não pode ficar molhado (não pode ser lavado na máquina da louça).
- Instruções adicionais para a utilização de aparelhos IOT podem ser encontradas no final do manual.

### Perigo de choque elétrico !

- Utilização incorreta pode resultar num choque elétrico.
- A voltagem da corrente da tomada que vai utilizar deve corresponder às especificações no alimentador automático.
- Deve sempre utilizar uma tomada de fácil acesso, para que possa desligar o alimentador da corrente rapidamente se for necessário.
- Não utilizar o alimentador se verificar danos visíveis no aparelho, cabo de alimentação ou ficha.
- Não abrir o alimentador, mas contactar o revendedor.
- Não utilizar um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto
- Nunca tocar na ficha elétrica com as mãos molhadas.

#### Segurança

- O alimentador é apenas adequado para uso no interior.
- Colocar o alimentador numa superfície plana. O alimentador deve ser suficientemente ventilado de todos os lados.
- Apenas utilizar o alimentador quando o recipiente do alimento e tampa estiverem colocados e nunca colocar nada em cima da tampa.
- Para desligar o aparelho da corrente deve agarrar na ficha e nunca

puxar pelo cabo de alimentação.

- Não utilizar o cabo de alimentação para transportar o aparelho
- Manter o alimentador e ficha da corrente longe de chamas abertas e calor.
- Colocar o cabo de alimentação de tal forma, para que não possa ser um perigo onde alguém possa tropeçar.
- Não dobrar o cabo de alimentação ou colocar o mesmo sobre arestas afiadas.
- Não permitir que o seu animal possa roer o alimentador ou cabo de alimentação. Se necessário, proteger o cabo com um protetor de cabo.
- Nunca pegar num aparelho elétrico que tenha caído dentro de água. Neste caso, deligar o aparelho imediatamente da corrente.
- Desligar o alimentador da corrente, quando este não estiver a ser utilizado ou quando o estiver a limpar.

#### Preparação

- 1. Operar o trinco na parte superior da tampa para abrir o alimentador e retirar os acessórios do recipiente de alimentação.
- 2. Ligar o alimentador a uma fonte de alimentação utilizando a ficha da rede.
- 3. opcionalmente, pode inserir baterias mono 3 x D no alimentador como uma fonte de alimentação de emergência. Os tempos de alimentação programados podem assim ser garantidos mesmo em caso de falha de energia. Note que o alimentador automático não pode ser acedido através da aplicação em modo de bateria.
- 4. Para controlar e programar o alimentador, descarregue a aplicação Trixie para o seu telemóvel ou tablet. Digitalize o código QR para aceder ao download (https://goto.trixie.de/item/24344):



#### Emparelhamento da máquina

Abra a aplicação e siga as instruções da aplicação para criar uma conta de utilizador e configurar o alimentador.

Por favor, tenha em atenção as seguintes instruções gerais para assegurar um processo de emparelhamento suave:

- 1. O alimentador deve ser colocado perto do seu router Wi-Fi durante todo o processo de emparelhamento. Ao mesmo tempo, o seu smartphone deve estar no alcance imediato do alimentador.
- 2. Certifique-se de que o seu smartphone está ligado ao Wi-Fi e tem uma alta força de sinal.
- 3. É favor notar que o alimentador não funciona em redes de 5,0 GHz puras.
- 4. Se a sua palavra-passe Wi-Fi contiver caracteres especiais, poderá haver problemas com o processo de emparelhamento. Se necessário, altere a sua palavra-chave Wi-Fi de modo a que esta contenha apenas letras e dígitos. O comprimento máximo da palavra-passe Wi-Fi é de 20 caracteres.

#### **Encher o alimentador**

Após o emparelhamento bem sucedido, pode encher o alimentador com alimentos secos.

- 1. Pressionar a fechadura na parte superior da tampa para abrir o alimentador. Retirar a folha do saco de dessecante e colocá-la no pequeno compartimento no interior da tampa. Montar o comedouro inclinando ligeiramente para trás, alinhando a tigela e encaixando-a na caixa do comedouro.
- 2. Encher agora a tigela de alimentação com alimentos secos e depois activar uma alimentação manual premindo brevemente o botão 🌣

۲



1x. Isto assegura que o mecanismo de alimentação da máquina de venda automática também é preenchido com ração seca. A ração seca utilizada deve ter pelo menos 5 mm de espessura e não exceder um diâmetro máximo de 15 mm. É preferível uma forma circular. Forragens secas que são demasiado planas, demasiado grandes, de forma invulgar ou muito pegajosas podem promover um bloqueio no mecanismo de alimentação.

۲

Por favor, certifique-se de que a comida desliza correctamente para baixo na tigela. Em caso de dúvida, mudar para um tipo de alimento menos pegajoso se o alimento se acumular na metade superior da tigela e bloquear a saída.

# Alimentação manual

Abrir a tampa e pressionar brevemente o botão 🗘 uma vez para distribuir uma porção de alimentos secos. Repita o passo tantas vezes quantas quiser para distribuir mais porções.

### Reiniciar o alimentador automático

Para emparelhar o alimentador automático com uma nova rede WLAN - por exemplo, após a mudança de casa - a máquina tem primeiro de ser reiniciada. Para o fazer, mantenha premido o botão © durante cerca de 5 segundos até ouvir um sinal sonoro. Assim que o LED azul "LINK" piscar, o processo está completo e o alimentador pode ser novamente emparelhado.

# Acostumar-se a

Alguns animais precisam de algum tempo para se habituarem ao novo alimentador. Por conseguinte, recomendamos o seguinte:

- Coloque o alimentador automático ao lado da tigela de comida do seu cão ou gato sem o ligar.
- Inicialmente, encher a tigela actual, bem como a tigela do alimentador automático, com comida.
- Quando o seu animal de estimação se tiver habituado ao alimentador automático, pode arrumar a tigela normal.
- Para despertar a curiosidade do seu animal de estimação sobre o alimentador automático, deve colocar regularmente algumas guloseimas na tigela no início.

#### Limpeza

Para assegurar o bom funcionamento, o alimentador, especialmente a tigela e o recipiente dos alimentos, deve ser limpo regularmente. As migalhas e depósitos de gordura podem prejudicar a função e levar a um bloqueio. Para tal, primeiro desligue o alimentador automático da fonte de alimentação. Pode remover facilmente a taça de aço inoxidável e limpá-la na máquina de lavar louça, se necessário. Com a tampa aberta, pode puxar o alimentador para cima e limpá-lo com água ou limpá-lo com um pano húmido. O mecanismo de alimentação na parte inferior do recipiente de alimentação pode ser desmontado nas suas partes individuais para limpeza em algumas etapas fáceis. Por favor, observe as seguintes instruções ao remontar:

 Alinhar a tampa da asa (a mais pequena, das duas partes em forma de hélice) com a ranhura no recipiente de alimentação e empurrá-la para baixo.



- 2. Depois inserir a hélice (a maior das duas partes em forma de hélice) na tampa da asa. Notar a orientação correcta do conector em forma de T. Em seguida, fixar a tampa branca inserindo-a nas reentrâncias e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até encaixar com um clique.
- 3. Finalmente, ajustar a turbina de modo a que as peças de borracha fechem a saída, como se mostra abaixo.



- Se a turbina não for ajustada correctamente, a máquina não será capaz de dispensar a alimentação.
- O corpo principal do alimentador, que contém a electrónica, não é seguro para a máquina de lavar louça. Utilizar um pano seco e macio para o limpar. A caixa não é à prova de água, por isso, por favor, não utilize um pano molhado.
- Certifique-se de que todas as partes do alimentador estão completamente limpas e secas antes de o encher de novo com ração.

#### Substituição do dessecante

Abrir a tampa da caixa do dessecante e substituir o dessecante. Recomenda-se a sua substituição a cada um ou dois meses.

#### Substituição das baterias

Desligar a máquina de venda automática e abrir a tampa do compartimento das pilhas no fundo para substituir as pilhas.

#### Mensagens de erro e resolução de problemas

- Se não houver alimentação suficiente no recipiente de alimentação, o LED "STATE" começará a piscar a vermelho. Recarregar a alimentação e depois activar uma alimentação manual, premindo brevemente o botão © 1x. Isto assegura que o mecanismo de alimentação da máquina também é preenchido com alimentação.
- Se utilizar uma alimentação demasiado grande (>15 mm), muito plana, de forma invulgar ou friável, pode acontecer que o mecanismo de alimentação bloqueie e a alimentação já não seja distribuída correctamente. Neste caso, o LED vermelho "STATE" também começará a piscar. Para remover um bloqueio no mecanismo de alimentação, toda a alimentação deve ser removida da máquina: Levantar o recipiente de alimentação para fora da máquina de venda automática e inclinar a alimentação para fora. Rodar o eixo no fundo do recipiente de alimentação para remover os resíduos de alimentação do mecanismo. Pode então reintroduzir o recipiente de alimentação e enchêlo novamente.
- Se tiver activado as notificações na aplicação, será automaticamente informado se ocorrer um dos problemas descritos.

#### Outros problemas de ligação

Em casos raros, podem ocorrer problemas de ligação difusa apesar do emparelhamento bem sucedido da máquina de venda automática, por exemplo, sob a forma de falha frequente da imagem da câmara. Várias causas de problemas podem ser responsáveis por isto. Na maioria dos casos, tais problemas são causados por determinadas configurações ou peculiaridades do router WiFi (por exemplo, firewall). Recomenda-

mos os seguintes passos para encontrar a causa do problema.

- Primeiro tente colocar o alimentador noutro canto da sala ou noutra sala. Por vezes pode haver interferências causadas por outros dispositivos electrónicos ou certas condições espaciais. Nestes casos, o reposicionamento do alimentador pode ser suficiente para resolver o problema.
- 2. Se o problema persistir, recomendamos que se teste o alimentador numa rede WiFi diferente para ver se o problema é causado pela rede WiFi ou pelo próprio alimentador.
- 2.1 Se o alimentador funcionar bem noutra rede WiFi, o problema deve ser causado pela rede WiFi doméstica. (Continuar com a etapa 3)
- 2.2 No entanto, se o mesmo problema ocorrer também noutra rede WiFi, o problema pode eventualmente dever-se a um defeito técnico no alimentador automático. Neste caso, por favor contacte o Apoio (smartsupport@trixie.de) para discutir como proceder.

Nota: em vez de testar o alimentador, por exemplo na rede WiFi de um membro da família ou amigo, pode também configurar um hotspot móvel num segundo (!) smartphone e ligar o alimentador a este hotspot para fins de teste.

- 3. Se o alimentador funcionar bem noutra rede WiFi, os problemas devem-se muito provavelmente a configurações / peculiaridades do seu router WiFi.
- 3.1 Primeiro tente mudar o servidor DNS do seu router para o servidor DNS do Google 8.8.8.8. Esta medida é segura e fácil de executar:
- Inicie a sessão no seu router WiFi como Administrador.
- Localizar as definições da rede ou do servidor DNS do router.
- Adicionar um ou ambos os servidores DNS públicos do Google à configuração do router:
- Servidor DNS primário do Google: 8.8.8.8
- Servidor DNS secundário do Google: 8.8.4.4
- Guardar as alterações e reiniciar o router.

Se necessário, mais informações sobre a alteração do servidor DNS podem ser encontradas no manual do seu router WiFi.

3.2 Se o router WiFi tiver uma firewall integrada, poderá ser necessário, em casos raros, atribuir um endereço IP estático ao alimentador para evitar que o fluxo de vídeo seja bloqueado pela firewall. Para tal, consulte o manual de instruções ou o serviço de apoio ao cliente do seu router WiFi.

#### Dicas para utilizar dispositivos IoT

- Atualizar o software no seu dispositivo assim que atualizações de segurança estiverem disponíveis.
- Alterar as senhas que vêm por defeito e utilizar um programa de gestão de senhas ou se desejar uma identificação de duplo factor.
- Ativar o firewall no seu router.
- Criar uma rede WLAN em separado para os dispositivos IoT. Neste caso, os dispositivos IoT estão conectados numa rede em separado que não tem qualquer ligação à sua informação sensível ou dispositivos como o seu computador.
- Ativar a encriptação da comunicação nos seus dispositivos IoT
- Apenas ligar os seus dispositivos IoT à internet quando o acesso remoto é absolutamente necessário.
- Utilizar VPN para uma ligação segura à sua rede doméstica quando estiver longe de casa.
- Se a definição UPnP (Universal Plug and Play) estiver ativada no seu router, deve desativá-la para impedir os seus dispositivos IoT de comunicarem sem controlo na internet.
- Assegurar que o acesso externo aos seus dispositivos é impossível ou extremamente difícil e que não é possível fazer alterações ao seu hardware, do exterior.

- Portas USB ou LAN não devem estar facilmente acessíveis pois podem servir como uma porta de entrada para a sua rede, de forma a aceder à sua informação por parte de um ataque.
- Ter sempre em atenção quando passa informação pessoal para terceiros e proteger a sua privacidade.
- Ter sempre em atenção quando a segurança é mais importante do que o conforto e a funcionalidade.

#### Dispositivos elétricos e eletrónicos/informações para residências privadas

A Diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos contém um grande número de requisitos para o manuseamento de equipamentos elétricos e eletrónicos. Os mais importantes estão compilados aqui.

- Recolha separada de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos Os equipamentos elétricos e eletrónicos que se tornaram resíduos são chamados de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). Os proprietários de REEE devem recolhê-los separadamente dos resíduos municipais não separados. Os REEE não pertencem ao lixo doméstico, mas sim aos sistemas especiais de recolha e devolução.
- Baterias, acumuladores e lâmpadas
   Os proprietários de REEE devem entregá-los em perfeitas condições.
   No entanto, antes de entregá-los a um ponto de recolha, os proprietários de REEE devem separar as baterias e acumuladores antigos que não estão incluídos nos REEE, bem como as lâmpadas que podem ser removidas, dos REEE sem destruí-los.
- 3. Formas de devolução dos REEE

Os proprietários de REEE de residências particulares podem entregá-los gratuitamente nos pontos de recolha designados pelas autoridades públicas de eliminação de resíduos ou nos pontos de recolha estabelecidos pelos fabricantes ou distribuidores nos termos da Diretiva 2012/19/UE.

4. Aviso de Proteção de Privacidade

Os REEE geralmente contêm dados pessoais confidenciais. Isto aplica-se especialmente a dispositivos de tecnologia da informação e telecomunicações, como computadores e smartphones. No seu próprio interesse, tenha em atenção que cada utilizador final é responsável por eliminar os dados do REEE antes de descartá-lo. 5. Potencial impacto ambiental

- Os REEE contêm substâncias que podem ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana se a sua recolha, entrega, reutilização ou recuperação do material não for feita em conformidade com a respetiva legislação.
- 6. O seu papel no tratamento de resíduos WEEE Ao cumprir estas obrigações e especialmente ao cumprir a obrigação de recolher os REEE separadamente, de não os eliminar juntamente com os resíduos urbanos indiferenciados e de entregá-los nos pontos de recolha, o utilizador final contribui para a reutilização e recuperação de materiais dos REEE.
- Significado do símbolo do caixote do lixo cruzado O caixote do lixo cruzado, que é regularmente apresentado em equipamentos elétricos e eletrónicos, indica que o respetivo dispositivo deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos indiferenciados no final do seu ciclo de vida.

Versão 1.0 / Março de 2

# **Dados Técnicos**

Modelo: TX8 Smart 2.0 Capacidade: 4,5 litros Banda de frequência: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M



Potência de transmissão: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54Mbps)dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7)dBm WiFi standard: 802.11 b/g/n/ Fonte de alimentação: adaptador AC, DC5 V; 2 A

Adaptador de corrente: Modelo: AS1201A-050200EUL

Voltagem nominal: 100-240V~50/60Hz, 0.35A MAX

Voltagem de saída: 5V, 2000mA

Dimensões (Altura × Largura × Comprimento): 37 × 24 × 31,7 cm Peso: apróx. 2,6 kg

Se tiver qualquer pergunta sobre o seu aparelho smart, por favor contactar o apoio: smartsupport@trixie.de.

# 

W przypadku pytań dotyczących urządzenia smart, skontaktuj się z pomocą techniczną: smartsupport@trixie.de.

- Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.
- Karmidło nie jest zabawką dla dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią opakowaniową. Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Karmnik nadaje się tylko do suchej karmy (średnica 5 15 mm).
- Nie stosować u szczeniąt i kociąt poniżej 7 miesiąca życia.
- Baza urządzenia nie może zostać zamoczona nie nadaje się do mycia w zmywarce.
- Dodatkowe instrukcje dotyczące korzystania z urządzeń IOT można znaleźć na końcu tej instrukcji.

# Zagrożenie porażeniem prądem!

- Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować porażenie prądem.
- Napięcie sieciowe gniazda musi odpowiadać specyfikacji na produkcie.
   Najlopici użyć latwo dostopnogo gniazdka, abywy razio potrzeby.
- Najlepiej użyć łatwo dostępnego gniazdka, aby w razie potrzeby szybko odłączyć zasilacz od sieci.
- Nie używać podajnika, jeśli jest ono widocznie uszkodzone, uszkodzony jest kabel sieciowy lub wtyczka.
- Nie otwieraj karmnika, w razie potrzeby skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- Nie używaj timera ani innego systemu zdalnego sterowania.
- Nigdy nie dotykać wtyczki sieciowej mokrymi rękami.

# Bezpieczeństwo

- Podajnik nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach.
- Ustawić karmidło na równej powierzchni. Karmidło musi być odpowiednio wentylowane ze wszystkich stron.
- Używaj karmidła wyłącznie z pojemnikiem na karmę i pokrywą i nie stawiaj na nim niczego.
- Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka ciągnąc za kabel, zawsze chwytać za wtyczkę.
- Nie używać przewodu zasilającego jako uchwytu do przenoszenia.
- Trzymaj karmidło i wtyczkę z dala od otwartego ognia i ciepła.
- Poprowadź przewód zasilający tak, aby nie stwarzał ryzyka potknięcia.
- Nie zaginaj przewodu zasilającego ani nie umieszczaj go na ostrych krawędziach.
- Nie pozwalaj swojemu zwierzakowi gryźć karmidła lub przewodu. W razie potrzeby zabezpieczyć przewód osłoną.
- Nigdy nie wyciągaj urządzenia elektrycznego, jeśli wpadło do wody. W takim przypadku natychmiast odłącz urządzenie.
- Odłącz urządzenie, gdy nie jest używane lub podczas czyszczenia.

# Przygotowanie

1. Naciśnij blokadę na górze pokrywy, aby otworzyć podajnik i wyjąć

akcesoria z pojemnika na karmę.

- 2. Podłączyć karmidło do źródła zasilania za pomocą wtyczki sieciowej.
- 3. Opcjonalnie do karmidła można włożyć 3 baterie D mono jako zasilanie awaryjne. W ten sposób zaprogramowane czasy karmienia mogą być zagwarantowane nawet w przypadku awarii zasilania. Należy pamiętać, że karmidłp nie będzie osiągalne za pośrednictwem aplikacji w trybie pracy z bateriami.
- Do obsługi i programowania karmidła pobierz aplikację Trixie na smartfon lub tablet. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię do pobrania (https://goto.trixie.de/item/24344):



# Parowanie urządzenia

Otwórz aplikację i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby utworzyć konto użytkownika i skonfigurować karmidło.

Aby zapewnić bezproblemowe parowanie, zapoznaj się z poniższymi ogólnymi instrukcjami:

- Karmidło powinno znajdować się w pobliżu routera Wi-Fi podczas procesu parowania. Twój smartfon powinien jednocześnie znajdować się w bezpośrednim zasięgu karmidła.
- Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do sieci WLAN i ma wysoką siłę sygnału.
- Należy pamiętać, że karmidło nie będzie działało w sieciach tylko 5.0 GHz.
- 4. Jeśli hasło Wi-Fi zawiera znaki specjalne, podczas procesu parowania mogą wystąpić problemy. W razie potrzeby zmień hasło WLAN, aby zawierało tylko litery i cyfry. Maksymalna długość hasła WLAN wynosi 20 znaków.

# Napełnianie karmidła

Po udanym sparowaniu możesz napełnić karmidło suchą karmą.

- Naciśnij blokadę na górze pokrywy, aby otworzyć karmidło. Usuń folię z torebki ze środkiem osuszającym i umieść ją w małej komorze po wewnętrznej stronie pokrywy. Zmontuj karmidło, przechylając je lekko do tyłu, wyrównując miskę i zatrzaskując ją w obudowie podajnika.
- Teraz napełnij miskę suchą karmą, a następnie uruchom karmienie ręczne, naciskając krótko przycisk <sup>O</sup> 1x. Napełnia to mechanizm transportowy dozownika pokarmem.

Stosowana sucha pasza powinna mieć grubość co najmniej 5 mm i nie przekraczać maksymalnej średnicy 15 mm. Preferowany jest okrągły kształt. Suchy pokarm, który jest zbyt płaski, zbyt duża, o nietypowym kształcie lub bardzo lepki, może spowodować zablokowanie mechanizmu podajnika.

Upewnij się, że jedzenie prawidłowo zsuwa się do miski. W razie wątpliwości użyj mniej lepkiego pokarmu, jeśli ten gromadzi się w górnej połowie miski i blokuje wylot.

# Karmienie ręczne

Otwórz pokrywę i krótko naciśnij 1x przycisk ©, aby podać ręcznie porcję suchej karmy. Powtarzaj ten krok tak często, jak to konieczne, aby dozować dodatkowe porcje.

# Resetowanie karmidła

Aby sparować automatyczny zasilacz z nową siecią WLAN - np. po

przeprowadzce - należy najpierw zresetować dozownik. W tym celu należy nacisnąć i przytrzymać klawisz 🌣 przez ok. 5 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Gdy tylko niebieska dioda LED "LINK" zacznie migać, proces jest zakończony i można ponownie sparować podajnik.

#### Przyzwyczajenie zwierzaka

Niektóre zwierzęta potrzebują trochę czasu, aby przyzwyczaić się do nowego karmidła. W związku z tym zalecamy:

- Ustaw automatyczny karmnik obok miski na karmę dla psa lub kota bez włączania go.
- Najpierw napełnij karmą dotychczasową miskę zwierzaka oraz miskę automatycznego karmidła.
- Kiedy Twój zwierzak przyzwyczai się do automatycznego karmidła, możesz zabrać normalną miskę.

Aby wzbudzić w pupilu ciekawość, należy na początku regularnie wkładać do miski karmidła smakołyki.

#### Czyszczenie

Aby zapewnić prawidłowe działanie karmidła, należy regularnie czyścić miskę i pojemnik na karmę. Okruchy i osady tłuszczu mogą zakłócić działanie i doprowadzić do zablokowania. W tym celu należy najpierw odłączyć karmidło od zasilania. Miskę ze stali nierdzewnej można łatwo wyjąć i w razie potrzeby umyć w zmywarce. Pojemnik na karmę z otwartą pokrywą można wyciągnąć do góry i wyczyścić wodą lub wytrzeć wilgotną ściereczką. Mechanizm podajnika na dnie pojemnika na karmę można rozłożyć na poszczególne części w celu wyczyszczenia w kilku prostych krokach. Podczas ponownego montażu należy przestrzegać następujących wskazówek:

 Dopasuj nasadkę skrzydełkową (mniejszą z dwóch części w kształcie śmigła) do szczeliny w pojemniku na karmę i dociśnij ją.



- 2. Następnie włóż wirnik (większą z dwóch części w kształcie śmigła) do pokrywy motylkowej. Zwróć uwagę na prawidłową orientację złącza w kształcie litery T. Następnie zamocuj białą nasadkę, wkładając ją w zagłębienia i obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż wskoczy swoje miejsce.
- 3. Na koniec wyreguluj wirnik tak, aby gumowe części zamykały wylot, jak pokazano poniżej.



- Jeśli wirnik nie zostanie odpowiednio wyregulowany, urządzenie nie będzie w stanie podawać karmy.
- Główna obudowa karmidła, w której znajdują się części elektroniczne, nie nadaje się do mycia w zmywarce. Do wycierania użyj suchej, miękkiej szmatki. Obudowa nie jest wodoodporna, więc nie należy

używać mokrej szmatki.

۲

Upewnij się, że wszystkie części karmidła są całkowicie czyste i suche przed ponownym napełnieniem go karmą.

#### Wymiana osuszacza

Otworzyć pokrywę pojemnika i wymienić środek osuszający. Zaleca się wymianę co jeden do dwóch miesięcy.

#### Wymiana baterii

Odłącz karmidło i otwórz pokrywę komory baterii na dole, aby wymienić baterie.

#### Komunikaty o błędach i rozwiązywanie problemów

- Gdy w pojemniku na karmę nie ma wystarczającej ilości pokarmu, dioda LED "STATE" zacznie migać na czerwono. Uzupełnij karmę, a następnie uruchom karmienie ręczne, naciskając 1x krótko przycisk Napełnia to mechanizm transportowy dozownika pokarmem.
- Jeśli użyjesz karmy, która jest zbyt duża (>15 mm), bardzo płaska, o nietypowym kształcie lub krucha, mechanizm podający może się zablokować, a karma może nie być prawidłowo dozowana. W takim przypadku czerwona dioda "STATE" również zacznie migać. Aby usunąć blokadę w mechanizmie podającym, należy usunąć całą karmę z urządzenia: Wyjmij pojemnik z karmą z dozownika i wysyp karmę. Obróć oś na spodzie pojemnika na karmę, aby usunąć resztki karmy z mechanizmu. Następnie możesz napełnić ponownie pojemnik.
- Jeśli aktywowałeś powiadomienia w aplikacji, zostaniesz automatycznie poinformowany, jeśli wystąpi jeden z opisanych problemów.

#### Inne problemy z połączeniem

W rzadkich przypadkach mogą wystąpić problemy z połączeniem pomimo pomyślnego sparowania karmidła, np. w postaci częstych awarii obrazu z kamery. Problem może mieć różne przyczyny. W większości przypadków takie problemy są spowodowane pewnymi ustawieniami lub właściwościami routera WiFi (np. firewall). Zalecamy wykonanie następujących kroków w celu znalezienia przyczyny problemu:

- Najpierw spróbuj umieścić karmidło w innym miejscu w pomieszczeniu lub w innym pomieszczeniu. Czasami mogą wystąpić problemy spowodowane zakłóceniami wywołanymi przez inny sprzęt elektroniczny lub warunkami w pomieszczeniu. W takich przypadkach zmiana położenia produktu może wystarczyć do rozwiązania problemu.
- Jeśli problem będzie się powtarzał, zalecamy przetestowanie produktu w innej sieci WiFi w celu ustalenia, czy przyczyną problemu jest sieć WiFi, czy samo urządzenie.
- 2.1 Jeśli karmidło działa poprawnie w innej sieci WiFi, problem musi być spowodowany przez domową sieć WiFi. (Kontynuuj od kroku 3)
- 2.2 Jeśli ten sam problem występuje również w innej sieci WiFi, prawdopodobnie przyczyną problemu jest usterka techniczna automatycznego zasilacza. W takim przypadku skontaktuj się z pomocą techniczną(smartsupport@trixie.de) aby omówić dalsze działania.

Uwaga: Zamiast testowania karmidła np. w sieci WiFi członka rodziny lub znajomego możesz także skonfigurować mobilny hotspot na drugim (!) smartfonie i podłączyć do niego karmidła w celach testowych.

- 3. Jeśli produkt działa poprawnie w innej sieci Wi-Fi, problemy najprawdopodobniej wynikają z ustawień/specyfiki routera Wi-Fi.
- 3.1 Najpierw spróbuj zmienić serwer DNS routera na serwer Google DNS 8.8.8.8. Ta czynność jest bezpieczna i łatwa do wykonania:
- Zaloguj się do routera Wi-Fi jako administrator.
- Znajdź ustawienia sieci lub serwera DNS routera.
- Dodaj jeden lub oba publiczne serwery DNS Google do konfiguracji

29

# TRIXIE

routera:

- Główny serwer DNS Google: 8.8.8.8
- Pomocniczy serwer DNS Google: 8.8.4.4
- Zapisz zmiany i zrestartuj router.

W razie potrzeby dalsze informacje na temat zmiany serwera DNS można znaleźć w instrukcji obsługi routera WiFi.

3.2 Jeśli router WiFi ma zintegrowany firewall, w rzadkich przypadkach może być konieczne przypisanie produktowi statycznego adresu IP, aby zapobiec blokowaniu strumienia wideo przez zaporę sieciową. W tym celu zapoznaj się z instrukcją obsługi lub obsługą klienta swojego routera WLAN.

# Wskazówki dotyczące korzystania z urządzeń IoT

- Zaktualizuj oprogramowanie urządzenia, gdy będą dostępne aktualizacje zabezpieczeń.
- Zmień domyślne hasła i użyj menedżera haseł lub, w razie potrzeby, identyfikacji dwuskładnikowej.
- Aktywuj zaporę na routerze.
- Utwórz osobną sieć WLAN dla urządzeń IoT. W takim przypadku urządzenia IoT działają w osobnej sieci, która nie ma połączenia z wrażliwymi danymi lub urządzeniami, takimi jak komputer.
- Aktywuj szyfrowanie komunikacji na urządzeniach IoT
- Podłączaj urządzenia IoT do Internetu tylko wtedy, gdy zdalny dostęp jest absolutnie niezbędny.
- Użyj VPN do bezpiecznego połączenia z siecią domową, gdy jesteś poza domem.
- Jeśli na routerze jest włączone ustawienie UPnP (Universal Plug and Play), należy je dezaktywować, aby uniemożliwić komunikację urządzeń IoT w Internecie bez zaznaczenia.
- Upewnij się, że zewnętrzny dostęp do twoich urządzeń jest niemożliwy lub niezwykle trudny i nie można dokonywać żadnych zmian w sprzęcie z zewnątrz.
- Porty USB lub LAN nie powinny być łatwo dostępne, ponieważ mogą służyć jako brama do sieci i danych atakującego.
- Uważnie rozważ wszelkie przekazywanie danych osobowych i chroń swoją prywatność.
- Zastanów się, kiedy bezpieczeństwo jest ważniejsze niż wygoda i funkcjonalność.

# Urządzenia elektryczne i elektroniczne / informacje dla prywatnych gospodarstw domowych

Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zawiera szereg wymagań dotyczących postępowania ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Najważniejsze z nich wymieniono poniżej.

- Selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego Sprzęt elektryczny i elektroniczny, który stał się odpadem, określa się jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE). Właściciele ZSEE muszą zbierać go oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. ZSEE nie utylizuje się wraz z odpadami z gospodarstw domowych, ale w ramach specjalnych systemów odbioru i zwrotu.
- 2. Baterie, akumulatory i lampy

Właściciele ZSEE muszą przekazać go w stanie kompletnym. Właściciele ZSEE muszą jednak przed przekazaniem odpadów do punktu zbiórki oddzielić od ZSEE zużyte baterie i akumulatory, które nie wchodzą w skład ZSEE, a także lampy, które można wyjąć, nie niszcząc ich.

 Sposoby zwrotu ZSEE Właściciele ZSEE pochodzącego z gospodarstw domowych mogą go bezpłatnie oddać w wyznaczonych punktach zbiórki odpadów komunalnych lub w punktach odbioru utworzonych przez producentów lub dystrybutorów zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE.

- 4. Informacja o ochronie prywatności ZSEE często zawiera poufne dane osobowe. Dotyczy to w szczególności urządzeń technologii informacyjnych i telekomunikacyjnych, takich jak komputery i smartfony. We własnym interesie należy pamiętać, że każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych z ZSEE przed jego utylizacją.
- 5. Potencjalny wpływ na środowisko ZSEE zawiera substancje, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie, jeśli jego zbieranie, przekazywanie, ponowne użycie lub odzysk materiałów nie odbywa się zgodnie z odpowiednimi przepisami.
- 6. Rola użytkownika w przetwarzaniu odpadów ZSEE Wypełniając te obowiązki, a w szczególności wypełniając obowiązek selektywnej zbiórki ZSEE zamiast wyrzucania go razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi oraz przekazywania go w punktach zbiórki, użytkownik końcowy przyczynia się do ponownego użycia i odzysku materiałów wchodzących w skład ZSEE.
- 7. Znaczenie symbolu przekreślonego kosza na śmieci Przekreślony kosz na śmieci, który jest zwykle umieszczany na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, oznacza, że dane urządzenie po zakończeniu cyklu eksploatacji musi być poddawane utylizacji oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Wersja 1.0 / Marzec 2022

#### Dane techniczne

Model: TX8 Smart 2.0 Pojemność: 4,5 litra Pasmo częstotliwości: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M Moc nadawania: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54Mbps) dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7)dBm Standard Wi-Fi: 802.11 b/g/n/ Zasilanie: zasilacz sieciowy, DC 5 V; 2 A Zasilacz: Model: AS1201A-0502000EUL Napięcie znamionowe: 100-240V~50/60Hz, 0.35A MAX Napięcie wyjściowe: 5V, 2000mA Wymiary (wys. × szer. × gł.): 31.7 × 24 × 37 cm Waga: ok.2,6 kg

W przypadku pytań dotyczących urządzenia smart, skontaktuj się z pomocą techniczną: smartsupport@trixie.de.

#### (Instrukce:

Máte-li dotazy týkající se vašeho chytrého zařízení, kontaktujte prosím podporu na: **smartsupport@trixie.de**.

- Před použitím si pečlivě přečtěte návod.
- Automatické krmítko pro domácí mazlíčky není hračkou pro děti. Nenechte děti hrát si s balicí fólií. Nebezpečí udušení!
- Podavač je vhodný pouze pro suché krmivo (průměr 5 15 mm).
- Nepoužívejte jej u štěňat a koťat do 7 měsíců.
- Základní jednotka nesmí navlhnout není vhodná do myčky.
- Další pokyny k používání zařízení najdete na konci této příručky.

# Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Nesprávné použití může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Síťové napětí zásuvky musí odpovídat specifikacím automatického podavače.

- V ideálním případě použijte snadno přístupnou zásuvku, abyste v případě potřeby mohli rychle odpojit přístroj ze sítě.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je viditelně poškozeno nebo poškození vykazuje napájecí kabel či zástrčka.
- Do přístroje nezasahujte, ale kontaktujte zákaznický servis.
- Nepoužívejte časovač ani jiný systém dálkového ovládání.
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokrýma rukama.

#### Bezpečnost

- Krmítko je vhodné pouze pro použití uvnitř.
- Umístěte přístroj vždy na rovný povrch a v prostoru tak, aby na všech stranách dostatečně proudil vzduch.
- používejte krmítko vždy s víkem a na nic na něj nepokládejte.
- Nikdy nevytahujte ze zásuvky za kabel, vždy uchopte za síťovou zástrčku.
- Nepoužívejte napájecí kabel jako rukojeť pro přenášení.
- Napájecí zdroj a zástrčku chraňte před otevřeným ohněm a teplem.
- Veďte napájecí kabel tak, aby nehrozilo zakopnutí o něj.
- Neohýbejte napájecí kabel a nepokládejte jej přes ostré hrany.
- Nedovolte, aby váš mazlíček přístroj nebo kabel okusoval. V případě potřeby jej chraňte chráničem kabelu.
- Nikdy nesahejte na elektrický spotřebič, který spadl do vody. V takovém případě okamžitě odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Pokud krmítko nepoužíváte nebo jej čistíte, odpojte jej ze zásuvky.

### Příprava

- 1. Stisknutím zámku na horní straně víka otevřete krmítko a vyjměte příslušenství z nádoby na krmivo.
- 2. Připojte krmítko ke zdroji napájení pomocí síťové zástrčky.
- 3. Volitelně můžete do krmítka vložit 3 x D monočlánky jako nouzový zdroj napájení. Tímto způsobem lze zaručit zachování naprogramovaných časů krmení i v případě výpadku proudu. Upozorňujeme, že v bateriovém režimu není krmítko přístupné prostřednictvím aplikace.
- Pro navigaci a programování krmítka si stáhněte aplikaci Trixie do svého chytrého telefonu nebo tabletu. Naskenováním QR kódu se dostanete ke stažení (https://goto.trixie.de/item/24344):



#### Párování zařízení

Otevřete aplikaci a podle pokynů v aplikaci vytvořte uživatelský účet a nastavte krmítko.

Řiďte se následující obecné pokyny, které zajistí bezproblémové spárování:

- Krmítko by mělo být po dobu párování umístěno v blízkosti Wi-Fi routeru. Váš chytrý telefon by měl být současně v bezprostředním dosahu krmítka.
- Ujistěte se, že je váš smartphone připojen k síti WLAN a má vysokou sílu signálu.
- 3. Upozorňujeme, že krmítko nebude fungovat pouze v sítích 5,0 GHz.
- 4. Pokud vaše heslo k síti Wi-Fi obsahuje speciální znaky, mohou se během procesu párování vyskytnout problémy. V případě potřeby změňte heslo WLAN tak, aby obsahovalo pouze písmena a číslice. Maximální délka hesla WLAN je 20 znaků.

#### Plnění

Po úspěšném spárování můžete automatické krmítko naplnit suchým

krmivem.

- Stisknutím zámku na horní straně víka otevřete automatické krmítko. Vyjměte fólii z vysoušecího sáčku a vložte ji do malé přihrádky na vnitřní straně víka. Krmítko sestavte tak, že jej mírně nakloníte dozadu, vyrovnáte misku a zacvaknete ji na místo v krytu krmítka.
- Nyní naplňte misku granulemi a poté spusťte ruční krmení krátkým stisknutím tlačítka C 1x. Tím zajistíte, že se granule dostanou i do mechanismu dávkovače.

Použité suché krmivo by mělo mít tloušťku nejméně 5 mm a nemělo by přesahovat maximální průměr 15 mm. Výhodný je kruhový tvar. Suché krmivo, které je příliš ploché, příliš velké, neobvykle tvarované nebo velmi lepivé, může způsobit zablokování dopravního mechanismu.

Dbejte na to, aby potraviny v mísce správně klouzaly dolů. V případě pochybností přejděte na méně lepivý typ krmiva, pokud se krmivo hromadí v horní polovině misky a blokuje výstupní otvor.

# Ruční ovládání

Otevřete víko a krátkým stisknutím tlačítka 🌣 1x vydejte porci suchého krmiva. Tento krok opakujte tak často, jak je potřeba, abyste vydali další porce.

#### Resetování automatického podavače

Chcete-li krmítko spárovat s novou sítí WLAN - např. po přestěhování - je třeba dávkovač nejprve resetovat. Stiskněte a podržte tlačítko o po dobu přibližně 5 sekund, dokud neuslyšíte signální tón. Jakmile začne blikat modrá kontrolka "LINK", je proces dokončen a krmítko lze opět spárovat.

# Seznámení

Některá domácí zvířata potřebují určitý čas, aby si na nové krmítko zvykla. Doporučujeme proto následující postup:

- Umístěte automatické krmítko vedle misky s krmivem vašeho psa nebo kočky, aniž byste jej zapínali.
- Zpočátku naplňte krmivem stávající misku zvířete i misku automatického krmítka.
- Až si zvíře na automatické krmítko zvykne, můžete mu běžnou misku odebrat. Abyste u zvířete vzbudili zvědavost o automatické krmítko, zpočátku mu do misky krmítka pravidelně dávejte oblíbené pamlsky.

#### Čištění

Pro zajištění správné funkce je třeba krmítko, zejména misku a zásobník na krmivo, pravidelně čistit. Drobky a mastné usazeniny mohou zhoršit funkci a vést k ucpání. Postupujte následovně: nejprve odpojte krmítko ze sítě napájení. Misku z nerezové oceli můžete snadno vyjmout a v případě potřeby ji vyčistit v myčce nádobí. Nádobu na krmivo můžete vytáhnout nahoru s otevřeným víkem a vyčistit ji vodou nebo otřít vlhkým hadříkem. Dopravní mechanismus ve spodní části krmné nádoby lze pro čištění v několika jednoduchých krocích rozebrat na jednotlivé části. Při opětovné montáži dodržujte následující pokyny:

1. Krytku křídla (menší ze dvou částí ve tvaru vrtule) zarovnejte se štěrbinou v zásobníku na krmivo a zatlačte ji dolů.



31

# TRIXIE

- Poté vložte oběžné kolo (větší ze dvou částí ve tvaru vrtule) do krytu křídla. Všimněte si správné orientace konektoru ve tvaru T. Poté připevněte bílý kryt tak, že jej vložíte do vybrání a otočíte proti směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na své místo.
- Nakonec upravte oběžné kolo tak, aby pryžové části uzavíraly vývod, jak je znázorněno níže.



- Pokud není oběžné kolo správně seřízeno, zařízení nebude schopno dávkovat krmivo.
- Hlavní kryt podavače, který obsahuje elektroniku, nelze mýt v myčce nádobí. K jeho otírání používejte suchý, měkký hadřík. Kryt není vodotěsný, proto nepoužívejte mokrý hadřík.
- Před doplněním krmiva se ujistěte, že jsou všechny části krmítka zcela čisté a suché.

# Výměna vysoušedla

Otevřete víko schránky na vysoušedlo a vyjměte vysoušedlo. Doporučuje se vyměňovat jej každý jeden až dva měsíce.

# Výměna baterií

Odpojte dávkovač krmiva a otevřete kryt prostoru pro baterie na spodní straně, abyste mohli baterie vyměnit.

# Chybová hlášení a řešení problémů

- Když v zásobníku krmiva nezbývá dostatek krmiva, začne blikat červená kontrolka "STATE". Doplňte krmivo a poté spusťte ruční podávání krátkým stisknutím tlačítka © 1x. Tím zajistíte, aby byl dopravníkový mechanismus dávkovače také naplněn krmivem.
- Pokud použijete krmivo, které je příliš velké (>15 mm), velmi ploché, neobvykle tvarované nebo drobivé, může dojít k zablokování podávacího mechanismu a krmivo již nemusí být správně dávkováno. V takovém případě začne blikat i červená kontrolka "STATE". Chcete-li odstranit zablokování podávacího mechanismu, je třeba ze zařízení vyjmout veškeré krmivo: Zvedněte nádobu s krmivem z dávkovače krmiva a krmivo vysypte. Otáčením osy na spodní straně zásobníku krmiva odstraňte zbytky krmiva z mechanismu. Poté můžete nádobu na krmivo vyměnit a znovu naplnit.
- Pokud jste v aplikaci aktivovali upozornění, budete automaticky informováni, pokud nastane některý z popsaných problémů.

# Další problémy s připojením

V ojedinělých případech se mohou vyskytnout problémy s připojením i přes úspěšné spárování dávkovače krmiva, např. v podobě častého selhání obrazu z kamery. Za to mohou být zodpovědné různé příčiny problémů. Ve většině případů jsou tyto problémy způsobeny určitým nastavením nebo zvláštnostmi WiFi routeru (např. firewallem). Pro zjištění příčiny problému doporučujeme provést následující kroky:

 Nejprve zkuste umístit podavač do jiného rohu místnosti nebo do jiné místnosti. Někdy mohou být problémy způsobeny rušením jiným elektronickým zařízením nebo určitými podmínkami v místnosti. V těchto případech může k vyřešení problému stačit změna polohy podavače.

- Pokud problém přetrvává, doporučujeme vyzkoušet podavač v jiné síti WiFi, abyste zjistili, zda je problém způsoben sítí WiFi nebo samotným podavačem.
- 2.1 Pokud podavač funguje správně v jiné síti WiFi, problém musí být způsoben domácí sítí WiFi. (Pokračujte krokem 3)
- 2.2 Pokud se však stejný problém vyskytne i v jiné síti WiFi, může být problém pravděpodobně způsoben technickou závadou automatického krmítka. V takovém případě se obraťte na podporu (smartsupport@trixie.de) a poraďte se, jak postupovat.

Poznámka: Místo testování automatického krmítka např. v síti WiFi člena rodiny nebo přítele můžete také nastavit mobilní hotspot na druhém (!) chytrém telefonu a pro účely testování připojit automat k tomuto hotspotu.

- Pokud podavač v jiné síti WiFi funguje bezchybně, jsou problémy s největší pravděpodobností způsobeny nastavením / zvláštnostmi vašeho routeru WiFi.
- 3.1 Nejprve zkuste změnit server DNS vašeho routeru na server DNS společnosti Google 8.8.8.8. Tento úkon je bezpečný a snadno proveditelný:
- Přihlaste se ke svému routeru WiFi jako správce.
- Vyhledejte nastavení sítě nebo serveru DNS směrovače.
- Do konfigurace routeru přidejte jeden nebo oba veřejné servery DNS společnosti Google:
- Primární server DNS Google: 8.8.8.8
- Sekundární server DNS Google: 8.8.4.4
- Uložte změny a restartujte router.

V případě potřeby naleznete další informace o změně serveru DNS v příručce k vašemu WiFi routeru.

3.2 Pokud má WiFi router integrovanou bránu firewall, může být ve výjimečných případech nutné přiřadit mu statickou IP adresu, aby se zabránilo zablokování videostreamu bránou firewall. Informujte se o tom v návodu k obsluze nebo v zákaznickém servisu vašeho WiFi routeru.

# Tipy pro používání zařízení loT

- Aktualizujte software v zařízení, jakmile budou k dispozici aktualizace zabezpečení.
- Změňte výchozí hesla a použijte správce hesel nebo v případě potřeby dvoufázovou identifikaci.
- Aktivujte na routeru firewall.
- Vytvořte samostatnou síť WLAN pro IoT zařízení. V tomto případě jsou zařízení IoT provozována v samostatné síti, která nemá žádné připojení k citlivým datům nebo zařízením, jako je počítač.
- Aktivujte šifrování komunikace na vašich zařízeních IoT.
- Zařízení IoT připojte k internetu pouze tehdy, je-li to nezbytně nutné.
- Použijte VPN pro bezpečné připojení k domácí síti, když jste mimo domov.
- Pokud je na routeru aktivováno nastavení UPnP (Universal Plug and Play), měli byste jej deaktivovat, abyste zabránili nekontrolované komunikaci vašich zařízení IoT na internetu.
- Ujistěte se, že externí přístup k zařízením není možný nebo extrémně obtížný a zvenčí nelze provádět žádné změny hardwaru.
- Porty USB nebo LAN by neměly být volně přístupné, protože mohou sloužit jako brána do vaší sítě a k vašim datům pro útočníka.
- Pečlivě zvažte jakékoli předání osobních údajů a ochraňte své soukromí.
  Pečlivě zvažte, kdy je bezpečnost důležitější než pohodlí a funkčnost.

# Elektrická a elektronická zařízení / informace pro soukromé domácnosti

Směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických

zařízeních obsahuje celou řadu požadavků na manipulaci s elektrickými a elektronickými zařízeními. Zde jsou shrnuty ty nejdůležitější.

- Oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení Elektrická a elektronická zařízení, jež se stala odpadem, se označují jako odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ). Majitelé OEEZ je musí sbírat odděleně od netříděného komunálního odpadu. OEEZ nepatří do domovního odpadu, ale do zvláštních systémů pro sběr a vracení.
- 2. Baterie, akumulátory a lampy Majitelé OEEZ je musí odevzdat v úplném stavu. Před jejich odevzdáním na sběrném místě ale musí oddělit staré baterie a akumulátory od OEEZ, které nejsou jejich pevnou součástí, stejně tak i lampy, které z nich lze vyjmout, aniž by OEEZ zničili.
- 3. Způsoby, jak vrátit OEEZ Majitelé OEEZ ze soukromých domácností je mohou odevzdat bezplatně na určených sběrných místech zřízených orgány pro nakládání s komunálním odpadem nebo na místech pro jejich vracení zřízených výrobci nebo distributory podle Směrnice 2012/19/EU.
- 4. Prohlášení o ochraně osobních údajů OEEZ často obsahují citlivé osobní údaje. To se týká zejména zařízení informačních technologií a telekomunikačních zařízení, jako jsou počítače a chytré telefony. Ve vašem vlastním zájmu vezměte prosím na vědomí, že každý koncový uživatel odpovídá za vymazání údajů z OEEZ před jeho likvidací.
- Možný vliv na životní prostředí OEEZ obsahují látky, které mohou mít nepříznivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví, pokud jejich sběr, vracení, opětovné použití nebo materiálové využití neprobíhá v souladu s příslušnými právními předpisy.
- 6. Vaše úloha při zpracování OEEZ

Plněním těchto povinností, zejména plněním povinnosti sbírat OEEZ odděleně, nevyhazovat je spolu s netříděným komunálním odpadem, ale odevzdat je na sběrných místech, přispíváte jako koncový uživatel k opětovnému použití OEEZ a využití materiálu z nich.

7. Význam symbolu přeškrtnuté popelnice

Symbol přeškrtnuté popelnice, který se uvádí na elektrických a elektronických zařízeních, značí, že se příslušné zařízení po ukončení své životnosti musí zlikvidovat odděleně od netříděného komunálního dopadu.

Verze 1.0 / Březen 2022

#### Technická data

Modell: TX8 Smart 2.0 Kapacita: 4,5 litru Frekvenční pásmo: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M Vysílací výkon: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54Mbps) dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7)dBm Standard WiFi: 802.11 b/g/n/ Napájení: AC adaptér, DC 5 V; 2 A Napájecí adaptér: Model: AS1201A-0502000EUL Jmenovité napětí: 100-240V~50/60Hz, 0.35A MAX Výstupní napětí: 5V, 2000mA Rozměry (V × Š × H): 37 × 24 × 31,7 cm Hmotnost: cca. 2,6 kg

Máte-li dotazy týkající se vašeho chytrého zařízení, kontaktujte prosím podporu na: smartsupport@trixie.de.

#### **DA** Betjeningsvejledning OBS:

Ved spørgsmål vedrørende dit Smart-apparat kontakt venligst vores support: smartsupport@trixie.de

- Læs brugsvejledningen inden brug.
- Foderautomaten er ikke børnelegetøj. Børn må ikke lege med indpakningsfolien. Fare for kvælning!
- Foderautomaten er udelukkende egnet for tørfoder (diameter 5 15 mm).
- Må ikke bruges til hvalpe eller killinger som er yngre end 7 måneder.
- Basisapparatet må ikke blive våd ikke egnet for opvaskemaskinen.
- flere henvisninger i forbindelse med brug af IOT-apparater finder du i slutningen af denne vejledning.

#### Fare for strømstød!

- · Fejlagtigt brug kan føre til strømstød.
- Stikkontaktens strømstyrke skal stemme overens med henvisningerne som står på foderautomaten.
- Gør muligst brug af en stikkontakt som er nemt tilgængelig, for at du i et nødstilfælde hurtigt kan tage foderautomaten fra strømmen.
- Undlad at bruge foderautomaten, hvis der er synlige skader på apparatet eller hhv. strømstikket.
- Undlad at åbne foderautomaten og gør brug af vores kundeservice i stedet.
- Undlad at bruge en timer eller andre fjern-virke-systemer.
- Rør aldrig stikket med fugtige hænder.

#### Sikkerhed

- Foderautomaten er udelukkende egnet til indendørsbrug.
- Placer foderautomaten på en jævn undergrund. Foderautomaten skal have nok luft til siderne.
- Brug foderautomaten kun med foderbeholder og låg. Udlad at lægge noget på apparatet.
- Tag altid fat i stikket og undlad dermed at trække i kablet for at fjerne apparatet fra strømmen.
- Udlad at bruge kablet som hank.
- Hold foderautomaten og stikket fjernt fra åben ild og varme.
- Sørg for at kablet bliver lagt, så det ikke bliver til en snublefælde.
- Udlad at knække kablet eller placere kablet over en skarp kant.
- Tillad aldrig, at dyret bider i apparatet eller kablet. Hvis det er nødvendigt, kan du gøre brug af en kabelbeskyttelse.
- Grib aldrig efter et elektronisk apparat, hvis det er faldet i vand. Træk i så fald med det samme strømstikket.
- Træk stikket hvis du ikke gør brug af eller renser foderautomaten.

#### Forberedelse

- 1. Tryk på låsen på toppen af låget for at åbne foderdispenseren og fjerne tilbehøret fra foderbeholderen.
- 2. Tilslut den automatiske foderdispenser til en strømkilde ved hjælp af strømstikket.
- 3. Du kan eventuelt indsætte 3 x D mono-batterier i den automatiske foderdispenser som nødstrømforsyning. På den måde kan de programmerede fodringstider garanteres selv i tilfælde af strømsvigt. Bemærk venligst, at den automatiske foderdispenser ikke er tilgængelig via appen i batteritilstand.
- 4. For at navigere og programmere foderdispenseren skal du downloade Trixie-appen til din smartphone eller tablet. Scanning af QR-koden fører dig til download (https://goto.trixie.de/item/24344):



#### Parring af enheden

Åbn appen og følg instruktionerne i appen for at oprette en brugerkonto og konfigurere foderautomaten.

33

# TRIXIE

Bemærk venligst følgende generelle instruktioner for at sikre jævn parring:

- 1. Foderautomaten skal placeres i nærheden af din Wi-Fi-router, så længe parringsprocessen varer. Din smartphone skal være i foderdispenserens umiddelbare rækkevidde på samme tid.
- 2. Sørg for, at din smartphone er tilsluttet WLAN og har en høj signalstyrke.
- 3. Bemærk venligst, at foderdispenseren ikke fungerer på 5,0 GHznetværk.
- 4. Hvis din Wi-Fi-adgangskode indeholder specialtegn, kan du opleve problemer under parringsprocessen. Skift eventuelt din WLAN-adgangskode, så den kun indeholder bogstaver og tal. Den maksimale længde af WLAN-adgangskoden er 20 tegn.

# Fyldning af foderdispenser

Efter vellykket parring kan du fylde den automatiske foderautomat med tørfoder.

- Tryk på låsen øverst på låget for at åbne den automatiske foderdispenser. Fjern folien fra tørremiddelposen og læg den i det lille rum på indersiden af låget. Saml foderdispenseren ved at vippe foderdispenseren lidt bagud, justere skålen og klikke den på plads i foderhuset.
- Fyld nu skålen med tørfoder og udløs derefter en manuel fodring ved at trykke kortvarigt på O-knappen 1x. Dette sikrer, at dispenserens transporteringsmekanisme også er fyldt med tørfoder.

Det anvendte tørfoder skal være mindst 5 mm tykt og ikke overstige en maksimal diameter på 15 mm. En cirkulær form er at foretrække. Tør mad, der er for flad, for stor, usædvanligt formet eller meget klæbrig, kan forårsage en blokering i transportmekanismen.

Sørg for, at maden glider ordentligt ned i skålen. Hvis du er i tvivl, så skift til en mindre klistret type mad, hvis maden samler sig i den øverste halvdel af skålen og blokerer udløbet.

# Manuel fodring

Åbn låget, og tryk kort på knappen 🌣 1x for at dispensere en portion tørfoder. Gentag trinnet så ofte som nødvendigt for at dispensere yderligere portioner.

# Nulstilling af den automatiske indføring

For at parre den automatiske foderdispenser med et nyt WLANnetværk - f.eks. efter flytning - skal dispenseren først nulstilles. For at gøre dette skal du trykke på og holde ©-knappen nede i ca. 5 sekunder, indtil du hører en signaltone. Så snart den blå "LINK" LED blinker, er processen afsluttet, og foderdispenseren kan parres igen.

# Fortrolighed

Nogle kæledyr har brug for lidt tid til at vænne sig til den nye foderautomat. Vi anbefaler derfor følgende:

- Placer den automatiske foderautomat ved siden af din hunds eller kats madskål uden at tænde for den.
- Fyld i første omgang kæledyrets nuværende skål samt skålen på den automatiske foderautomat med mad.
- Når dit kæledyr har vænnet sig til den automatiske foderautomat, kan du tage den normale skål væk.

For at vække dit kæledyrs nysgerrighed omkring den automatiske foderautomat, bør du jævnligt putte nogle godbidder i skålen i starten.

# Rengøring

For at sikre korrekt drift skal foderautomaten, især skålen og mad-

beholderen, rengøres regelmæssigt. Krummer og fedtophobninger kan forringe funktionen og føre til blokering. For at gøre dette skal du først afbryde den automatiske foderdispenser fra strømforsyningen. Du kan nemt fjerne den rustfri stålskål og rengøre den i opvaskemaskinen, hvis det er nødvendigt. Du kan trække foderbeholderen op med låget åbent og rengøre den med vand eller tørre den af med en fugtig klud. Transporteringsmekanismen i bunden af foderbeholderen kan skilles ad i dens individuelle dele til rengøring i nogle få lette trin. Overhold venligst følgende instruktioner ved genmontering:

1. Juster vingehætten (den mindste af de to propelformede dele) med spalten i indføringsbeholderen, og skub den ned.



- Indsæt derefter pumpehjulet (den største af de to propelformede dele) i vingehætten. Bemærk den korrekte orientering af det Tformede stik. Sæt derefter den hvide hætte på ved at indsætte den i fordybningerne og dreje den mod uret, indtil den klikker på plads.
- 3. Til sidst justeres pumpehjulet, så gummidelene lukker udløbet som vist nedenfor.



- Hvis pumpehjulet ikke er korrekt justeret, vil enheden ikke være i stand til at dispensere noget foder.
- Foderautomatens hovedhus, som indeholder elektronikken, tåler ikke opvaskemaskine. Brug en tør, blød klud til at tørre den af. Huset er ikke vandtæt, så brug ikke en våd klud.
- Sørg for, at alle dele af foderdispenseren er helt rene og tørre, før den genopfyldes med foder.

# Udskiftning af tørremidlet

Åbn låget på tørremiddelboksen og udskift tørremidlet. Det anbefales at udskifte det hver første eller anden måned.

# Udskiftning af batterier

Tag foderautomaten ud af stikkontakten, og åbn batterirummets dæksel i bunden for at udskifte batterierne. **Fejlmeddelelser og fejlfinding** 

- Når der ikke er nok foder tilbage i foderbeholderen, begynder LED'en "STATE" at blinke rødt. Fyld foder på igen, og udløs derefter en manuel fodring ved at trykke kortvarigt 1x på O-knappen. Dette sikrer, at dispenserens transportmekanisme også er fyldt med foder.
- Hvis du bruger foder, der er for stort (>15 mm), meget fladt, usædvanligt formet eller smuldrende, kan fodermekanismen blokere, og foderet kan ikke længere doseres korrekt. I dette tilfælde vil den røde "STATE" LED også begynde at blinke. For at fjerne en blokering

i fodermekanismen skal alt foder fjernes fra apparatet: Løft foderbeholderen ud af foderautomaten og tøm foderet ud. Drej akslen på undersiden af foderbeholderen for at fjerne foderrester fra mekanismen. Du kan derefter udskifte foderbeholderen og fylde den igen.

۲

 Hvis du har aktiveret notifikationerne i appen, vil du automatisk blive informeret, hvis et af de beskrevne problemer opstår.

#### Andre forbindelsesproblemer

I sjældne tilfælde kan der opstå diffuse tilslutningsproblemer på trods af vellykket parring af foderautomaten, f.eks. i form af hyppig fejl i kamerabilledet. Forskellige problemårsager kan være ansvarlige for dette. I de fleste tilfælde er sådanne problemer forårsaget af visse indstillinger eller ejendommeligheder ved WiFi-routeren (f.eks. firewall). Vi anbefaler følgende trin for at finde årsagen til problemet:

- Prøv først at placere foderdispenseren i et andet hjørne af rummet eller i et andet rum. Nogle gange kan der være problemer forårsaget af interferens med andet elektronisk udstyr eller visse rumforhold. I disse tilfælde kan det være tilstrækkeligt at flytte foderdispenseren til at løse problemet.
- 2. Hvis problemet fortsætter, anbefaler vi at teste foderdispenseren i et andet WiFi-netværk for at afgøre, om problemet er forårsaget af WiFi-netværket eller selve foderdispenseren.
- 2.1 Hvis foderdispenseren fungerer korrekt i et andet WiFi-netværk, skal problemet være forårsaget af WiFi-hjemmenetværket. (Fortsæt med trin 3)
- 2.2 Men hvis det samme problem også opstår i et andet WiFi-netværk, kan problemet muligvis skyldes en teknisk fejl i den automatiske foderdispenser. I dette tilfælde skal du kontakte support (smartsupport@trixie.de) for at tale om, hvordan du fortsætter.

Bemærk: I stedet for at teste den automatiske foderdispenser f.eks. i et familiemedlems eller en vens WiFi-netværk kan du også oprette et mobilt hotspot på en anden (!) smartphone og forbinde dispenseren til dette hotspot som test.

- Hvis foderdispenseren fungerer perfekt i et andet WiFi-netværk, skyldes problemerne højst sandsynligt indstillinger / ejendommeligheder ved din WiFi-router.
- 3.1 Prøv først at ændre DNS-serveren på din router til Google DNSserver 8.8.8.8. Denne handling er sikker og nem at udføre:
- Log ind på din WiFi-router som administrator.
- Find routerens netværks- eller DNS-serverindstillinger.
- Tilføj en eller begge af Googles offentlige DNS-servere til routerens konfiguration:
- Google Primary DNS Server: 8.8.8.8
- Googles sekundære DNS-server: 8.8.4.4
- · Gem ændringerne og genstart routeren.

Hvis det er nødvendigt, kan du finde yderligere information om ændring af DNS-serveren i manualen til din WiFi-router.

3.2 Hvis WiFi-routeren har en integreret firewall, kan det i sjældne tilfælde være nødvendigt at tildele en statisk IP-adresse til foderdispenseren for at forhindre, at videostrømmen bliver blokeret af firewallen. Se betjeningsvejledningen eller kundeservice til din WiFirouter for dette.

#### Tips for anvendelsen af flere IoT-apparater

- Opdater apparaternes software, hvis der står sikkerhedsopdateringer til rådighed.
- Skift før indstillede kodeord og gør brug af en Passwortmanager og hhv. to-trins godkendelse.
- Aktiver routerens firewall.

- Indret et separat trådløst netværk til dine IoT-apparater. Det betyder at IoT apparater er forbundet med et separat trådløst netværk, som ikke har forbindelse til fortrolige data eller til apparater som f.eks. din computer.
- Aktiver kodering af kommunikationen mellem IoT-apparaterne.
- Du bør udelukkende koble dine IoT-apparater til internettet, hvis en fjernkobling er tvingende nødvendigt.
- Gør brug af VPN for en sikker forbindelse fra undervejs til netværket derhjemme.
- Hvis UPnP (Universal Plug and Play) er aktiveret ved din router, bør du skulle for det for at sikre at dine IoT-apparater ikke har mulighed for at kommunikere ukontrolleret i internettet.
- Vær opmærksom på at fremmede ikke eller svært har adgang til dine apparater eller kan ændre noget ved din hardware.
- USB- eller LAN-Ports bør ikke være frit tilgængelige, da disse nemt kan blive misbrugt af angribere, for at få adgang til dit netværk eller dine data.
- Vær betænksom ved mulig videregivelse af dine personlige data i forhold til beskyttelsen af din privatsfære.
- Vær bevidst omkring vægtning af valg i forhold til sikkerhed eller komfort og funktionalitet., wann Sicherheit wichtiger ist als Komfort und Funktionalität

# Elektrisk og elektronisk udstyr/ information til private husholdninger

Direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr indeholder en lang række krav til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr. De vigtigste er samlet her.

- Separat indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr Elektrisk og elektronisk udstyr, der er blevet til affald, kaldes affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ejere af WEEE skal indsamle dem separat fra usorteret husholdningsaffald. WEEE hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet, men i særlige indsamlings- og afleveringsordninger.
- Batterier, akkumulatorer og lamper Ejere af WEEE skal aflevere dem i fuldstændig stand. Ejere af WEEE skal dog adskille gamle batterier og akkumulatorer, der ikke er omsluttet af WEEE, samt lamper, der kan fjernes, fra WEEE uden at ødelægge det, inden de afleverer det på et indsamlingssted.
- Måder at aflevere WEEE på Ejere af WEEE fra private husholdninger kan aflevere det gratis på de offentlige affaldsmyndigheders udpegede indsamlingssteder eller på de tilbagetagningssteder, der er oprettet af producenter eller distributører i henhold til direktiv 2012/19/EU.
- 4. Meddelelse om beskyttelse af privatlivets fred WEEE indeholder ofte følsomme personoplysninger. Dette gælder især for informations- og telekommunikationsteknologiske enheder som f.eks. computere og smartphones. I din egen interesse skal du være opmærksom på, at den enkelte slutbruger er ansvarlig for at slette dataene på WEEE'et, inden det bortskaffes.
- 5. Potentiel miljøpåvirkning

WEEE indeholder stoffer, der kan have en negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed, hvis indsamling, aflevering, genbrug eller materialegenvinding ikke sker i overensstemmelse med den respektive lovgivning.

6. Din rolle i behandlingen af WEEE-affald

Ved at opfylde disse forpligtelser og især ved at opfylde forpligtelsen til at indsamle WEEE separat, ikke at bortskaffe det sammen med usorteret kommunalt affald og at aflevere det på indsamlingsstederne, bidrager du som slutbruger til genbrug og materialegenvinding af WEEE.

35



# TRIXIE

7. Betydningen af symbolet med den overstreget skraldespand Den overstreget skraldespand, som regelmæssigt vises på elektrisk og elektronisk udstyr, angiver, at det pågældende apparat skal indsamles separat fra usorteret kommunalt affald ved afslutningen af dets livscyklus.

Version 1.0 / marts 2022

# Tekniske Data

Model: TX8 Smart 2.0 Kapacitet: 4,5 Liter Frekvensbånd: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M Signalstyrke: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54Mbps)dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7)dBm WiFi-Standard: 802.11 b/g/n/ Strømforsyning: Adapter, DC 5 V; 2 A Stik: Model: AS1201A-0502000EUL Spænding: 100-240V~50/60Hz, 0.35A MAX Udgangsspænding: 5V, 2000mA Mål (h × b × d): 37 × 24 × 31,7 cm Vægt: ca. 2,6 kg

Ved spørgsmål vedrørende dit Smart-apparat kontakt venligst vores support: smartsupport@trixie.de

# **SK**Návod na obsluhu

Ak máte otázky týkajúce sa vášho inteligentného prístroja, kontaktujte, prosím, podporu: smartsupport@trixie.de

- Pred používaním si prečítajte návod na obsluhu.
- Automat na krmivo nie je hračka. Nenechajte deti hrať sa s obalovou fóliou. Nebezpečenstvo zadusenia!
- Automat na krmivo je vhodný len na suché krmivo (priemer 5 15 mm).
- Nepoužívajte pri šteňatách a mačiatkach mladších ako 7 mesiacov.
- Základný prístroj sa nesmie namočiť nie je vhodný do umývačky riadu.
- Dodatočné pokyny pre používanie IOT prístrojov nájdete na konci tohto návodu.

# Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Nesprávne používanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Sieťové napätie zásuvky sa musí zhodovať s údajom na automate na krmivo.
- V ideálnom prípade použite ľahko dostupnú zásuvku, aby ste automat na krmivo mohli v núdzovom prípade rýchlo vytiahnuť z elektrickej siete.
- Ak sa na prístroji alebo sieťovom kábli, príp. sieťovej zástrčke vyskytujú viditeľné poškodenia, automat nepoužívajte.
- Automat na krmivo neotvárajte, ale sa obráťte na náš zákaznícky servis.
- Nepoužívajte žiadne spínacie hodiny alebo iné systémy na diaľkové ovládanie.
- Sieťovú zástrčku nikdy nechytajte mokrými rukami.

# Bezpečnosť

- Automat na krmivo je vhodný len do interiéru.
- Automat na krmivo položte na rovný podklad. Automat na krmivo musí mať po stranách dostatočné vetranie.
- Automat na krmivo používajte len so zásobníkom na krmivo a vekom a nič naň nepokladajte.
- Sieťovú zástrčku nikdy neťahajte zo zásuvky za kábel, ale vždy uchopte do ruky sieťovú zástrčku.

- Sieťový kábel nepoužívajte ako rukoväť na nosenie automatu na krmivo.
- Automat na krmivo a sieťovú zástrčku držte ďalej od ohňa a tepla.
- Sieťový kábel položte tak, aby nepredstavoval nebezpečenstvo podknutia.
- Kábel nezalamujte a nepokladajte ho cez ostré hrany.
- Nedovoľte svojmu zvieraťu, aby ohrýzalo automat na krmivo alebo kábel. Keď je to potrebné, ochráňte kábel pomocou ochrany kábla.
- Nikdy nesiahajte na elektrický prístroj, keď spadol do vody. V takom prípade okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Keď automat na krmivo nepoužívate alebo ho čistíte, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

#### Príprava

- Na otvorenie automatu na kŕmenie stlačte zablokovanie na vrchnej strane veka a vyberte príslušenstvo zo zásobníka na krmivo.
- 2. Automat na krmivo pripojte pomocou zástrčky do zdroja elektrického prúdu.
- 3. Voliteľne môžete ako napájanie pre prípad núdze do automatu na kŕmenie vložiť 3 x batérie D Mono. Naprogramované časy kŕmenia môžu byť zachované aj pri výpadku elektrického prúdu. Myslite na to, že automat na kŕmenie nie je počas prevádzky na batérie prístupný cez aplikáciu.
- 4. Na ovládanie a programovanie automatu si do svojho mobilu alebo tabletu stiahnite aplikáciu Trixie. Naskenovaním QR-kódu sa dostanete k stiahnutiu (https://goto.trixie.de/item/24344):



# Prepojenie prístroja

Otvorte aplikáciu a riaďte sa pokynmi v aplikácii na vytvorenie používateľského účtu a vybudovanie spojenia s automatom na kŕmenie.

Dodržiavajte, prosím, nasledovné všeobecné pokyny, aby sa dosiahlo bezproblémové prepojenie:

- Automat na kímenie by sa mal na trvanie procesu prepojenia postaviť do blízkosti WLAN routra. Váš smartfón by sa mal rovnako nachádzať v bezprostrednej blízkosti dosahu automatu na kímenie.
- 2. Uistite sa, že váš smartfón je spojený so sieťou WLAN a disponuje veľkou silou signálu.
- Myslite, prosím, nato, že automat na kŕmenie nefunguje v čistých 5.0 GHz sieťach.
- 4. V prípade, že vaša sieť WLAN má v hesle špeciálny znak, môže pri procese prepojenia dôjsť k problémom. Prípadne zmeňte svoje heslo siete WLAN tak, aby obsahovalo výhradne písmená a číslice. Maximálna dĺžka hesla siete WLAN je 20 znakov.

# Plnenie automatu na krmivo

Po úspešnom prepojení môžete automat na krmivo naplniť suchým krmivom.

- Na otvorenie automatu na kŕmenie stlačte zablokovanie na vrchnej strane veka. Odstráňte fóliu vrecka sušiaceho prostriedku a položte ho do malého priečinka na vnútornej strane veka. Namontujte misku na krmivo tak, že automat na krmivo ľahko vyvrátite dozadu, misku vyrovnáte a necháte zapadnúť do krytu automatu na krmivo.
- Zásobník na krmivo teraz naplňte suchým krmivom a následne spustite manuálne kŕmenie tak, že 1x krátko stlačíte tlačidlo . Tak sa zabezpečí, že sa prepravná mechanika automatu naplní suchým krmivom.

Použité suché krmivo by malo byť minimálne 5 mm hrubé a neprekročiť maximálny priemer 15 mm. Mal by sa uprednostňovať kruhový tvar. Suché krmivo, ktoré je príliš ploché, príliš veľké, nezvyčajne tvarované alebo veľmi lepkavé, môže spôsobiť zablokovanie prepravného mechanizmu.

Uistite sa, že krmivo v miske riadne kĺže nadol. V prípade pochybností vyberte menej lepivý druh krmiva, keď sa krmivo zhromažďuje v hornej polovici misky a blokuje výstup.

# Manuálne kŕmenie

Otvorte veko a 1x krátko stlačte tlačidlo 🌣, aby ste vydali jednu porciu suchého krmiva. Krok opakujte ľubovoľne často, aby ste vydali ďalšie porcie.

#### Resetovanie automatu na krmivo

Na prepojenie automatu na krmivo – napr. po presťahovaní – s novou sieťou WLAN, sa musí automat na krmivo najskôr resetovať. Nato držte tlačidlo 🌣 stlačené cca 5 sekúnd, kým nebudete počuť signálny tón. Hneď ako bude blikať modrá LED dióda "LINK" je proces ukončený a automat na krmivo sa môže opätovne prepojiť.

#### Navyknutie

Niektoré zvieratá potrebujú trochu času, aby si na nový automat na krmivo zvykli. Odporúčame preto nasledovné:

- Automat na krmivo postavte bez toho, aby ste ho zapli, vedľa misky na krmivo vášho psa, príp. mačky.
- Najskôr naplňte aktuálnu misku, ako aj misku automatu na krmivo, krmivom.
- Keď si vaše zviera zvyklo na automat na krmivo, môžete bežnú misku odložiť.

Na povzbudenie zvedavosti zvieraťa na automat na krmivo, by ste zo začiatku mali pravidelne do misky vkladať niekoľko maškŕt.

# Čistenie

Na zabezpečenie riadneho fungovania sa musí automat, najmä miska a zásobník na krmivo, pravidelne čistiť. Omrvinky a usadeniny tuku môžu ovplyvniť funkciu a viesť k zablokovaniu. Nato najskôr odpojte automat na krmivo od elektrickej siete. Misku z ušľachtilej ocele môžete jednoducho vybrať a podľa potreby vyčistiť v umývačke riadu. Zásobník na krmivo môžete pri otvorenom veku vytiahnuť smerom nahor a vyčistiť vodou alebo utrieť vlhkou handričkou. Prepravný mechanizmus na spodnej strane zásobníka na krmivo sa dá pre čistenie niekoľkými krokmi rozložiť na jednotlivé časti. Pri opätovnom skladaní dodržiavajte nasledovné pokyny:

1. Krídlový uzáver (menšia, z oboch častí v tvare vrtule) zarovnajte s výrezom v zásobníku na krmivo a potlačte ho smerom dole.



2. Následne zasuňte lopatkové koleso (väčšiu z dvoch častí v tvare vrtule) do krídlového uzáveru. Dávajte pritom pozor na správne vyrovnanie zásuvného spoja v tvare T. Následne upevnite biely snímateľný kryt tak, že ho nasadíte do výrezov a otáčate proti smeru hodinových ručičiek, kým nezapadne.

۲

3. Ešte umiestnite lopatkové koleso tak, že gumové časti uzatvárajú výstup tak, ako je následne zobrazené na obrázku.



- Keď lopatkové koleso nie je umiestnené správne, nemôže prístroj vydávať žiadne krmivo.
- Hlavný kryt automatu na krmivo, ktorý obsahuje elektroniku, sa nedá umývať v umývačke riadu. Na utretie použite mäkkú suchú handričku. Kryt nie je vodotesný, preto nepoužívajte vlhkú handričku.
- Uistite sa, že sú všetky časti automatu na kŕmenie úplne čisté a suché predtým, než ho znovu naplníte krmivom.

#### Výmena sušiaceho prostriedku

Otvorte veko boxu na sušiaci prostriedok a sušiaci prostriedok vymeňte. Odporúča sa výmena každý jeden až dva mesiace.

#### Výmena batérií

Vytiahnite zástrčku automatu a otvorte veko priečinka na batérie na spodnej strane, aby ste vymenili batérie.

#### Chybové hlásenia a odstraňovanie problémov

- Keď sa v zásobníku na krmivo už nenachádza dosť krmiva, začne LED dióda "STATE" blikať načerveno. Doplňte krmivo a následne spustite manuálne kŕmenie tak, že 1x krátko stlačíte tlačidlo . Tak sa zabezpečí, že sa prepravná mechanika automatu naplní krmivom.
- Keď použijete príliš veľké (>15 mm), veľmi ploché, nezvyčajne tvarované alebo drobiace sa krmivo, môže sa stať, že prepravná mechanika sa zablokuje a krmivo sa už nebude vydávať správne. Aj v tomto prípade začne blikať červená LED dióda "STATE". Na odstránenie zablokovania prepravnej mechaniky sa musí z automatu odstrániť všetko krmivo: Zásobník na krmivo vyberte z automatu a krmivo vysypte. Otočte hriadeľ na spodnej strane zásobníka na krmivo, aby sa odstránili zvyšky krmiva z mechaniky. Následne môžete zásobník na krmivo opäť nasadiť a opätovne naplniť.
- Ak ste si aktivovali zasielanie správ v aplikácii, budete automaticky informovaný o tom, keď sa vyskytne jeden z popísaných problémov.

#### Iné problémy so spojením

V zriedkavých prípadoch sa môže stať, že sa napriek úspešnému prepojeniu automatu vyskytnú rôzne problémy so spojením napr. vo forme častého výpadku obrazu kamery. Za to môžu byť zodpovedné rôzne príčiny problémov. Vo väčšine prípadov sú takéto druhy problémov spôsobené určitými nastaveniami alebo osobitosťami WiFi routra (napr. firewall). Odporúčame nasledovné kroky na nájdenie príčiny problému:

- Najskôr vyskúšajte postaviť automat na krmivo do iného roku v izbe alebo do inej miestnosti. Niekedy môže dochádzať k rušeniam, ktoré sú spôsobené interferenciou s inými elektronickými prístrojmi alebo určitými priestorovými danosťami. V týchto prípadoch môže prípadne na vyriešenie problému postačiť iné umiestnenie automatu na krmivo.
- Keď problém naďalej pretrváva, odporúčame, automat na krmivo otestovať s inou WiFi sieťou, aby ste zistili, či je problém spôsobený

37



sieťou WiFi alebo samotným automatom na krmivo.

- 2.1 Keď automat na krmivo v inej WiFi sieti bez problémov funguje, musí byť problém spôsobený domovskou WiFi sieťou. (ďalej pokračujte krokom 3)
- 2.2 Keď sa však rovnaký problém vyskytne aj v inej WiFi sieti, môže byť problém vyvolaný technickou poruchou automatu na kŕmenie. V takom prípade kontaktujte, prosím, podporu (smartsupport@trixie. de), aby ste prediskutovali ďalší postup.

Pokyn: Namiesto testovania automatu napr. vo WiFi sieti člena rodiny alebo priateľa, si môžete zriadiť mobilný hotspot na druhom (!) smartfóne a automat na krmivo spojiť s týmto hotspotom na účely testovania.

- Keď automat na krmivo v inej WiFi sieti bez problémov funguje, je problém s najväčšou pravdepodobnosťou spôsobený nastaveniami/ osobitosťami WiFi routra.
- 3.1 Najskôr vyskúšajte zmeniť DNS server vášho routra na Google DNS server 8.8.8.8. Toto opatrenie sa dá bezpečne a jednoducho realizovať:
- Prihláste sa na vašom WiFi routeri ako administrátor.
- Vyhľadajte sieťové nastavenia alebo nastavenie DNS servera routra.
  Pridajte jeden alebo oba verejné DNS servery Google na konfiguráciu
- routra:
  Google primárny DNS server: 8.8.8.8
- Google sekundárny DNS server: 8.8.4.4
- Uložte zmeny a router opäť zapnite.

Ďalšie informácie týkajúce sa zmeny DNS servera nájdete v prípade potreby v príručke vášho WiFi routra.

3.2 Keď WiFi router disponuje integrovaným firewallom, môže byť v zriedkavých prípadoch nevyhnutné zadať pre automat na kŕmenie statickú IP adresu, aby sa zabránilo, že bude prenos videa blokovaný firewallom. K tomu si pozrite návod na obsluhu alebo konzultujte so zákazníckym servisom vášho WiFi routra.

# Tipy pre používanie IOT prístrojov

- Aktualizujte softvér vašich prístrojov, keď sú bezpečnostné aktualizácie k dispozícii.
- Zmeňte prednastavené štandardné heslá a použite manažéra hesiel a prípadne dvojfaktorovú autentifikáciu.
- · Aktivujte firewall svojho routera.
- Zriaďte samostatnú sieť WLAN pre IoT prístroje. Tu budú IoT prístroje prevádzkované v samostatnej sieti, ktorá nebude mať žiadne spojenie k citlivým údajom alebo prístrojom, ako je napr. váš počítač.
- Aktivujte zakódovanie komunikácie loT prístrojov
- IoT prístroje spájajte s internetom len vtedy, keď je bezpodmienečne nevyhnutný diaľkový prístup.
- Používajte VPN pre zaistené spojenie na cestách do vašej domovskej siete
- Pokiaľ je na vašom routeri aktivované nastavenie UPnP (Universal Plug and Play), mali by ste ho deaktivovať, aby IoT prístroje nemohli byť nekontrolovane komunikované do internetu.
- Dávajte pozor nato, aby cudzie osoby nemali prístup alebo len ťažko získali prístup k vašim prístrojom a nemohli niečo zmeniť na hardvéri.
- USB a LAN porty by nemali byť voľne prístupné, pretože by mohli útočníkovi poslúžiť ako brána na napadnutie vašej siete a vašich údajov.
- Zvážte možné poskytovanie osobných údajov a ochranu vašej súkromnej sféry.
- Zodpovedne zvážte, kedy je bezpečnosť dôležitejšia ako pohodlie a funkčnosť

# Elektrické a elektronické zariadenia/informácie pre súkromné domácnosti

Smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení obsahuje veľké množstvo požiadaviek na nakladanie s elektrickými a elektronickými zariadeniami. Najdôležitejšie z nich sú uvedené tu.

- Separovaný zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sa stali odpadom, sa označujú ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Majitelia OEEZ ich musia zbierať oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. OEEZ nepatrí do domového odpadu, ale do špeciálnych systémov zberu a spätného odberu.
- 2. Batérie, akumulátory a svietidlá Majitelia OEEZ ich musia odovzdať v úplnom stave. Majitelia OEEZ však musia separovať staré batérie a akumulátory, ktoré nie sú súčasťou OEEZ, ako aj svietidlá, ktoré sa dajú odstrániť, od OEEZ bez toho, aby ich zničili, a to pred odovzdaním na zberné miesto.
- 3. Spôsoby vrátenia OEEZ

Majitelia OEEZ zo súkromných domácností ich môžu bezplatne odovzdať na určených zberných miestach verejných orgánov na zneškodňovanie odpadu alebo na miestach spätného odberu zriadených výrobcami alebo distribútormi v zmysle smernice 2012/19/EÚ.

- 4. Oznámenie o ochrane osobných údajov OEEZ často obsahuje citlivé osobné údaje. Týka sa to najmä zariadení informačných a telekomunikačných technológií, ako sú počítače a smartfóny. Vo vlastnom záujme upozorňujeme, že každý koncový používateľ je zodpovedný za vymazanie údajov na OEEZ pred jeho likvidáciou.
- 5. Potenciálny vplyv na životné prostredie OEEZ obsahuje látky, ktoré môžu mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, ak sa ich zber, odovzdávanie, opätovné použitie alebo materiálové zhodnocovanie nevykonáva v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- 6. Vaša úloha pri spracovaní odpadu z OEEZ Plnením týchto povinností, a najmä plnením povinnosti zbierať OEEZ oddelene, nevyhadzovať ho spolu s netriedeným komunálnym odpadom a odovzdávať ho na zberných miestach, prispievate ako konečný používateľ k opätovnému použitiu a materiálovému zhodnoteniu OEEZ.
- 7. Význam symbolu preškrtnutého odpadkového koša Preškrtnutý odpadkový kôš, ktorý sa pravidelne zobrazuje na elektrických a elektronických zariadeniach znamená, že príslušné zariadenie sa musí na konci svojho životného cyklu zbierať oddelene od netriedeného komunálneho odpadu.

Verzia 1.0/marec 2022

# Technické špecifikácie

Model: TX8 Smart 2.0 Kapacita: 4,5 litra Frequenzband: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M Sendeleistung: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54Mbps) dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7) dBm Štandard WiFi: 802.11 b/g/n/ Napájanie: Napájacia jednotka, DC 5 V; 2 A Napájací zdroj: Model: AS1201A-0502000EUL Menovité napätie: 100-240 V~50/60 Hz, 0,35 A MAX Výstupné napätie: 5 V, 2000 mA Rozmery (Š × V × H): 24 × 37 × 31,7 cm Hmotnosť: približne 2,6 kg

Ak máte otázky týkajúce sa vášho inteligentného prístroja, kontaktujte, prosím, podporu: **smartsupport@trixie.de** 

# 🔍 Посібник з експлуатації

У разі виникнення запитань стосовно Вашого смарт-пристрою зверніться до служби підтримки: smartsupport@trixie.de

- Перед використанням прочитайте посібник з експлуатації.
- Автоматична годівниця не дитяча іграшка. Не дозволяйте дітям грати з пакувальною плівкою. Небезпека удушення!
- Автоматична годівниця підходить тільки для сухого корму (діаметром 5-15 мм).
- Не застосовуйте її для цуценят і кошенят молодше 7 місяців.
- Базовий пристрій не повинен намокати не підходить для посудомийної машини.
- Додаткові вказівки щодо використання приладів Інтернету речей Ви знайдете наприкінці цього керівництва.

#### Небезпека удару струмом!

- Невірне використання може призвести до електричного удару струмом.
- Мережева напруга розетки має співпадати з вказаною на автоматичній годівниці.
- Краще за все користуйтеся легко доступною розеткою, щоб в екстреному випадку Ви могли швидко від'єднати автоматичну годівницю від електричної мережі.
- Якщо на пристрої, мережевому кабелі або роз'ємі є видимі пошкодження, не користуйтеся автоматом.
- Не відкривайте автоматичну годівницю, зверніться для цього до нашої клієнтської служби.
- Не використовуйте вимикач з часовим механізмом або інші системи дистанційного управління.
- Ніколи не беріться за мережевий роз'єм вологими руками.

#### Безпека

- Автоматична годівниця підходить тільки для використання у приміщенні.
- Встановлюйте автоматичну годівницю на рівну основу.
   Автоматична годівниця потребує достатньої вентиляції з боків.
- Використовуйте автоматичну годівницю тільки з резервуаром для корму і кришкою, не кладіть нічого зверху.
- Ніколи не тягніть мережевий роз'єм з розетки за кабель, завжди тримайтеся за мережевий роз'єм.
- Не використовуйте мережевий кабель як ручку для перенесення.
- Тримайте автоматичну годівницю та мережевий роз'єм на відстані від вогню та жару.
- Прокладайте кабель так, щоб він не створював небезпеку спіткнутися.
- Не згинайте мережевий кабель та не кладіть на гострі краї.
- Не дозволяйте своїй тварині гризти автоматичну годівницю або кабель. За потреби скористайтеся захисним покривом для кабелю.
- Ніколи не хапайтеся за електричний прилад, якщо він впав у воду. У такому випадку одразу витягайте мережевий роз'єм.
- Якщо Ви не користуєтесь автоматичної годівницею або чистите ії, витягніть мережевий роз'єм.

#### Підготовка

- Відкрийте фіксатор на верхній частині кришки, щоб відкрити автоматичну годівницю, та вийміть комплектуючі з резервуару для корму.
- Під'єднайте автоматичну годівницю до джерела живлення за допомогою мережевого штекера.
- 3. За бажанням можна вставити 3 D-батарейки в автоматичну годівницю для аварійного живлення. Таким дотримується запрограмований час годування навіть за відсутності електроживлення. Будь ласка, зверніть увагу, що керування автоматичною годівницею через застосунок у режимі роботи від батарейок недоступне.

 Для управління і програмування автомату завантажте застосунок Trixie на свій смартфон або планшет. За допомогою QR-коду можна одразу потрапити на сторінку завантаження (https://goto.trixie.de/item/24344):



#### Зв'язок з пристроєм

Відкрийте застосунок і слідкуйте за вказівками у ньому, щоб створити обліковий запис і налаштувати автоматичну годівницю.

Дотримуйтеся, будь ласка, наступних загальних вказівок, щоб забезпечити безперебійний зв'язок:

- На час встановлення зв'язку встановіть автоматичну годівницю поряд з WLAN-роутером. Ваш смартфон має в той же час знаходитися у безпосередній близькості від автоматичної годівниці.
- 2. Переконайтеся, що Ваш смартфон під'єднаний до WLAN і має високу інтенсивність сигналу.
- 3. Зверніть увагу, що автоматична годівниця не працює у чистих мережах 5.0 ГГц.
- Якщо Ваш пароль WLAN містить спеціальні символи, під час процесу встановлення зв'язку можуть виникнути проблеми.
   За необхідності змініть свій пароль WLAN, щоб він складався виключно з літер і цифр. Максимальна довжина паролю WLAN – 20 символів.

#### Заповнення автоматичної годівниці

Після успішного встановлення зв'язку можна заповнити автоматичну годівницю сухим кормом.

- Відкрийте фіксатор на верхній частині кришки, щоб відкрити автоматичну годівницю. Зніміть плівку пакету з сорбентом та покладіть його у маленьке відділення з внутрішньої сторони кришки. Встановіть миску для корму, трохи нахиливши автоматичну годівницю назад, вирівняйте її та зафіксуйте на корпусі автоматичної годівниці.
- Тепер наповніть резервуар для корму сухим кормом, потім запустіть ручне годування, 1 раз коротко натиснувши кнопку
   Так забезпечується наповнення механічної системи подачі автомату сухим кормом.

Сухий корм, який використовується, повинен мати товщину не менше 5 мм та не перевищувати максимальний діаметр 15 мм. Перевага надається круглій формі. Надто плоский, завеликий сухий корм, корм незвичайної форми або дуже липкий, може заблокувати механізм подачі.

Переконайтеся, будь ласка, що корм у мисці належним чином зісковзує вниз. У разі сумніву виберіть менш липкий сорт корму, якщо корм застрягає у верхній частині миски та блокує вихід.

#### Ручне годування

Відкрийте кришку і 1 раз коротко натисніть кнопку Ф, щоб видати порцію сухого корму. Повторюйте цей крок стільки, скільки потрібно, щоб видати додаткові порції.

# Повернення автоматичної годівниці у вихідний стан

Щоб з'єднати автоматичну годівницю – наприклад, після



переїзду – з новою мережею WLAN, автомати треба спочатку повернути у вихідний стан. Для цього натисніть кнопку Ф та утримуйте прибл. 5 секунд, поки не почуєте звуковий сигнал. Як тільки блакитний світлодіод «LINK» блимне, процес завершено, а автоматичну годівницю можна під'єднати заново.

#### Звикання

Деяким тваринам потрібен певний час для звикання до нової автоматичної годівниці. Тому ми рекомендуємо наступне:

- Поставте автоматичну годівницю поруч із мискою для корму Вашого собаки або Вашої киці, не вмикаючи її.
- Насипте корм як до «чинної» миски, так і до миски автоматичної годівниці.
- Коли Ваша тварина звикне до автоматичної годівниці, звичайну миску можна прибрати.

Аби викликати цікавість Вашої тварини до автоматичної годівниці, потрібно буде спочатку регулярно класти до її миски ті або інші ласощі.

#### Чищення

Щоб забезпечити належне функціонування, необхідно регулярно чистити автомат, зокрема, миску та резервуар для корму. Крихти та відкладення корму можуть погіршити функціонування і призвести до блокування. Для цього спочатку відключіть автоматичну годівницю від струму. Миску з нержавіючої сталі можна просто вийняти і за необхідності мити навіть у посудомийній машині. Відкривши кришку, можна витягти резервуар для корму та вимити його водою або протерти вологою ганчіркою. Механізм подачі з нижньої сторони резервуару для корму розбирається на окремі деталі для очищення за кілька рухів. Під час повторного збирання дотримуйтеся, будь ласка, наступних вказівок:

1. Вирівняйте крило (меншу з двох деталей у формі пропеллера) зі щілиною у резервуарі для корму та натисніть на нього.



- 2. Потім вставте крильчатку (більшу з двох деталей у формі пропеллера) у крило. Дотримуйтеся при цьому правильного напряму Т-подібного штекерного з'єднання. Після цього зафіксуйте білий захисний кожух, для цього вставте його у виїмки та поверніть проти годинникової стрілки, щоб він зайшов у пази.
- Потім ще налаштуйте крильчатку так, щоб гумові деталі закривали вихід, як показано нижче.



- Якщо крильчатка налаштована невірно, пристрій не зможе видавати корм.
- Основний корпус автоматичної годівниці, який містить електроніку, не підходить для посудомийної машини. Для його чищення використовуйте сухий, м'який рушник. Корпус не герметичний, тому не використовуйте, будь ласка, мокрий рушник.
- Переконайтеся, що всі деталі автоматичної годівниці повністю чисті й сухі, перед тим як знову наповнювати її кормом.

#### Заміна сорбенту

۲

Відкрийте кришку ящика для сорбенту та замініть його. Виконувати заміну рекомендується кожні 1-2 місяці.

#### Заміна батарейок

Щоб замінити батарейки, витягніть штекер автомату та відкрийте кришку відділення для батарейок з нижньої сторони.

# Повідомлення про неполадки та усунення проблем

- Якщо у резервуарі для корму недостатньо корму, світлодіод «STATE» починає блимати. Насипте сухий корм, потім запустіть ручне годування, 1 раз коротко натиснувши кнопку . Так забезпечується наповнення механічної системи подачі автомату кормом.
- Якщо Ви використовуєте завеликий (>15 мм), дуже плоский корм, корм незвичайної форми або корм, що кришиться, може трапитися, що механічна система подачі буде заблокована, і корм не зможе правильно видаватися. У цьому випадку світлодіод «STATE» також починає блимати. Щоб усунути блокування механічної системи подачі, необхідно видалити весь корм з автомату: Дістаньте резервуар для корму з автомату і висипте корм. Поверніть вісь з нижньої сторони резервуару для корму, щоб видалити залишки корму з механічної системи. Потім можна знову встановити резервуар для корму та заповнити його.
- Якщо Ви активували повідомлення у застосунку, він автоматично проінформує Вас, якщо виникне одна з описаних проблем.

#### Інші проблеми зв'язку

У рідких випадках може трапитися, що, незважаючи на успішне з'єднання автомату, виникають неясні проблеми зв'язку, наприклад, у формі частої відсутності зображення з камери. Причини цих проблем можуть бути різними. У більшості випадків такі проблеми викликані певними налаштуваннями або особливостями WiFi-poyтера (наприклад, Firewall). Рекомендуємо виконати наступні кроки, щоб знайти причини проблеми:

- Спочатку спробуйте поставити автоматичну годівницю в інший куток кімнати або в інше приміщення. Іноді виникають неполадки, викликані взаємними перешкодами з іншими електронними пристроями або певними просторовими умовами. У таких випадках зміни розташування автоматичної годівниці буває достатньо, щоб вирішити проблему.
- Якщо проблема зберігається, ми рекомендуємо протестувати автоматичну годівницю в іншій WiFi-мережі, щоб з'ясувати, чи спричинена проблема мережею WiFi або самою автоматичною годівницею.
- 2.1 Якщо автоматична годівниця безвідмовно функціонує в іншій WiFi-мережі, проблема, певно, спричинена домашньою мережею WiFi. (Продовжуйте з кроку 3)

2.2 Але якщо та сама проблема виникає і в іншій WiFi-мережі, вона, можливо, викликана технічним дефектом автоматичної годівниці. У такому випадку зверніться, будь ласка, до служби підтримки (smartsupport@trixie.de), щоб з'ясувати наступні дії.

Порада: Замість того, щоб тестувати автомат, наприклад, у WiFiмережі свого родича або друга, можна створити мобільну точку доступу на другому (!) смартфоні та підключити автоматичну годівницю до цієї точки доступу з метою тестування.

- Якщо автоматична годівниця безвідмовно функціонує в іншій WiFi-мережі, проблеми, імовірніше всього, полягають у налаштуваннях / властивостях Вашого WiFi-роутера.
- 3.1 Спочатку спробуйте змінити DNS-сервер свого роутера на DNSсервер Google 8.8.8.8. Це робиться просто і безпечно:
- Увійдіть до свого WiFi-роутера як адміністратор.
- Знайдіть налаштування мережі або DNS-сервера свого роутера
- Додайте один або два загальнодоступних DNS-сервера Google для конфігурації роутера:
- Перший DNS-сервер Google: 8.8.8.8
- Другий DNS-сервер Google: 8.8.4.4
- Збережіть зміни та перезапустіть роутер.

Додаткову інформацію щодо зміни DNS-сервера за необхідності Ви знайдете у посібнику свого WiFi-роутера.

3.2 Якщо WiFi-роутер має інтегрований файервол, у рідких випадках може знадобитися задати статичну IP-адресу для автоматичної годівниці, щоб уникнути блокування відеотрансляції файерволом. Для цього зверніться до інструкції з експлуатації або служби підтримки клієнтів Вашого WLAN-роутера.

#### Поради щодо використання пристроїв інтернету речей

- Оновіть програмне забезпечення своїх пристроїв, якщо доступні оновлення безпеки.
- Змініть попередньо встановлені стандартні паролі та користуйтеся менеджером паролів і, за необхідності, двофакторною ідентифікацією.
- Активуйте брандмауер свого роутера.
- Обладнайте окремий WLAN для пристроїв інтернету речей. При цьому пристрої інтернету речей працюють в окремій мережі, яка не має зв'язку з чутливими даними або пристроями, наприклад, з Вашим комп'ютером.
- Активуйте шифрування комунікації пристроїв інтернету речей.
- З'єднуйте пристрої інтернету речей з інтернетом тільки тоді, коли віддалений доступ дійсно необхідний.
- Використовуйте VPN для захищеного зв'язку на шляху до Вашої домашньої мережі
- Якщо на Вашому роутері активоване налаштування UPnP (Universal Plug and Play), необхідно його деактивувати, щоб Ваші пристрої інтернету речей не могли безконтрольно комунікувати в інтернеті.
- Слідкуйте за тим, щоб сторонні особи не мали доступу до Ваших пристроїв і не могли нічого змінити в апаратному забезпеченні.
- USB- або LAN-порти не мають біти вільно доступними, оскільки вони можуть слугувати для зловмисника вхідними воротами у Вашу мережу та до Ваших даних.
- Продумайте можливу передачу персональних даних і захист своєї особистої ферми.
- Свідомо зважуйте, коли безпека важливіша за комфорт і функціональність

# Електричні та електронні пристрої/інформація

#### для приватних домогосподарств

۲

Директива 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання містить велику кількість вимог щодо поводження з електричним та електронним обладнанням. Найважливіші з них наведені тут.

 Роздільний збір відходів електричного та електронного обладнання

Електричне та електронне обладнання, що перетворилося на відходи, називається відходами електричного та електронного обладнання (BEEO). Власники ВЕЕО повинні збирати їх окремо від несортованих побутових відходів. Місце ВЕЕО не в побутових відходах, а в спеціальних мережах пунктів роздільного збору відходів.

2. Батареї, акумулятори та лампи

Власники ВЕЕО повинні здавати їх цілими. Однак, власники ВЕЕО повинні відокремлювати старі батареї та акумулятори, які не входять до складу ВЕЕО, а також лампи, які можуть бути зняті, від ВЕЕО, не пошкоджуючи їх перед здачею до пункту збору.

- Способи повернення ВЕЕО Власники ВЕЕО з приватних домогосподарств можуть безкоштовно здати їх у визначені пункти роздільного збору відходів державних органів з утилізації відходів або у пункти прийому, створені виробниками чи дистриб'юторами відповідно до Директиви 2012/19/ЄС.
- 4. Повідомлення про захист персональних даних ВЕЕО часто містять конфіденційні персональні дані. Особливо це стосується пристроїв інформаційно-телекомунікаційних технологій, таких як комп'ютери та смартфони. У власних інтересах, будь ласка, зверніть увагу, що кожен кінцевий користувач несе відповідальність за видалення даних з ВЕЕО перед їх утилізацією.
- 5. Потенційний вплив на навколишнє середовище ВЕЕО містять речовини, які можуть чинити негативний вплив на навколишнє природне середовище та здоров'я людини, якщо їх збір, передача, повторне використання або утилізація не здійснюються з дотриманням вимог відповідного законодавства.
- 6. Ваша роль у переробці ВЕЕО Виконуючи дані зобов'язання і особливо виконуючи зобов'язання зі збору ВЕЕО окремо, не викидаючи їх разом з несортованими побутовими відходами та здаючи в пункти прийому, Ви, будучи кінцевим споживачем, сприяєте повторному використанню та утилізації ВЕЕО.
- 7. Значення символу перекресленого сміттєвого баку Перекреслений сміттєвий бак, який регулярно зображується на електричному та електронному обладнанні, вказує на те, що відповідний пристрій після закінчення його життєвого циклу необхідно викидати окремо від несортованих побутових відходів.

Версія 1.0 / березень 2022 року

#### Технічні характеристики

Модель: ТХ8 Smart 2.0 Ємність: 4,5 літра Frequenzband: 2.4~2.5G, 2400М-2483.5M Sendeleistung: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54Mbps) dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7) dBm Стандарт WiFi: 802.11 b / g / n / </ р Джерело живлення: Блок живлення, постійний струм 5 B; 2 A Джерело живлення: Модель: AS1201A-0502000EUL Номінальна напруга: 100-240B~50/60Гц, 0.35A MAKC Вихідна напруга: 5B, 2000мA



Розміри (Ш × В × Г): 24 × 37 × 31,7 см Вага: близько 2,6 кг

У разі виникнення запитань стосовно Вашого смарт-пристрою зверніться до служби підтримки: smartsupport@trixie.de

# 🕀 Használati útmutató

Ha bármilyen kérdése van az okoseszközzel kapcsolatban, forduljon az ügyfélszolgálathoz: **smartsupport@trixie.de** 

- Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.
- Az automata etető nem játékszer, nem gyermekek kezébe való. Ne engedje, hogy a gyermekek a csomagolófóliával játsszanak. Fulladásveszély!
- Az automata etető csak (5–15 mm átmérőjű) száraztáphoz alkalmas.
- 7 hónaposnál fiatalabb kölyökkutyák és -macskák esetében ne használja.
- Az alapkészüléket nem érheti nedvesség és nem tisztíthatja mosogatógépben.
- Az IOT-eszközök használatára vonatkozó további utasítások az útmutató végén találhatók.

# Áramütés veszélye!

- A helytelen használat áramütéshez vezethet.
- A konnektor hálózati feszültségének és az automata etetőn megadott specifikációnak egyeznie kell.
- Ideális esetben használjon könnyen hozzáférhető konnektort, hogy szükség esetén gyorsan le tudja választani az automata etetőt a hálózatról.
- Ne használja az automata etetőt, ha a készüléken, a tápkábelen vagy a hálózati csatlakozón látható sérülések vannak.
- Ne nyissa fel az automata etetőt, hanem keresse fel ügyfélszolgálatunkat.
- Ne használjon időkapcsoló órát vagy más távvezérlő rendszert.
- Soha ne érjen nedves kézzel a hálózati csatlakozóhoz.

# Biztonság

- Az automata etető csak beltéri használatra alkalmas.
- Helyezze az automata etetőt vízszintes talajra. Biztosítsa, hogy az automata etető mindkét oldalán megfelelő legyen a szellőzés.
- Az automata etetőt csak az eledeltartállyal és a fedéllel együtt használja, és ne tegyen rá semmit.
- A hálózati csatlakozót ne a hálózati kábelnél, hanem a dugót fogva húzza ki az aljzatból.
- A terméket soha ne hordozza a hálózati kábelnél fogva.
- Az automata etető és a hálózati csatlakozó nyílt lángtól és hőtől távol tartandó.
- A hálózati kábelt úgy helyezze el, hogy ne lehessen benne elesni.
- A hálózati kábelt ne törje meg és ne helyezze éles peremekre.
- Ne engedje, hogy kedvence megrágja az automata etetőt vagy a vezetéket. Szükség esetén kábelvédővel védje a kábelt.
- Soha ne nyúljon az elektromos készülék után, ha az vízbe esett. Ilyen esetben azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ha nem használja vagy tisztítani szeretné az automata etetőt, húzza ki a hálózati csatlakozót.

# Előkészítés

- A fedél tetején lévő reteszt működtetve nyissa ki az automata etetőt, és vegye ki a tartozékokat az eledeltartályból.
- Csatlakoztassa az automata etetőt a hálózati csatlakozódugóval az áramforráshoz.
- Opcionálisan 3 x D mono elemet is használhat az automata etetőben vészáramforrásként. A programozott etetési idők áramszünet esetén

is garantálhatók. Felhívjuk figyelmét, hogy az automata etető akkumulátoros üzemmódban nem érhető el az alkalmazásból.

 Az automata vezérléséhez és programozásához töltse a Trixie alkalamzást mobiltelefonra vagy táblagépre. A QR-kód beolvasásával a letöltéshez jut (https://goto.trixie.de/item/24344):



# A készülék kapcsolódása

Nyissa meg az alkalmazást, és az alkalmazás utasításait követve hozzon létre felhasználói fiókot és állítsa be az automata etetőt.

Kérjük, a gondmenets párosítás érdekében tartsa be az alábbi általános utasításokat:

- A kapcsolódási folyamat idejére helyezze a WiFi router közelébe az automata etetőt. Az okostelefon is az automata etető elérhető közelében legyen.
- Győződjön meg arról, hogy okostelefonja csatlakozik a WiFi-re és erős a jel.
- 3. Kérjük, vegye figyelembe, hogy az automata etető nem működik tisztán 5,0 GHz-es hálózatokon.
- 4. Ha a WiFi jelszó speciális karaktereket tartalmaz, problémák adódhatnak a kapcsolódási folyamat során. Ha szükséges, módosítsa a WiFi jelszót, hogy csak betűket és számokat tartalmazzon. A WLAN jelszó maximális hossza 20 karakter.

# Az automata etető töltése

Sikeres csatolás után az automata etetőt feltöltheti száraztáppal.

- A fedél tetején lévő retesszel nyissa ki az automata etetőt. Vegye ki a fóliát a nedvszívó zacskóból, és hlyezze a fedél belső oldalán lévő kis rekeszbe. Szerelje fel a tálat úgy, hogy az adagolót kissé hátrafelé dönti, a tálat megigazítja és az automata etető házára rápattintja.
- 2. Most töltse meg az eledeltartályt száraztáppal, majd a G-gomb egyszeri rövid megnyomásával indítsa el a kézi etetést. Ez biztosítja, hogy az automata adagolószerkezete feltöltődjön száraztáppal.

A felhasznált száraztáp vastagsága legalább 5 mm legyen és átmérője nem haladhatja meg a 15 mm-t. A kör alakú előnyösebb. A túl lapos, túl nagy, furcsa alakú vagy nagyon ragadós száraztáp a szálllítószerkezet elakadását okozhatja.

Ügyeljen arra, hogy az eledel megfelelően lefelé csússzon a tálban. Ha kétely merül fel, váltson kevésbé ragadós típusú eledelre, ha az eledel megakad a tál felső felében és elzárja a kivezető nyílást.

# Kézi etetés

Nyissa fel a fedelet, és nyomja meg egyszer röviden a G-gombot egy adag száraztáp adagolásáshoz. További adagoláshoz tetszés szerint megismételheti ezt a lépést.

#### Az automata etető visszaállítása

Az automata etetőt új WLAN hálózattal történő párosításhoz – pl. költözés után – először alaphelyzetbe kell visszaállítani. Tartsa lenyomva hozzá a ö-gombot tartsa kb. 5 másodpercig, amíg hangjelzést nem hall. Amint a kék "LINK" LED villog, a folyamat befejeződött, és az automata etető újra párosítható.

#### Szoktatás

Néhány állatnak időre van szüksége, hogy megszokja az új automata etetőt. Ezért a következőket javasoljuk:

- Helyezze az automata etetőt a kutya vagy macska etetőtálja mellé anélkül, hogy bekapcsolná.
- Az elején tegyen eleséget az aktuális tálba és az automata etető adagolótálba.
- Ha kedvence hozzászokott az automata etetőhöz, elveheti a korábbi etetőtálat.

Hogy felkeltse kedvence kíváncsiságát az automata etető iránt, az elején rendszeresen tegyen néhány finomságot a tálba.

#### Tisztítás

A megfelelő működés érdekében az adagolót, különösen a tálat és az eldeltartályt rendszeresen tisztítani kell. A morzsa, a zsírlerakódás ronthatja a működést és eltömődéshez vezethe. Ehhez válassza le az automata etetőt az áramellátásról. A rozsdamentes acél tál könnyen eltávolítható, és szükség esetén mosogatógépben tisztítható. Az eledeltartályt nyitott fedéllel felfelé húzza ki, és tisztítsa meg vízzel, vagy törölje át nedves ruhával. Az eleldeltartály alján lévő adagolószerkezet tisztításhoz néhány mozdulattal részeire szétszedhető. Az összeszerelés során tartsa be az alábbi utasításokat:

1. Igazítsa a szárnyfedelet (a kisebbik, a két propeller alakú rész közül) az eledeltartály nyílásához, és nyomja lefelé.



- 2. Ezután helyezze be a járókereket (a két propeller alakú rész közül a nagyobbat) a szárnyfedélbe. Figyeljen a T-alakú csatlakozó helyes irányára. Ezután illessze fel a fehér fedőlapot a mélyedésekbe és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva, amíg a helyére nem kattan.
- Végül állítsa be a járókereket úgy, hogy a gumirészek az alábbi ábrán látható módon elzárják a kivezetőnyílást.



- Ha a járókerék nincs megfelelően beállítva, a készülék nem tud adagolni.
- Az automata etető fő háza, amelyben az elektronika van, nem mosható mosogatógépben. A törléshez használjon száraz, puha ruhát. A ház nem vízálló, ezért kérjük, ne használjon nedves ruhát.
- Győződjön meg róla, hogy az automata etető minden része teljesen megszáradt és tiszta, csak utána töltse bele az eledelt.

# A szárítóanyag cseréje

Nyissa ki a szárítóanyag dobozának fedelét, és cserélje ki a szárítóanyagot. Egy-két havonta ajánlott a cseréje.

# Az elemek cseréje

۲

Az elemek cseréjéhez húzza ki az automatát a hálózatból, és nyissa ki az alul található elemtartó rekesz fedelét.

#### Hibaüzenetek és hibaelhárítás

- Ha nincs elegendő eledel az eledeltartályban, a "STATE" LED pirosan villog. Töltse fel az adagolót, majd indítsa el a kézi adagolást a -gomb egyszeri rövid megnyomásával. Ez biztosítja, hogy az automata szállítószalagja is meg legyen töltve takarmánnyal.
- Ha túl nagy méretű (>15 mm), nagyon lapos, szokatlan alakú vagy morzsalékos eledelt használ, az adagoló mechanizmus eltömődhet, és előfordulhat, hogy az eledel adagolása már nem megfelelő. Ebben az esetben is villogni kezd a piros "STATE" LED. A szállítószalag eltömődésének megelőzésére minden eledelt el kell távolítani az automatából: Emelje ki az eledeltartályt az automatából és billentse ki az eledelt. Forgassa el az eledeltartály alján lévő tengelyt, hogy eltávolítsa a szerkezetből a benne maradt eledelt. Ezután visszahelyezheti az eledeltartályt, és újra megtöltheti.
- Ha aktiválta az értesítéseket az alkalmazásban, a rendszer automatikusan értesíti, ha a leírt problémák valamelyike fellép.

# Egyéb csatlakozási problémák

Ritka esetekben előfordulhat, hogy diffúz csatlakozási problémák lépnek fel, például gyakran meghibásodik a kamerakép a gép sikeres csatlakoztatása ellenére. A probléma különbözők lehetnek. A legtöbb esetben az ilyen problémákat a WiFi router bizonyos beállításai vagy sajátosságai okozzák (pl. tűzfal). A probléma okának felderítéséhez a következő lépéseket javasoljuk:

- Először próbálja meg áthelyezni az automata etetőt a szoba másik sarkába vagy egy másik helyiségbe. Néha interferenciát tapasztalhat más elektronikus eszközök által okozott interferencia vagy bizonyos fizikai körülmények miatt. Ilyen esetben az automata etető áthelyezése elegendő lehet a probléma megoldásához.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, javasoljuk, hogy tesztelje az automata etetőt másik WiFi-hálózaton, hogy megtudja, a probléma a WiFi-hálózattal vagy magával az adagolóval van-e.
- 2.1 Ha az automata etető jól működik másik WiFi hálózaton, akkor a problémát az otthoni WiFi hálózatnak okozza. (Folytatás a 3. lépéssel)
- 2.2 Ha azonban a probléma egy másik WiFi hálózaton is fellép, akkor valószínűleg az automata etető műszaki hibája okozhatja. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal (smartsupport@trixie.de), a további eljárás megbeszéléséhez.

Megjegyzés: Ahelyett, hogy a gépet családtag vagy barát WiFi hálózatában tesztelné, beállíthat egy mobil hotspotot egy második (!) okostelefonon, és tesztelési célból csatlakoztassa az automata etetőt ehhez a hotspothoz.

- Ha az automata etető jól működik a másik WiFi hálózaton, akkor a problémák valószínűleg a WiFi router beállításai / sajátságai miatt következnek be.
- 3.1 Először próbálja meg módosítani a router DNS-szerverét Google DNS-kiszolgáló 8.8.8.8-ra. A művelet biztonságos és könnyen végrehajtható:
- · Jelentkezzen be a WiFi routerbe rendszergazdaként.
- Keresse meg a router hálózati vagy DNS-szerverbeállításait
- Adja a Google egyik vagy mindkét nyilvános DNS-kiszolgálóját az útválasztó konfigurációjához:
- Google elsődleges DNS-szerver: 8.8.8.8

43



Google másodlagos DNS-szerver: 8.8.4.4

 Mentse el a változtatásokat és indítsa újra a routert.
 Ha szükséges, további információkat talál a DNS-szerver módosításáról a WiFi router kézikönyvében.

3.2 Ha a WiFi router beépített tűzfallal rendelkezik, akkor ritka esetekben szükséges lehet statikus IP-cím megadása az automata etetőnek, nehogy a tűzfal blokkolja a videóstreamet. Ehhez olvassa el a WLAN router kezelési útmutatóját vagy konzultáljon az ügyfélszolgálattal.

# IOT-eszközök használatára vonatkozó tippek

- Frissítse az eszközök szoftverét, ha van elérhető biztonsági frissítés.
- Módosítsa az előre beállított alapértelmezett jelszavakat, és szükség esetén használjon jelszókezelőt és kétlépcsős hitelesítést.
- Aktiválja a router tűzfalát.
- Állítson be külön Wi-Fi-t az IoT-eszközök számára. Ilyenkor az IoTeszközök egy különálló hálózaton működnek, amely nem kapcsolódik érzékeny adatokhoz vagy eszközökhöz, például a számítógépéhez.
- Aktiválja az IoT-eszközök kommunikációjának titkosítását.
- Csak akkor csatlakoztassa az IoT-eszközöket az internethez, ha a távoli hozzáférés feltétlenül szükséges.
- Használja a VPN-t, hogy biztonságos kapcsolatot hozzon létre az otthoni hálózatával, miközben távol van.
- Ha az UPnP (Universal Plug and Play) beállítás aktiválva van a routeren, akkor azt ki kell kapcsolnia, hogy az IoT-eszközök ne tudjanak felügyelet nélkül kommunikálni az internettel.
- Győződjön meg róla, hogy idegenek nem vagy csak nehezen férhetnek hozzá az eszközökhöz, és nem tudnak semmit módosítani a hardveren.
- Az USB- vagy LAN-portok ne legyenek szabadon hozzáférhetők, mert ezek a támadók számára átjáróként szolgálhatnak az Ön hálózata és az adatai hozzáféréséhez.
- Előzze meg személyes adatai esetleges nyilvánosságra hozatalát, és gondoskodjon magánélete védelméről.
- Tudatosan gondolja végig, hogy mikor fontosabb a biztonság a kényelemnél és a funkcionalitásnál.

# Elektromos és elektronikus készülékek / információk magánháztartások számára

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv számos követelményt tartalmaz az elektromos és elektronikus berendezések kezelésére vonatkozóan. A legfontosabbakat itt gyűjtöttük össze.

 Elektromos és elektronikus berendezések hulladékának elkülönített gyűjtése

A hulladékká vált elektromos és elektronikus berendezéseket elektromos és elektronikus berendezések hulladékának (waste electrical and electronic equipment – WEEE) nevezik. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait a tulajdonosoknak a nem szelektált települési hulladéktól elkülönítve kell gyűjteniük. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladéka nem a háztartási hulladékok közé tartozik, hanem speciális gyűjtő- és visszavételi rendszerekbe adandó le.

2. Elemek, akkumulátorok és lámpák

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait a tulajdonosoknak teljes állapotban kell leadniuk. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak tulajdonosai azonban kötelesek a nem az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiban lévő régi elemeket és akkumulátorokat elkülöníteni, illetve az eltávolítható lámpákat kiszerelni az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiból a megsemmisítésük nélkül, mielőtt átadnák azokat a gyűjtőpontnak.

3. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak visszaküldési módja

A magánháztartásokból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai ingyenesen leadhatják azokat a hulladékgazdálkodási közszolgáltatók kijelölt gyűjtőhelyein, illetve a gyártók vagy forgalmazók által a 2012/19/EU irányelv értelmében létrehozott visszavételi pontokon.

4. Adatvédelmi nyilatkozat

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai gyakran tartalmaznak érzékeny személyes adatokat. Ez különösen igaz az információs és távközlési technológiai eszközökre, mint például a számítógépekre és az okostelefonokra. Saját érdekében, kérjük, vegye figyelembe, hogy a végfelhasználók a felelősek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékain lévő adatok törléséért, mielőtt azokat ártalmatlanítanák.

5. Lehetséges környezeti hatás

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek negatív hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, ha gyűjtésük, átadásuk, újrafelhasználásuk vagy anyagaik újrahasznosítása nem a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően történik.

6. Az Ön szerepe az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kezelésében

Ezen kötelezettségek teljesítésével, és különösen azzal, hogy Ön, mint végfelhasználó, hozzájárul az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrafelhasználásához és anyagaik újrahasznosításához, ha teljesíti azon kötelezettségeit, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait elkülönítve gyűjti, nem teszi azokat válogatás nélküli települési hulladék közé, illetve a gyűjtőhelyeken leadja azokat.

7. Az áthúzott szemeteskuka szimbólum jelentése Az elektromos és elektronikus berendezéseken rendszeresen feltüntetett áthúzott szemeteskuka jelzi, hogy az adott készüléket életciklusa végén a nem szelektált települési hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni.

1.0-s verzió / 2022. március

# Műszaki specifikációk

Modell: TX8 Smart 2.0 Kapacitás: 4,5 liter Frekvenciasáv: 2.4~2.5G, 2400M-2483.5M Átviteli teljesítmény: 802.11b: 16dBm; 802.11g: 14(6Mbps)/16(54Mbps) dBm; 802.11n: 16(MCS0)/13(MCS7) dBm WiFi szabvány: 802.11 b/g/n/ Tápellátás: Tápegység, DC 5 V; 2 A Tápegység: Modell: AS1201A-0502000EUL Névleges feszültség: 100-240V~50/60Hz, 0,35A MAX Kimeneti feszültség: 5 V, 2000 mA Méretek (szélesség × magasság × mélység): 24 × 37 × 31,7 cm Súly: kb. 2,6 kg

Ha bármilyen kérdése van az okoseszközzel kapcsolatban, forduljon az ügyfélszolgálathoz: **smartsupport@trixie.de** 

# EG Konformitätserklärung / EC Declaration of Conformity

Wir, der Importeur, / We, the importer, TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co. KG Industriestr. 32 24963 Tarp GERMANY

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: / declare under sole responsibility that the product:

IAN: 24344 Bezeichnung / Description: Futterautomat TX8 Smart 2.0, 4,5 l/24 × 38 × 19 cm, weiß/grau TX8 Smart 2.0 automatic food dispenser, 4.5 l/24 × 38 × 19 cm, white/grey

Sendeleistung / transmit power: 8,83-8,99dBm / 8.83-8.99dBm Frequenzbereich / frequency range: 2412-2472 MHz

die Anforderungen der nachfolgend genannten Richtlinien und Normen erfüllt: / is in accordance with the following EU directive/s and harmonized standard/s:



EU Richtlinie/ EU Directive	Harmonisierte Normen/Harmonised standards
	EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
RED 2014/53/EU	EN 62233:2008 EN 50663:2017 EN 62479:2010
	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021 EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
RoHS 2011/65/EU	

۲

EU type examination: Bay Area Compliance Labs Corp. 1313 - B2209158

Unterzeichnet für und im Namen von: / Signed for and behalf of: TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co. KG

Tarp, 19.10.2022

۲

E. Quele

Lutz Franke, Head of Quality & Product Compliance

۲









 $\mathsf{TRIXIE}\ \mathsf{Heimtierbedarf} \cdot \mathsf{Industriestr}, \ \mathbf{32} \cdot \mathbf{24963}\ \mathsf{Tarp} \cdot \mathsf{GERMANY} \cdot \mathbf{www.trixie.de}$